

WebSphere Message Broker



Guía de instalación

Versión 7 Release 0

WebSphere Message Broker



Guía de instalación

Versión 7 Release 0

Acerca de este manual

En esta publicación se explica cómo instalar WebSphere Message Broker versión 7.0 y cómo verificar la instalación.

Esta publicación contiene información que se ha extraído del centro de información de WebSphere Message Broker versión 7.0. Los términos de uso y los avisos que se aplican al centro de información también se aplican a esta publicación.

Contenido

Tablas	v
------------------	---

Búsqueda de la información más reciente	vii
---	-----

Parte 1. Planificación 1

Capítulo 1. Preparación para la instalación	3
--	----------

Capítulo 2. Requisitos del sistema	7
---	----------

Requisitos de hardware.	8
Procesadores soportados	8
Requisitos de memoria y espacio de disco	9
Requisitos de espacio en disco en z/OS	11
Comunicaciones	12
Requisitos de software.	12
Soporte para las plataformas de 32 bits y de 64 bits	12
Requisitos de sistema operativo	13
Requisitos de software adicional	16
Requisitos de licencia	20

Capítulo 3. Coexistencia y migración	23
---	-----------

Coexistencia	23
Migración	28

Capítulo 4. Soporte multicultural	29
--	-----------

Entornos locales	30
----------------------------	----

Capítulo 5. Paquetes de instalación	31
--	-----------

Opciones de empaquetado	31
Contenido del paquete	32
El paquete del componente del intermediario y WebSphere Message Broker Explorer	33
Paquete de Toolkit	36
Paquete de DVD.	37

Parte 2. Preparación 39

Capítulo 6. Preparación del sistema	41
--	-----------

Configuración de la seguridad	41
Seguridad en sistemas Linux y UNIX.	42
Seguridad en sistemas Windows	43
Seguridad en un entorno de dominio Windows	44
Seguridad en los sistemas z/OS	44
Acceso a los CD y los DVD	44
Acceso a los CD y los DVD en el sistema local	45
Acceso a los CD y los DVD en un sistema remoto	48
Comprobación de la configuración kernel en sistemas Linux yUNIX.	51

Capítulo 7. Selección de los componentes a instalar	53
--	-----------

Capítulo 8. Interfaces de instalación y desinstalación	55
---	-----------

Cómo instalar y desinstalar el intermediario	55
Cómo desinstalar varias instalaciones de intermediario	57
Utilización de archivos de respuestas con componentes de tiempo de ejecución	58
Cómo instalar y desinstalar WebSphere Message Broker Toolkit	60
Utilización de archivos de respuestas con WebSphere Message Broker Toolkit	61
Nombres del asistente de instalación	62

Parte 3. Instalación 65

Capítulo 9. Instalación con el Launchpad de Windows	67
--	-----------

Varias instalaciones en un solo sistema	67
Resumen de la instalación	67
Inicio del Launchpad	68
Instalación.	69
Resolución de problemas durante la instalación	71

Capítulo 10. Instalación del intermediario de WebSphere Message Broker	73
---	-----------

Instalación del intermediario de WebSphere Message Broker en modalidad de consola	75
Instalación del intermediario de WebSphere Message Broker en modalidad silenciosa.	76
Instalación de WebSphere Message Broker ODBC Database Extender (IE02).	77
Configuración de WebSphere Message Broker ODBC Database Extender (IE02)	79
Manejo de problemas durante la instalación del intermediario de WebSphere Message Broker	79

Capítulo 11. Instalación de WebSphere Message Broker Toolkit	81
---	-----------

Instalación de WebSphere Message Broker Toolkit en modalidad silenciosa	84
Manejo de problemas durante la instalación de WebSphere Message Broker Toolkit	85

Capítulo 12. Instalación de WebSphere Message Broker Explorer.	87
---	-----------

Instalación de WebSphere Message Broker Explorer utilizando el asistente con un lector de pantalla	90
--	----

Instalación de WebSphere Message Broker Explorer en modalidad de consola en Windows	90
Instalación de WebSphere Message Broker Explorer en modalidad de consola en Linux	91
Instalación de WebSphere Message Broker Explorer en modalidad silenciosa	92

Parte 4. Tras la instalación 95

Capítulo 13. Verificación de la instalación 97

Verificación de la instalación mediante WebSphere Message Broker Toolkit	97
--	----

Verificación de la instalación mediante WebSphere Message Broker Explorer	102
---	-----

Capítulo 14. Comprobación de la modalidad de operación y del nivel de función del intermediario 105

Parte 5. Apéndices 109

Apéndice. Problemas de instalación	111
---	------------

Índice.	115
----------------	------------

Tablas

1.	Resumen del soporte de componentes y plataformas	4
2.	Resumen de los métodos de instalación disponibles	5
3.	Resumen de los productos prerequisite	5
4.	Requisitos de hardware	8
5.	Requisitos de espacio en disco (sistemas Linux y Windows)	10
6.	Requisitos de espacio en disco (UNIX)	10
7.	Soporte para la operación de 32 bits y de 64 bits	13
8.	Tamaños predeterminados de los grupos de ejecución	13
9.	Requisitos de sistema operativo	14
10.	Requisitos de WebSphere MQ	17
11.	Los CD y las imágenes suministrados para WebSphere Message Broker y productos asociados	34
12.	DVD e imágenes suministrados para WebSphere Message Broker Toolkit	36
13.	Contenido del DVD.	37
14.	Nombres de los asistentes de instalación para el intermediario de WebSphere Message Broker	63
15.	Nombres de los asistentes de instalación para WebSphere Message Broker Toolkit	63
16.	Nombres de los asistentes de instalación para WebSphere Message Broker Explorer	63
17.	Nombres del asistente de instalación y ubicaciones utilizados por el Launchpad de Windows	68
18.	Recursos creados por el asistente de Configuración por omisión	100

Búsqueda de la información más reciente

Acceda a la información más reciente de WebSphere Message Broker.

Se proporciona la información siguiente:

Sitio web de requisitos

Para obtener la información más reciente sobre los requisitos de hardware y software en todas las plataformas soportadas, visite el sitio web WebSphere Message Broker Requirements.

readme.html

El archivo Readme del producto se actualiza a menudo e incluye información sobre los cambios de última hora, los problemas conocidos y las soluciones provisionales. La versión más reciente siempre está en la página web archivos readme del producto; compruebe siempre que dispone de la copia más reciente. La versión del archivo incluido en el soporte del producto, y que se instala cuando se instalan los componentes del producto, contiene un enlace a la versión más reciente de la página web archivos readme del producto.

Guía de instalación

La Guía de instalación se facilita como archivo PDF con el producto. También está disponible en el sitio web del Centro de publicaciones de IBM®. Consulte La 'Guía de Instalación' en el centro de información para obtener detalles sobre dónde se incluye la información de instalación en el centro de información.

Centro de información

El centro de información se instala con WebSphere Message Broker Toolkit y WebSphere Message Broker Explorer, y se suelen incluir actualizaciones cuando se aplica servicio a estos componentes.

El centro de información se actualiza periódicamente, independientemente del código y se puede instalar el nivel más reciente desde el kit de herramientas. Consulte 'Aplicación de actualizaciones de servicio en WebSphere Message Broker Toolkit', en el centro de información, para obtener instrucciones sobre cómo instalar las actualizaciones del código y la documentación.

Información de soporte

La página web de soporte de WebSphere Message Broker se actualiza con regularidad con la información de soporte del producto más reciente. Por ejemplo, si migra desde una versión anterior, examine debajo de la cabecera "Resolver un problema" del documento "Problemas y soluciones durante la migración".

Parte 1. Planificación

La primera parte de este manual describe el entorno que se necesita para poder instalar WebSphere Message Broker. La información incluida aquí se centra en z/OS y los sistemas distribuidos.

- Capítulo 1, "Preparación para la instalación", en la página 3
- Capítulo 2, "Requisitos del sistema", en la página 7
- Capítulo 3, "Coexistencia y migración", en la página 23
- Capítulo 4, "Soporte multicultural", en la página 29
- Capítulo 5, "Paquetes de instalación", en la página 31

Capítulo 1. Preparación para la instalación

Utilice las instrucciones de esta guía para obtener una visión general de las tareas de la instalación y preparar la instalación de WebSphere Message Broker.

Las tareas que ha de realizar para completar la instalación se listan a continuación; cada tarea indica si es obligatoria u opcional. Se proporciona un resumen de cada tarea, junto con punteros que indican capítulos o secciones posteriores que describen la tarea con más detalle.

1. Necesario: asegúrese de que haya adquirido los paquetes del producto que necesita para la instalación.

Hay disponibles paquetes físicos y electrónicos para WebSphere Message Broker Versión 7.0.0.2.

Para obtener más información sobre los paquetes disponibles y el contenido de los mismos, consulte el Capítulo 5, "Paquetes de instalación", en la página 31. Si ha realizado el pedido del producto para entrega electrónica a través de IBM Passport Advantage, compruebe que ha descargado todas las imágenes que necesita para todos los componentes y todas las plataformas. El contenido de las imágenes que están disponibles son exactamente iguales a los CD que se suministran en los paquetes físicos. Encontrará información sobre cómo acceder, descargar y extraer las imágenes de producto en el apartado "Acceso a los CD y los DVD" en la página 44.

Para obtener instrucciones sobre cómo descargar y aplicar las actualizaciones de servicio, consulte 'Aplicación de servicio' en el centro de información.

2. Necesario: asegúrese de que haya adquirido la documentación del producto que necesita para la instalación.
 - El archivo Readme del producto, `readme.html`, contiene la información más reciente disponible.
 - En el centro de información se describe la planificación y preparación en todas las plataformas. Las secciones del centro de información que necesita para realizar la instalación también están disponibles como un archivo PDF en el CD de Inicio rápido.
 - En este centro de información se describen los procedimientos de instalación para todos los componentes de todas las plataformas distribuidas. Las secciones del centro de información que necesita para realizar la instalación también están disponibles como un archivo PDF en el CD de Inicio rápido.
 - En la publicación *Program Directory for WebSphere Message Broker for z/OS* se describen los procedimientos de instalación para todos los componentes en z/OS.

Infórmese de cómo obtener estos documentos en el apartado "Búsqueda de la información más reciente" en la página vii.

3. Necesario: decida qué componentes desea instalar en los sistemas.

La información siguiente ofrece un nivel mínimo de detalle sobre los componentes de WebSphere Message Broker; lea el Capítulo 7, "Selección de los componentes a instalar", en la página 53 para obtener más información sobre ellos.

- WebSphere Message Broker Toolkit. Debe instalar este componente en al menos un sistema. Sólo puede instalar este componente en Linux® en x86, Linux en x86-64 y en Windows®.

Utilice WebSphere Message Broker Toolkit para crear, gestionar, desplegar y suprimir flujos de mensajes y recursos asociados en un entorno de despliegue.

- WebSphere Message Broker Explorer. Sólo puede instalar este componente en Linux en x86, Linux en x86-64 y en Windows.

Utilice WebSphere Message Broker Explorer para administrar los intermediarios en un entorno de producción.

- El intermediario. Debe instalar este componente, como mínimo, en un sistema.

Si lo desea, puede crear varios intermediarios en un solo sistema.

Despliegue recursos de flujo de mensajes en uno o más intermediarios para procesar mensajes de aplicación.

4. Necesario: decida en qué plataforma desea instalar los componentes seleccionados.

En la tabla siguiente se muestran qué componentes puede instalar en las plataformas soportadas.

Tabla 1. Resumen del soporte de componentes y plataformas

Componente	Plataforma
WebSphere Message Broker Toolkit	<ul style="list-style-type: none"> • Linux en x86 • Linux en x86-64 • Windows de 32 bits • Windows de 64 bits
WebSphere Message Broker Explorer	<ul style="list-style-type: none"> • Linux en x86 • Linux en x86-64 • Windows de 32 bits • Windows de 64 bits
Intermediario	Todas las plataformas soportadas

5. Necesario: prepare cada sistema en el que esté instalando uno o más componentes.

- a. Compruebe que los sistemas de destino cumplen los requisitos de hardware, software y almacenamiento iniciales.

Los requisitos varían en función de los sistemas en los que desea instalar WebSphere Message Broker y de los componentes que va a instalar; para más detalles, lea los apartados “Requisitos de hardware” en la página 8 y “Requisitos de sistema operativo” en la página 13.

Los entornos de hardware y software soportados se actualizan de vez en cuando; consulte la información más reciente sobre requisitos en el sitio web de requisitos del producto:

www.ibm.com/software/integration/wbmessagebroker/requirements/

- b. Realice las tareas apropiadas para su sistema para configurar la seguridad y el kernel de UNIX®, y prepárese para acceder al soporte de instalación. Todas estas tareas se describen en el Capítulo 6, “Preparación del sistema”, en la página 41.
- c. Compruebe que su ID de usuario tiene la autorización necesaria para realizar la instalación:
 - Sistemas AIX: utilice el ID de usuario root para la instalación.
 - Linux y otros sistemas UNIX: utilice el ID de usuario root, o utilice otro ID y conviértase en root.

- Sistemas Windows: el ID de usuario debe ser miembro del grupo Administradores.
- Sistemas z/OS: utilice un ID de usuario que tenga privilegios RACF adecuados para realizar la instalación.

Esta información es sólo un resumen: se proporcionan más detalles en el apartado “Configuración de la seguridad” en la página 41.

6. Necesario: compruebe los programas que utilice para realizar la instalación de los componentes.

En la tabla siguiente se listan los programas que están disponibles.

Tabla 2. Resumen de los métodos de instalación disponibles

Plataforma	Herramientas
Sólo Windows	El Launchpad de Windows Este programa instala productos de requisito previo si aún no se han instalado, e identifica productos de requisito previo que no están en el nivel soportado. Consulte el Capítulo 9, “Instalación con el Launchpad de Windows”, en la página 67.
Sistemas Linux, UNIX y Windows	Los asistentes de instalación de cada plataforma soportada tienen nombres exclusivos, que se listan en el apartado “Nombres del asistente de instalación” en la página 62. <ul style="list-style-type: none"> • Para instalar componentes de ejecución, consulte el Capítulo 10, “Instalación del intermediario de WebSphere Message Broker”, en la página 73. • Para instalar el WebSphere Message Broker Toolkit, consulte el Capítulo 11, “Instalación de WebSphere Message Broker Toolkit”, en la página 81. • Para instalar el WebSphere Message Broker Explorer, consulte el Capítulo 12, “Instalación de WebSphere Message Broker Explorer”, en la página 87.
Sólo z/OS	SMP/E Para instalar componentes de ejecución, consulte la publicación <i>Program Directory for WebSphere Message Broker for z/OS</i>

7. Necesario: instale los productos adicionales que sean necesarios para WebSphere Message Broker

WebSphere Message Broker requiere otros productos de software para funcionar correctamente. El orden en que instale estos productos no es importante. No obstante, debe instalar todos los productos necesarios antes de poder configurar e iniciar los componentes de WebSphere Message Broker.

En la tabla siguiente se proporciona un resumen de estos requisitos.

Tabla 3. Resumen de los productos prerrequisito

Componente	Productos prerrequisito
WebSphere Message Broker Toolkit	<ul style="list-style-type: none"> • Un navegador web para ver el Information Center
WebSphere Message Broker Explorer	<ul style="list-style-type: none"> • Instale WebSphere MQ Explorer • Un navegador web para ver el Information Center

Tabla 3. Resumen de los productos prerequisite (continuación)

Componente	Productos prerequisite
WebSphere Message Broker	<ul style="list-style-type: none"> • WebSphere MQ para comunicarse con otros componentes • Un JRE

Se proporciona información más detallada de todos estos requisitos en “Requisitos de software adicional” en la página 16:

- Para navegadores web, consulte “Navegadores” en la página 18.
- Para más información sobre las versiones de WebSphere MQ soportadas, consulte “WebSphere MQ” en la página 16.
- Para obtener más información sobre los JRE, consulte “JRE” en la página 18.

8. Opcional: Configure un dominio de intermediario mínimo y verifique su funcionamiento.
 - a. Para crear un dominio de intermediario mínimo, instale WebSphere Message Broker Toolkit y el componente del intermediario en un único sistema. Dado que WebSphere Message Broker Toolkit es necesario para completar esta tarea, debe elegir un sistema Linux en x86, Linux en x86-64, o Windows.
 - a. Utilice el Asistente de configuración predeterminada, que puede iniciar desde el WebSphere Message Broker Toolkit, para crear los componentes necesarios después de la instalación.
 - b. Utilice este dominio de intermediarios para crear recursos de flujo de mensajes, verificar la instalación, investigar cómo funciona el producto y explorar los ejemplos del producto.

El proceso de verificación se describe en el Capítulo 13, “Verificación de la instalación”, en la página 97.

9. Opcional: cambie la modalidad de operación del intermediario.

Cuando se instala WebSphere Message Broker y se crean intermediarios, estos se configuran con una modalidad de operación establecida en trial (si ha instalado la Trial Edition) o enterprise (todas las demás ediciones). Debe configurar los intermediarios de modo que se ajusten a la licencia que ha adquirido. Por lo tanto, si ha adquirido Starter Edition, o Remote Adapter Deployment, debe establecer la modalidad de operación de todos los intermediarios en el valor correcto.

Consulte el Capítulo 14, “Comprobación de la modalidad de operación y del nivel de función del intermediario”, en la página 105 para obtener más detalles.

10. Opcional: cambie el nivel de función del intermediario.

Si se entregan nuevos nodos de flujos de mensajes en un fixpack, estos aparecen en el WebSphere Message Broker Toolkit, pero no están habilitados en el entorno de ejecución del intermediario. Si despliega un archivo BAR que incluye un flujo de mensajes que utiliza un nodo nuevo, el despliegue falla.

Si desea utilizar y probar los nodos nuevos, puede habilitarlos en cada intermediario individual. Consulte el Capítulo 14, “Comprobación de la modalidad de operación y del nivel de función del intermediario”, en la página 105 para obtener más detalles.

Ha completado la guía de aprendizaje.

Capítulo 2. Requisitos del sistema

Utilice la información de consulta de este apartado para conocer los requisitos de hardware, de software y de licencia.

- “Requisitos de hardware” en la página 8
- “Requisitos de software” en la página 12
- “Requisitos de licencia” en la página 20

El archivo Readme del producto, `readme.html`, puede contener actualizaciones de la información de este capítulo. El archivo Readme incluye información relacionada con todos los componentes y todas las plataformas y se mantiene en inglés americano en el sitio web archivos `readme` del producto:

www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27006913

Debe consultar este archivo para asegurarse de que tiene la información más reciente. Los archivos Readme traducidos están disponibles en el sitio FTP de documentación:

<ftp://public.dhe.ibm.com/software/integration/wbibrokers/docs/>

Con el producto se incluye un archivo Readme; contiene un nivel mínimo de información y le dirige a la versión en línea. Está disponible en estas ubicaciones:

- Antes de la instalación, en el soporte del producto.

El archivo Readme está en la ubicación `\readmes\entorno_local\` (donde `entorno_local` identifica el país, región o idioma, por ejemplo es_ES) en todos los discos siguientes:

- DVD (solamente en Linux en x86, Linux en x86-64 y Windows)
 - Disco 1 del componente WebSphere Message Broker (todos los sistemas operativos)
 - Disco 2 del componente WebSphere Message Broker (sólo en Windows)
 - Disco 1 de WebSphere Message Broker Toolkit
- Después de la instalación, en el directorio de instalación:
 - En el caso de los componentes de ejecución, en `dir_instalación\readmes\entorno_local\` (donde `entorno_local` identifica el país, región o idioma, por ejemplo es_ES).
 - En el caso de WebSphere Message Broker Toolkit, en `directorio_grupos_paquetes\wmbt\documentation\entorno_local\` (donde `entorno_local` identifica el país, región o idioma, por ejemplo es_ES).

Para obtener más información de soporte, incluidos los arreglos y técnicas de resolución de problemas más recientes, visite la página web de soporte de WebSphere Message Broker:

www.ibm.com/software/integration/wbimessagebroker/support/

Los entornos de hardware y software soportados se actualizan ocasionalmente; consulte la información de requisitos más reciente en el sitio web WebSphere Message Broker Requirements:

www.ibm.com/software/integration/wbimessagebroker/requirements/

Requisitos de hardware

Visión de los requisitos del procesador y del hardware relacionados en todas las plataformas.

- “Procesadores soportados”
- “Requisitos de memoria y espacio de disco” en la página 9
- “Comunicaciones” en la página 12

Procesadores soportados

WebSphere Message Broker está soportado en varios procesadores.

Los requisitos de hardware para cada sistema operativo soportados se indican en la siguiente tabla. Todas las sentencias de soporte suponen que los sistemas indicados pueden ejecutar el nivel necesario de un sistema compatible y que disponen de almacenamiento suficiente para los componentes de WebSphere Message Broker que se instalen, así como de todos los productos de requisito previo.

Tabla 4. Requisitos de hardware

Sistema operativo	Requisitos ¹
AIX	Sistemas IBM System p de 64 bits Cualquier hardware de IBM u otros proveedores puede ejecutar sistemas con la marca registrada AIX ²
HP-Itanium [®]	Itanium systems
Linux en POWER	System i y System p de 64 bits basados únicamente en el procesador IBM POWER
Linux en x86	IBM eserver System x o servidores equivalentes basados en Intel ³
Linux en x86-64	Servidores con procesadores AMD64, EM64T o compatibles ³
Linux en System z	Cualquier servidor que pueda ejecutar uno de los Linux en releases de System z
Solaris en SPARC	Servidores de procesador Sun Microsystems SPARC
Solaris en x86-64	Servidores con procesadores AMD64, EM64T y compatibles
Windows de 32 bits	Hardware de PC compatible con la tecnología Windows x86 ³
Windows de 64 bits	Servidores con procesadores AMD64, EM64T o compatibles ³
z/OS ⁴	Cualquier servidor capaz de ejecutar uno de los releases de z/OS soportados

Notas:

1. Consulte siempre el sitio web WebSphere Message Broker Requirements y el archivo `readme.html` para ver la información más reciente sobre los procesadores soportados.

El archivo `readme.html` que se facilita en el DVD o CD del producto (para todos los componentes) proporciona un nivel mínimo de información y le remite al archivo en línea de la página web `archivos/readme` del producto que se actualiza regularmente. Utilice siempre el archivo en línea para comprobar si tiene el nivel más reciente de la información.

2. Sólo podrá utilizar los sistemas AIX que hayan pasado un conjunto de pruebas de verificación para comprobar si satisfacen los requisitos de las interfaces binarias y de programación de las aplicaciones AIX.

3. El WebSphere Message Broker Toolkit está soportado en los sistemas de 32 y 64 bits. Requiere un sistema con el procesador Intel® Pentium® III (o superior) que tenga una velocidad de al menos 700 MHz. Esta especificación es el nivel mínimo soportado; para un mejor rendimiento, utilice un procesador de 2 GHz. Se requiere una resolución de pantalla mínima de al menos 1024 x 768 para algunos diálogos (por ejemplo, el diálogo Preferencias).
4. Consulte la publicación *Program Directory for WebSphere Message Broker for z/OS* para tener información más detallada.

Requisitos de memoria y espacio de disco

Compruebe la memoria y el espacio de disco necesario para la instalación.

Los requisitos de memoria y espacio de disco dependen del sistema operativo de instalación y de los componentes de WebSphere Message Broker que esté instalando.

Sistemas distribuidos

- Se necesitan 512 MB de RAM para soportar las operaciones de ejecución (1 MB es aproximadamente igual a 1.000.000 de bytes).
- 512 MB de RAM es necesario para dar soporte a operaciones de WebSphere Message Broker Toolkit en Linux en x86, Linux en x86-64 o Windows. Esta especificación es el nivel mínimo soportado; para un mejor rendimiento, proporcione 1 GB (1 GB es aproximadamente igual a 1 000 000 000 de bytes).
- Son necesarios 512 MB de RAM para dar soporte a WebSphere Message Broker Explorer.
- Los requisitos de espacio en disco dependen de los componentes que instale y del espacio de trabajo que requieran dichos componentes (por ejemplo, para colas y mensajes persistentes de WebSphere MQ).

Verifique que el sistema tenga como mínimo el espacio que se muestra en la tabla, que proporciona ayuda para el espacio temporal y los requisitos del producto permanentes. Compruebe que estos requisitos no se hayan actualizado en el archivo `readme` más reciente del producto `readme.html`.

Si el directorio de instalación y el espacio temporal están en la misma partición o unidad, sume las dos cantidades para comprobar que tiene suficiente espacio disponible. Si no es así, aumente el almacenamiento disponible o cambie la ubicación del espacio temporal o del directorio de instalación. Los archivos temporales se suprimen una vez realizada la instalación.

- En sistemas AIX, HP-UX, y Linux, el directorio de espacio temporal predeterminado es `/tmp`.
- En sistemas Solaris, el directorio de espacio temporal predeterminado es `/var/tmp`.
- En Windows, el directorio de espacio temporal predeterminado es aquél al que apunta la variable del sistema `TEMP`. En algunos sistemas, existe la variable `TMP` y se utiliza antes de `TEMP`, de modo que deberá comprobar o cambiar el valor de estas dos variables.

El asistente de instalación muestra los requisitos para el espacio permanente, pero no para el espacio temporal. Si la cifra que visualiza el asistente de instalación es mayor que la cifra mostrada en las tablas siguientes, compruebe que el sistema tenga suficiente espacio antes de continuar con la instalación.

Tabla 5. Requisitos de espacio en disco (sistemas Linux y Windows)

Componente	Linux en POWER	Linux en x86 ¹	Linux en x86-64	Linux en System z	Windows de 32 bits ¹	Windows de 64 bits ¹
WebSphere Message Broker	520 MB más 330 MB de espacio temporal	456 MB más 330 MB de espacio temporal	477 MB más 330 MB de espacio temporal	469 MB más 330 MB de espacio temporal	495 MB más 330 MB de espacio temporal	538 MB más 330 MB de espacio temporal
WebSphere Message Broker Toolkit	No disponible	1,6 GB más 1,6 GB de espacio temporal	1,9 GB más 220 MB de espacio temporal	No disponible	1,6 GB más 1,6 GB de espacio temporal	1,9 GB más 220 MB de espacio temporal
WebSphere Message Broker Explorer	No disponible	250 MB más 300 MB de espacio temporal	250 MB más 300 MB de espacio temporal	No disponible	200 MB más 250 MB de espacio temporal	200 MB más 250 MB de espacio temporal
WebSphere Message Broker ODBC Database Extender (IE02)	90 MB más 90 MB de espacio temporal	80 MB más 80 MB de espacio temporal	75 MB más 75 MB de espacio temporal	80 MB más 80 MB de espacio temporal	No disponible	No disponible

Nota:

1. El espacio necesario para WebSphere Message Broker Toolkit incluye el espacio para el directorio de recursos compartidos y el directorio de grupo de paquetes.

Tabla 6. Requisitos de espacio en disco (UNIX)

Componente	AIX	HP-Itanium	Solaris en SPARC	Solaris en x86-64
WebSphere Message Broker	710 MB más 330 MB de espacio temporal	960 MB más 330 MB de espacio temporal	620 MB más 330 MB de espacio temporal	620 MB más 330 MB de espacio temporal
WebSphere Message Broker Toolkit	No disponible	No disponible	No disponible	No disponible
WebSphere Message Broker Explorer	No disponible	No disponible	No disponible	No disponible
WebSphere Message Broker ODBC Database Extender (IE02)	80 MB más 80 MB de espacio temporal	200 MB más 200 MB de espacio temporal	130 MB más 130 MB de espacio temporal	130 MB más 130 MB de espacio temporal

- En los sistemas en los que cree un intermediario, se necesitan hasta 60 MB para los datos de configuración del intermediario en su sistema de archivos.
- Si crea bases de datos de usuario a las que accedan flujos de mensajes, se requiere espacio adicional en esos sistemas.
- Si piensa crear más de un intermediario en cualquier sistema necesitará memoria adicional y espacio de intercambio. Por ejemplo, podría crear más de un intermediario en versiones diferentes para completar la migración. Dedique 1 GB de RAM y 1 GB de espacio de intercambio para cada intermediario, además de los requisitos de espacio y memoria de las otras aplicaciones.

Debe aumentar estas cifras si despliega flujos de mensajes complejos en los intermediarios, o si procesa mensajes grandes (de muchos megabytes) o mensajes complejos que contienen muchos códigos diferentes.

z/OS En el apartado sobre “Requisitos de espacio en disco en z/OS” se proporcionan detalles. También debe consultar las nuevas actualizaciones e esta información en la sección dedicada a los requisitos de almacenamiento DASD de *Program Directory for WebSphere Message Broker for z/OS*.

Requisitos de espacio en disco en z/OS

La instalación de WebSphere Message Broker para z/OS usa aproximadamente 400 MB de espacio en disco; planifique la utilización de 500 MB que permitan la aplicación de los directorios del componente y de nuevos arreglos de servicios.

Cuando aplique un servicio, si no sustituye la instalación existente (por ejemplo, si aplica el nuevo nivel de Fixpack junto a la instalación existente) deberá planificar la misma cantidad de espacio en disco que para las bibliotecas de nivel de servicio superior.

Si transfiere los archivos utilizando *tar* para empaquetarlos, necesitará aproximadamente 200 MB de espacio para el archivo *.tar*.

Puede comprobar la cantidad de espacio que se está utilizando y la cantidad que queda libre en un sistema de archivos utilizando el mandato OMVS:

```
df -P /nombrevíacceso
```

100 MB son 3.276.800.512 sectores de byte.

En la tabla siguiente constituye una guía sobre el espacio necesario para una instalación mínima (instalación básica y prueba de verificación) para cada componente de WebSphere Message Broker para z/OS.

Componente	Espacio necesario	Finalidad
Directorio del componente	20 MB	<p>Contiene la información de configuración desplegada en tiempo de ejecución y los directorios de salida del componente.</p> <p>Esta información incluye toda la información de despliegue, como archivos ESQL, archivos JAR, conjuntos de mensajes, archivos XSLT, etcétera.</p> <p>Esta información también incluye los archivos de rastreo de WebSphere Message Broker y otros datos de determinación de problemas del usuario, que podrían llegar a ocupar mucho espacio.</p> <p>Debe prestarse atención al tamaño potencial de los despliegues en el entorno de ejecución de WebSphere Message Broker y, por lo tanto, al tamaño de este directorio (incluidos los subdirectorios).</p>

Componente	Espacio necesario	Finalidad
PDSE de componente	1 MB	<p>Contiene los trabajos de personalización y administración, procedimientos y datos del componente.</p> <p>El conjunto de datos ha de asignarse con una longitud de registro fija de 80 (LRECL=80) y un formato de FB 80. Reserve espacio en el directorio para 50 miembros o utilice un PDSE si es posible.</p>
Directorio inicial de ID de usuario de tarea iniciada	8 GB	<p>Recopila materiales de diagnóstico: por ejemplo, vuelcos. Los vuelcos tienen normalmente un tamaño superior a 500 MB.</p> <p>Debe haber 8 GB de espacio disponibles en el sistema de archivos, pero muchos de los ID de usuario pueden tener su propio directorio inicial en el sistemas de archivos.</p>

El directorio del componente y el directorio inicial de los ID de usuario de tarea iniciada han de estar separados para asegurarse de que, cuando se efectúan vuelcos en el directorio inicial de los ID de usuario de tarea iniciada, no causan problemas al intermediario de ejecución que sigue teniendo necesidad de grabar en el directorio del componente.

Comunicaciones

Las comunicaciones del sistemas deben dar soporte a los protocolos que pueden utilizar los intermediarios.

Elija uno o varios de los protocolos siguientes:

- NetBIOS
- SNA LU 6.2
- SPX
- TCP/IP

Requisitos de software

Vea los requisitos de software del sistema operativo, base de datos y otros.

Esta sección proporciona información sobre requisitos de WebSphere Message Broker:

- “Soporte para las plataformas de 32 bits y de 64 bits”
- “Requisitos de sistema operativo” en la página 13
- “Requisitos de software adicional” en la página 16

Soporte para las plataformas de 32 bits y de 64 bits

WebSphere Message Broker opera en modalidad de 32 ó 64 bits, en los sistemas operativos soportados.

La tabla siguiente muestra el soporte de la modalidad de 32 bits y de 64 bits. Los cambios desde la Versión 6.1 están resumidos debajo de la tabla. Si el soporte en su plataforma ha cambiado, deberá efectuar cambios adicionales en su configuración.

Consulte 'Productos Versión 6.1' y 'Configuración de WebSphere Message Broker' en el Information Center para obtener más detalles.

Tabla 7. Soporte para la operación de 32 bits y de 64 bits

Plataforma	Componentes y mandatos internos de WebSphere Message Broker	Grupos de ejecución de 32 bits	Grupos de ejecución de 64 bits
AIX ¹	64 bits	No	Sí
HP-Itanium	64 bits	No	Sí
Linux en POWER	64 bits	No	Sí
Linux en x86	32 bits	Sí	No
Linux en x86-64 ¹	64 bits	No	Sí
Linux en System z	64 bits	No	Sí
Solaris en SPARC ¹	64 bits	No	Sí
Solaris en x86-64	64 bits	No	Sí
Windows de 32 bits	32 bits	Sí	No
Windows de 64 bits	64 bits	No	Sí
z/OS ¹	64 bits	No	Sí

Cambios desde la Versión 6.1:

1. En esta plataforma, ya no puede crear grupos de ejecución de 32 bits ni ejecutar con ellos. Los grupos de ejecución sólo pueden ser de modalidad de 64 bits.

Grupos de ejecución

Puede crear un grupo de ejecución utilizando uno de los siguientes métodos:

- WebSphere Message Broker Toolkit
- WebSphere Message Broker Explorer
- Mandato mqsicreateexecutiongroup
- CMP

Si no especifica el tamaño del grupo de ejecución que necesita, el tamaño depende de cómo lo crea, y la versión del intermediario de destino en el que lo despliega. Se aplican los valores predeterminados siguientes:

- Si el intermediario de destino es de la Versión 7.0, el grupo de ejecución es de 64 bits excepto en las plataformas que sólo dan soporte a 32 bits (Linux en x86 y Windows).

Tabla 8. Tamaños predeterminados de los grupos de ejecución

Entorno de trabajo	Mandato	API de CMP	Plataformas de 32 bits sólo	Plataformas de 32 bits y de 64 bits	Plataformas de 64 bits sólo
Valor predeterminado	sin opciones	createExecutionGroup(<i>nombre</i>)	32 bits	64 bits	64 bits

Requisitos de sistema operativo

WebSphere Message Broker está soportado en los siguientes sistemas.

Los requisitos de software del sistema operativo se definen en Lista de software soportado para WebSphere Message Broker V7.0 y se muestran en la tabla siguiente.

Consulte la página web para obtener la información más actualizada.

Tabla 9. Requisitos de sistema operativo

Sistema operativo	Requisitos ¹
AIX	<ul style="list-style-type: none"> • IBM AIX Versión 5.3 (Nivel de tecnología 7 SP1)² • IBM AIX Versión 6.1²
HP-Itanium	<ul style="list-style-type: none"> • HP-UX 11i V2 (B.11.23) para Itanium • HP-UX 11i V3 (B.11.31) para Itanium
Linux en POWER	<ul style="list-style-type: none"> • Linux PowerPC Red Hat Enterprise Linux V4.0 con la actualización de nivel de servicio 2³ • Linux PowerPC Red Hat Enterprise Linux V5.0³ • Linux PowerPC SUSE Linux Enterprise Server (SLES) 9 RC5 o posterior ⁵ • Linux PowerPC SUSE Linux Enterprise Server (SLES) 10
Linux en x86	<ul style="list-style-type: none"> • Linux Intel Red Hat Enterprise Linux V4.0 con la actualización de nivel de servicio 2^{3, 4} • Linux Intel Red Hat Enterprise Linux V5.0^{3, 4} • Linux Intel SUSE Linux Enterprise Server (SLES) 9⁵ • Linux Intel SUSE Linux Enterprise Server (SLES) 10
Linux en x86-64	<ul style="list-style-type: none"> • Linux Intel Red Hat Enterprise Linux V4.0 con la actualización de nivel de servicio 2³ • Linux Intel Red Hat Enterprise Linux V5.0³ • Linux Intel SUSE Linux Enterprise Server (SLES) 9⁵ • Linux Intel SUSE Linux Enterprise Server (SLES) 10
Linux en System z	<ul style="list-style-type: none"> • Linux zSeries (64 bits) Red Hat Enterprise Linux V4.0 con la actualización de nivel de servicio 2³ • Linux zSeries (64 bits) Red Hat Enterprise Linux V5.0³ • Linux zSeries (64 bits) SUSE Linux Enterprise Server (SLES) 9⁵ • Linux zSeries (64 bits) SUSE Linux Enterprise Server (SLES) 10
Solaris en SPARC	<ul style="list-style-type: none"> • Sun Solaris Operating Environment 9 (con el nivel de Clúster de parches de SunSolve recomendado)⁶ • Sun Solaris Operating Environment 10 (con el nivel de Clúster de parches de SunSolve recomendado)
Solaris en x86-64	<ul style="list-style-type: none"> • Sun Solaris Operating Environment 10 (con el nivel de Clúster de parches de SunSolve recomendado)⁷

Tabla 9. Requisitos de sistema operativo (continuación)

Sistema operativo	Requisitos ¹
Windows de 32 bits ⁸	<ul style="list-style-type: none"> • Microsoft® Windows XP Professional (con nivel de servicio SP2) • Microsoft Windows Vista Business Edition (con nivel de servicio SP1) • Microsoft Windows Vista Enterprise Edition (con nivel de servicio SP1) • Microsoft Windows Vista Ultimate Edition (con nivel de servicio SP1) • Microsoft Windows Server 2003 Standard Edition⁹ • Microsoft Windows Server 2003 Enterprise Edition⁹ • Microsoft Windows Server 2003 R2 Standard Edition⁹ • Microsoft Windows Server 2003 R2 Enterprise Edition⁹ • Microsoft Windows Server 2008 Standard Edition • Microsoft Windows Server 2008 Enterprise Edition • Microsoft Windows 7 (soporte de 32 bits)
Windows de 64 bits ⁸	<ul style="list-style-type: none"> • Microsoft Windows Server 2008 R2 Standard Edition • Microsoft Windows Server 2008 R2 Enterprise Edition • Microsoft Windows 7 (soporte de 64 bits)
z/OS ¹⁰	<ul style="list-style-type: none"> • IBM z/OS Versión 1.8 o posterior • IBM SMP/E for z/OS Versión 3.3 o posterior.

Notas:

1. Consulte siempre el sitio web de WebSphere Message Broker Requirements y el archivo `readme.html` para obtener la información más reciente sobre sistemas operativos soportados.

El archivo `readme.html` que se suministra en el DVD o CD del producto (para todos los componentes) proporciona un nivel mínimo de información y le dirige al archivo en línea en la página web de archivos `readme` del producto, que se actualiza regularmente. Utilice siempre el archivo en línea para comprobar si tiene el nivel más reciente de la información.

2. WebSphere Message Broker Versión 7.0 requiere las bibliotecas de tiempo de ejecución `xLC` o `xLC++` en la Versión 9.0.0.3 o superior.

WebSphere Message Broker Versión 7.0.0.1, o posterior, requiere las bibliotecas de tiempo de ejecución `xLC` o `xLC++` en la Versión 11.1 o superior.

Si no tiene instalado un compilador `xLC` o `xLC++` de esta versión, debe aplicar un PTF. La información y las instrucciones se proporcionan en documento de soporte PTF.

3. Si instala Red Hat Enterprise Linux V4 O V5, la función SELinux no estará soportada. La función SELinux está habilitada de forma predeterminado; debe inhabilitarla antes de instalar WebSphere Message Broker Toolkit o un componente de ejecución de WebSphere Message Broker.
4. En instalaciones Linux en x86, si desea utilizar el gestor de paquetes de Red Hat (RPM), instale el paquete `rpm-build`.
5. si decide utilizar la interfaz gráfica para instalar en SUSE Linux Enterprise Server (SLES) 9, instale el paquete `compat` (versión 2002.12.6.0 o posterior). Este paquete no es necesario para instalaciones de consola o silenciosas.

6. Si instala el componente intermediario en Solaris 9 en Solaris en SPARC, el nivel de Clúster de parches recomendado debe incluir los parches 111711-16 (de 32 bits) y 111712-16 (de 64 bits).
7. Si instala el componente intermediario en Solaris 10 en Solaris en x86-64, el nivel de Clúster de parches recomendado debe incluir el parche 119964-08. WebSphere Message Broker sólo está soportado en la zona global, o en una zona no global root completa, y debe instalarse por separado en cada una de ellas. Para asegurar un entorno coherente, utilice el mismo método de instalación para WebSphere Message Broker y WebSphere MQ. Para obtener información más detallada acerca de las zonas de Solaris, consulte WebSphere Message Broker.
8. Se da soporte a las ediciones de 32 bits y de 64 bits de todos los sistemas operativos Windows.
En Windows Vista y sistemas operativos posteriores, los componentes de WebSphere Message Broker no utilizan ninguna de las características específicas de esos sistemas operativos.

Nota: Utilice la edición de 32 bits salvo que esté ejecutando Windows 7 o Windows Server 2008 que utiliza la edición de 64 bits.
9. En Windows Server 2003 Standard y Enterprise Editions, puede publicar la consola de mandatos y WebSphere Message Broker Toolkit para acceder a ellos a través de Citrix XenApp (Presentation Server V4.0 y V4.5).
10. z/OS Versión 1.8 ha de estar al nivel RSU0812 o posterior (para el sistema de destino).
Para obtener detalles adicionales, consulte *Program Directory for WebSphere Message Broker for z/OS*. En particular, revise la información del apartado "Preventative Service Planning".

En todos los entornos operativos excepto z/OS, el soporte de defectos está disponible para entornos de virtualización donde se relacionan con releases ya soportados por WebSphere Message Broker. A menos que se indique en algún otro lugar de los requisitos del sistema, WebSphere Message Broker no se ha probado en entornos de virtualización. Por consiguiente, el soporte de WebSphere Message Broker no puede ayudar en problemas relacionados con la configuración y la instalación o problemas que estén directamente relacionados con el propio entorno de virtualización.

Requisitos de software adicional

WebSphere Message Broker requiere productos de software adicionales para ejecutarse correctamente.

- "WebSphere MQ"
- "Microsoft Visual C++ " en la página 17
- Java™ Runtime Environment
- "IBM Installation Manager" en la página 18
- "Navegadores" en la página 18

WebSphere MQ

Todos los componentes de WebSphere Message Broker requieren WebSphere MQ en el nivel mínimo soportado mostrado en la tabla.

WebSphere MQ Versión 7.0.1 (con términos y condiciones adaptador para utilizarlos con WebSphere Message Broker) se suministra en DVD solamente en Linux en x86, Linux en x86-64 y Windows, y en CD en todas las demás

plataformas. Si tiene una versión anterior de WebSphere MQ, puede utilizar los CD o el DVD proporcionados para actualizar su instalación actual.

Un intermediario requiere un gestor de colas de WebSphere MQ. Más de un intermediario no puede compartir un único gestor de colas.

Tabla 10. Requisitos de WebSphere MQ

Sistema operativo	Requisitos
Todos los sistemas distribuidos ¹	WebSphere MQ Versión 7.0.1 (o posterior) ²
z/OS ³	WebSphere MQ Versión 7.0.1 (o posterior) con la característica MQ Java Classes

Notas:

1. WebSphere MQ no es necesario en los sistemas Linux en x86, Linux en x86-64 o Windows en los que sólo se instala WebSphere Message Broker Toolkit.

Puede configurar conexiones SSL entre WebSphere Message Broker Toolkit o WebSphere Message Broker Explorer y el intermediario. Para configurar una conexión SSL debe tener instalado un gestor de certificados SSL en el sistema en el que ha instalado WebSphere Message Broker Toolkit o WebSphere Message Broker Explorer. Si selecciona el uso de WebSphere MQ para proporcionar gestión SSL, instale el cliente o el servidor. Ambos componentes incluyen las herramientas IBM Key Management.

2. El conjunto mínimo de componentes que debe instalar son los componentes de servidor y mensajería de Java.

Puede instalar WebSphere MQ antes o después de haber instalado WebSphere Message Broker.

Si ya ha instalado la Versión 7.0.1, compruebe que la instalación incluya el componente de Mensajería Java; añádale desde el soporte de WebSphere MQ, si no está instalado.

Si inicia directamente el programa de instalación de WebSphere MQ Versión 7.0.1 en cualquier plataforma, incluso Windows, seleccione una instalación personalizada e incluya los componentes de servidor y mensajería Java.

Si desea utilizar WebSphere MQ Explorer, la interfaz gráfica que sólo está disponible en Linux en x86 y Windows, instale WebSphere Eclipse Platform Versión 3.3 y los componentes de WebSphere MQ.

Otros componentes de WebSphere MQ son opcionales.

3. En z/OS, WebSphere MQ es un requisito obligatorio y debe instalarse antes que WebSphere Message Broker.

Para obtener detalles adicionales, consulte *Program Directory for WebSphere Message Broker for z/OS* para obtener más información sobre los niveles necesarios de WebSphere MQ.

Si desea información detallada sobre los productos WebSphere MQ y las versiones soportadas, consulte el sitio web de Información del producto WebSphere MQ .

Microsoft Visual C++

Cuando se instala la versión de Windows de 64 bits de WebSphere Message Broker sólo en Windows 7 o Windows Server 2008 RC2, es necesario Microsoft Visual C++ Runtime V10 para 32 y para 64 bits. Los instaladores de Visual C++ Runtime V10 suministrados con el soporte del producto están sólo en inglés de Estados Unidos. El instalador de tiempo de ejecución de WebSphere Message Broker instala Visual

C++ Runtime V10 automáticamente. Si desea instalar Visual C + + Runtime V10 por separado, los instaladores se encuentran en el directorio raíz del Disco de ejecución 1.

Si desea instalar una versión multicultural de este producto, que muestra una interfaz de instalación y un acuerdo de licencia del producto traducidos, pero por lo demás es idéntica a la versión en inglés de EE.UU., debe descargar las versiones necesarias que desee del sitio web de Microsoft e instalarlas antes de instalar el entorno de ejecución de WebSphere Message Broker.

JRE

Se necesita un JRE (Java Runtime Environment) en todas las plataformas:

- En las plataformas distribuidas, Java Runtime Environment (JRE) Versión 6 SR6 está incorporado en componentes de productos.
- En z/OS, deberá adquirir e instalar un JRE que ha de ser de la Versión 6 (SR6 o un release de servicio posterior).

Consulte la publicación *Program Directory for WebSphere Message Broker for z/OS* para obtener información detallada y actualizada. En particular, revise la información del apartado "Preventative Service Planning".

WebSphere Message Broker da soporte a todos los proveedores de JMS que cumplan con la Java Message Service Specification, versión 1.1, y requiere los niveles mínimos de JRE indicados aquí. Debe tener en cuenta estos dos factores cuando seleccione un proveedor de JMS cuyo cliente se incluya en el intermediario.

Navegadores

Para conseguir los mejores resultados al visualizar el Information Center desde WebSphere Message Broker Toolkit, utilice Mozilla 1.4.2 (o posterior) en Linux en x86 y Linux en x86-64.

En Windows, se lanza un navegador incluido para ver el Information Center.

Algunas ofertas de Linux en x86 y Linux en x86-64 no instalan Mozilla de forma predeterminada. Si tiene previsto instalar WebSphere Message Broker Toolkit en el sistema Linux en x86 or Linux en x86-64, compruebe que ya haya instalada una versión de Mozilla soportada. Si no es así, instale Mozilla desde el soporte del sistema operativo Linux en x86 o Linux en x86-64.

IBM Installation Manager

IBM Installation Manager instala WebSphere Message Broker Toolkit.

Todos los productos de Rational en la Versión 7 o posterior, los instala IBM Installation Manager, que también controla la gestión, las actualizaciones, las licencias y la desinstalación. WebSphere Message Broker Toolkit incluye algunos componentes de productos de Rational y por consiguiente, incluye y utiliza Installation Manager.

Installation Manager controla los siguientes productos Rational:

- WebSphere Message Broker Toolkit Versión 7.0 o posterior
- Rational Application Developer (RAD) Versión 7.5 o posterior
- Rational Software Architect (RSA) Versión 7.0 o posterior
- WebSphere Integration Developer (WID) Versión 7.0.0.1 o posterior

Installation Manager se incluye con WebSphere Message Broker Toolkit y con los otros productos de esta lista. Cuando se instala por primera vez WebSphere Message Broker Toolkit (u otro de los productos de la lista), Installation Manager se instala a sí mismo en un directorio que especifique el usuario, y luego controla la instalación de WebSphere Message Broker Toolkit (u otro de los productos listados). Si se instala otro producto, Installation Manager detecta que ya está instalado y sólo controla la instalación de dicho producto.

WebSphere Message Broker Toolkit comparte ciertos recursos con estos otros productos, si están instalados; por ejemplo, características y plug-ins de Eclipse. Todos los recursos comunes que los productos instalados utilizan deben instalarse en un solo directorio, que se conoce como el *directorio de recursos compartidos*. Se le solicitará que especifique la ubicación de este directorio la primera vez que instale el WebSphere Message Broker Toolkit u otro producto de Rational.

Si instala otro producto, Installation Manager busca el directorio de recursos compartidos y utiliza su contenido durante el proceso de instalación; no puede cambiar la ubicación de este directorio.

El directorio de recursos compartidos debe estar en una unidad que sea local respecto a este sistema; no puede especificar una unidad correlacionada o remota. La unidad que especifique para el directorio de recursos compartidos debe tener un tamaño suficiente para manejar todas las instalaciones previstas; no puede cambiar o ampliar este directorio después de la instalación. Cuando especifique el directorio durante una primera instalación, especifique un nuevo directorio para asegurarse de que no contiene ningún archivo que pueda generar conflictos.

Los requisitos de memoria para WebSphere Message Broker Toolkit se especifican en el apartado “Requisitos de memoria y espacio de disco” en la página 9. Si piensa instalar productos Rational adicionales, calcule 2 GB para cada producto adicional.

También debe asignar espacio en otro directorio en el que podrá gestionar los recursos de espacio de trabajo que cree para los productos Rational instalados.

Cuando instale WebSphere Message Broker Toolkit, también se le solicitará que especifique un grupo de paquetes. Los productos que instala en un grupo de paquetes individual comparten las características y plug-ins de Eclipse, y estos recursos se cargan y se pueden visualizar en una única instancia de Eclipse. Puede elegir si desea instalar un producto en un grupo de paquetes con otros productos, o instalar WebSphere Message Broker Toolkit en un nuevo grupo de paquetes.

Cada grupo de paquetes está aislado de los productos de otros grupos de paquetes, aunque todos los grupos de paquetes acceden a un único directorio de recursos compartidos. Se le solicitará que especifique la ubicación del directorio de grupo de paquetes; debe especificar un directorio nuevo para cada grupo de paquetes nuevo. Todos los archivos específicos del producto se instalan en este directorio.

Tal vez decida utilizar grupos de paquetes separados para instalar diferentes combinaciones de WebSphere Message Broker Toolkit y otros productos Rational, para permitir a los usuarios tener acceso a las instancias de Eclipse adaptadas. Cuando se instala el primer producto, el primer grupo de paquetes se crea con el nombre **IBM WebSphere Message Broker Toolkit**. Este nombre es fijo y no puede cambiarlo.

Si decide instalar otro producto en un nuevo grupo de paquetes, se crea otro grupo con el nombre **IBM Software Development Platform_1**. Cada nuevo nombre de grupo de paquetes sigue este mismo patrón de denominación, con el sufijo numérico incrementado en uno.

Por ejemplo, puede haber definido los siguientes grupos de paquetes:

- **IBM WebSphere Message Broker Toolkit** en el que ha instalado WebSphere Message Broker Toolkit y RAD
- **IBM WebSphere Message Broker Toolkit_1** en el que ha instalado WebSphere Message Broker Toolkit y RSA
- **IBM WebSphere Message Broker Toolkit_2** en el que ha instalado WID y RSA

Cuando inicia una sesión de Eclipse en uno de estos grupos de paquetes, sólo puede acceder a aquellos recursos que están asociados a los productos instalados en ese grupo.

Si instala versiones posteriores de cualquiera de los productos de un grupo de paquetes diferente, las actualizaciones sólo están disponibles en ese grupo. El directorio de recursos compartidos también se actualiza con versiones posteriores de los archivos compartidos, que se mantienen por separado de las versiones originales y sólo se utilizan para los productos actualizados.

Cada producto de Rational especifica qué versiones de plug-ins y características requiere, si es necesario. Installation Manager asegura la integridad de estos requisitos en cada grupo de paquetes. Si el producto que está instalando actualmente viola esta integridad, Installation Manager impide la instalación en ese grupo de paquetes.

Installation Manager también controla la desinstalación de WebSphere Message Broker Toolkit y de los otros productos listados anteriormente; no puede desinstalar Installation Manager hasta que no se hayan eliminado todos los productos listados en todos los grupos de paquetes.

Installation Manager no es necesario para ninguno de los componentes de ejecución.

Requisitos de licencia

Utilice la información de consulta de este apartado para conocer los requisitos de la licencia.

Puede instalar WebSphere Message Broker para dar soporte a un rango completo de operaciones de transformación y direccionamiento. Si es pertinente, puede instalar una edición que soporte un conjunto restringido de funciones, si ese subconjunto satisface las necesidades de su negocio. Debe asegurarse de que el uso y la configuración del producto se ajustan al acuerdo de licencia que ha adquirido:

- WebSphere Message Broker Trial Edition. Puede descargar esta edición de la Web, sin ningún cargo. Esta edición tiene su propia licencia, y sus propios términos y condiciones, que son válidos para 90 días. Puede utilizar todas las funciones disponibles, y no está limitado en cuanto al número de recursos que crea y mantiene.
- WebSphere Message Broker Starter Edition. Si espera utilizar todas o la mayor parte de las características que están disponibles, pero va a configurar un entorno limitado debido a requisitos de baja capacidad, compre esta edición.

Puede utilizar todas las funciones disponibles, pero está limitado en cuanto al número de recursos que crea y mantiene.

- WebSphere Message Broker Remote Adapter Deployment. Si espera que su uso típico de WebSphere Message Broker sea la integración con Enterprise Information Systems (EIS), adquiera esta edición. Esta edición da soporte al subconjunto de recursos de desarrollo que proporcionan la interacción de EIS.
- WebSphere Message Broker. Si desea configurar un entorno de intermediarios completo que utilice la mayoría o todas las características disponibles, necesita una licencia completa (no restringida).

WebSphere Message Broker para z/OS no está disponible en Remote Adapter Deployment, o en Starter Edition o Trial Edition.

Si desea cambiar el acuerdo de licencia, pasando de una licencia completa a una de las dos licencias especializadas, es posible que observe que la configuración actual ya no está soportada. Para obtener más detalles sobre las características que están disponibles para cada licencia y cómo configurar el entorno, consulte 'Visión general técnica de WebSphere Message Broker' en el Information Center.

Puede actualizar a la licencia completa desde otra edición, si es pertinente, adquiriendo otra licencia.

Su licencia también cubre el uso del producto para finalidades de desarrollo y prueba unitaria. Todos los desarrolladores de su organización que trabajen en recursos y aplicaciones para WebSphere Message Broker, pueden instalar una copia de todos los componentes en su sistema. Pueden crear y configurar un entorno de intermediarios sin ninguna restricción funcional ni de recursos. La instalación de WebSphere Message Broker Toolkit limita su uso a sistemas Windows, Linux en x86 y Linux on x86-64. El entorno de prueba unitaria está limitado a estas tres plataformas aunque haya adquirido una licencia para WebSphere Message Broker para z/OS.

También puede instalar el producto WebSphere MQ proporcionado en los sistemas en los que los desarrolladores crean sus configuraciones de desarrollo y prueba de la unidad, independientemente del acuerdo de licencia que hayan adquirido.

Puede ver las licencias después de la instalación, en el idioma que seleccione, en el directorio *dir_instalación/license/*. También se proporcionan los Términos y condiciones para productos de otros fabricantes utilizados por WebSphere Message Broker. El archivo que contiene estos datos se almacena en el mismo subdirectorio de licencias cuando se instala uno o más componentes de ejecución.

Póngase en contacto con el representante de IBM si desea más información sobre los acuerdos de licencia, o si desea adquirir licencias adicionales o cambiar el tipo de licencia que ha adquirido.

Capítulo 3. Coexistencia y migración

WebSphere Message Broker versión 7.0 puede coexistir con versiones anteriores.

Puede instalar WebSphere Message Broker versión 7.0 en un sistema en el que haya instalado versiones anteriores, pero cada versión debe estar instalada en su propio directorio, al que se hace referencia como *dir_instalación*. Versiones diferentes pueden coexistir y ejecutarse independientemente, y se pueden migrar intermediarios de una versión a otra, siempre y cuando sea adecuado. También puede instalar varias instancias de la misma versión en el mismo sistema, cada una en su propio directorio independiente, incluido el intermediario con distintos niveles de fixpacks, por ejemplo; V7.0.0.0 puede coexistir con V7.0.0.1. Puede instalar varias instancias de la misma versión en el mismo sistema del tiempo de ejecución de WebSphere Message Broker y WebSphere Message Broker Toolkit pero no WebSphere Message Broker Explorer, sólo se permite una versión de WebSphere Message Broker Explorer.

Los apartados siguientes proporcionan detalles adicionales:

- “Coexistencia”
- “Migración” en la página 28

Coexistencia

WebSphere Message Broker versión 7.0 pueden coexistir con versiones anteriores de la manera siguiente:

- El componente de intermediario puede coexistir con componentes de tiempo de ejecución en las versiones 6.0 y 6.1.
- WebSphere Message Broker Toolkit puede coexistir con el kit de herramientas en las versiones 6.0 y 6.1.

Los apartados siguientes describen cómo se logra la coexistencia y las restricciones que se aplican.

Componente de intermediario en sistemas distribuidos

Cuando se instala WebSphere Message Broker en sistemas distribuidos, la acción predeterminada realizada por el asistente de instalación consiste en completar una instalación típica, que instala el intermediario en un directorio predeterminado.

El directorio predeterminado de una instalación típica es fija y no se puede cambiar. Incluye la versión y release del producto que está instalando en el formato *v.r* (versión.release), y tiene los valores siguientes:

Linux /opt/ibm/mqsi/*v.r*

UNIX /opt/IBM/mqsi/*v.r*

Windows

C:\Program Files\IBM\MQSI*v.r* para el producto Windows en x86 (ediciones del sistema operativo de 32 bits) y el producto Windows en x86-64 *v.r*

C:\Program Files(x86)\IBM\MQSI*v.r* para el producto Windows en x86 (ediciones del sistema operativo de 64 bits)

Estas ubicaciones definen el valor predeterminado de *dir_instalación* en cada plataforma.

Por tanto, cada versión y release exclusivos del producto se instala en una ubicación predeterminada diferente.

El asistente de instalación diferencia sólo según el nivel de versión y release; no se diferencia entre distintos niveles de modificación y niveles de fixpack. El nivel de modificación actual es 0 (Versión 7.0.0). Si un nivel de modificación posterior está disponible, se instalará en la misma ubicación predeterminada y, por lo tanto, se actualizará la Versión 7.0.0 al nivel de modificación superior (por ejemplo, la Versión 7.0.1).

El asistente instala un fixpack sobre un fixpack anterior, pero le prohíbe instalar una modificación o fixpack anterior sobre uno más reciente.

Puede instalar el producto en la misma versión y release más de una vez; estas instalaciones pueden estar en el mismo nivel de modificación o fixpack, o en niveles diferentes. Para conseguir instalaciones simultáneas, debe seleccionar la opción de instalación personalizada y especificar un directorio exclusivo para cada instalación (uno de los cuales puede ser el directorio predeterminado).

También puede utilizar la instalación personalizada para instalar en un directorio no predeterminado.

Si nunca se ha completado una instalación típica del producto en el sistema en el que ha seleccionado una instalación personalizada, el directorio se establece inicialmente en el directorio predeterminado, pero puede cambiar este valor predeterminado a su valor elegido.

Si intenta instalar el intermediario en un directorio que ya contiene una instalación del intermediario en una versión anterior, se le solicitará que confirme que desea continuar con la instalación, porque se sobrescribirá la instalación existente. Cancele la instalación y seleccione un directorio diferente para conservar la configuración existente.

Si se instala la misma versión y release más de una vez, el soporte de instalador nativo no puede gestionar estas instalaciones de forma normal. Consulte el apartado "Cómo desinstalar varias instalaciones de intermediario" en la página 57.

Puede utilizar varias instalaciones en niveles de modificación o fixpack distintos para probar arreglos o funciones nuevas, o establecer las fases de adopción de un nivel de fixpack nuevo. Para obtener más información, consulte 'Aplicación de servicio, en el Information Center'.

Durante y después de la instalación, los archivos también se almacenan en el directorio de trabajo, que está asociado con el ID de usuario con el que actualmente inicia una sesión. La ubicación depende del sistema operativo:

Linux y UNIX

`/var/mqsi`

Windows

`%ALLUSERSPROFILE%\Application Data\IBM\MQSI`

La variable de entorno `%ALLUSERSPROFILE%` define el directorio de trabajo del sistema. El directorio predeterminado depende del sistema operativo:

- En Windows XP y Windows Server 2003: C:\Documents and Settings\All Users\Application Data\IBM\MQSI
- En Windows Vista y sistemas operativos posteriores: C:\ProgramData\IBM\MQSI

La ubicación real puede ser diferente en su sistema.

Si tiene varias instalaciones en un solo sistema, puede revisar el contenido del archivo `install.properties`, que se almacena en la raíz del directorio de trabajo. Para cada instalación en la versión 6.1 y superiores, el archivo se actualiza con la ubicación y el nivel.

Este ejemplo muestra el contenido de `install.properties` en un sistema operativo de 32 bits de Windows en el que ha realizado una única instalación:

```
C:\Archivos de programa\IBM\MQSI\7.0=7.0.0.0
```

(El carácter de barra inclinada invertida `\` se interpreta como un carácter de escape. Se inserta antes de los caracteres no alfabéticos ni numéricos en la serie para conservar el carácter. En este ejemplo los dos puntos, el espacio y varias barras inclinadas invertidas son caracteres de escape.)

Si desea devolver la última instalación a un nivel anterior por algún motivo, deberá desinstalar la versión actual e instalar el nivel anterior del producto. Antes de desinstalar, realice una copia de seguridad de los recursos que desea devolver a un estado anterior.

Dado que la versión y el release están incluidos en la estructura de directorios cuando se completa una instalación típica, también puede instalar la Versión 7.0 y releases posteriores en el sistema en el que haya instalado ya la Versión 6.0 o 6.1. La instalación de la Versión 7.0 puede coexistir con la instalación existente; puede trabajar con las dos configuraciones de forma independiente.

Si utiliza instalaciones personalizadas para la Versión 7.0 y releases posteriores, puede especificar un directorio de instalación exclusivo para cada release y, por consiguiente, lograr releases coexistentes en un solo sistema.

El número de instalaciones de la Versión 7.0 o posterior está limitado sólo por la disponibilidad de los recursos del sistema.

Dado que distintas versiones y releases pueden coexistir, puede migrar a la Versión 7.0 desde una versión anterior de manera controlada, y no tendrá que migrar todos los intermediarios a la vez. Para obtener más información, consulte “Migración” en la página 28.

Componente de intermediario en z/OS

En z/OS puede instalar varias copias del intermediario en el mismo sistema si especifica una ubicación de instalación distinta para cada copia. Las instalaciones pueden ejecutarse independientemente entre sí. El código puede estar en el mismo nivel de versión y releases o diferentes; la Versión 6.0, Versión 6.1 y Versión 7.0. El número de instalaciones está limitado sólo por la disponibilidad de recursos del sistema.

Para obtener más detalles sobre ubicaciones, bibliotecas y vías de acceso a sistemas de archivos, consulte la publicación *Program Directory for WebSphere Message Broker for z/OS*.

WebSphere Message Broker Toolkit en Linux en x86, Linux en x86-64 y Windows

Linux Cuando se instala WebSphere Message Broker Toolkit, la acción predeterminada realizada por el asistente de instalación consiste en instalar archivos de Installation Manager, archivos compartidos y archivos específicos del producto en los directorios siguientes:

- Directorio de instalación de Installation Manager:
/opt/IBM/InstallationManager
- Directorio de recursos compartidos:
/opt/IBM/SDP70Shared
- Directorio del grupo de paquetes:
/opt/IBM/WMBT700

Esta ubicación define el valor predeterminado de *dir_instalación* en esta plataforma.

Para ver una descripción de estos directorios, consulte el Capítulo 11, “Instalación de WebSphere Message Broker Toolkit”, en la página 81.

Puede instalar varias instancias de WebSphere Message Broker Toolkit Versión 7.0 en el mismo nivel de modificación o fixpack, o en niveles diferentes, en un solo sistema. Cada instalación debe estar en un grupo de paquetes separado; los grupos de paquetes se describen con mayor detalle en “IBM Installation Manager” en la página 18.

Windows

Cuando se instala WebSphere Message Broker Toolkit, la acción predeterminada realizada por el asistente de instalación consiste en instalar archivos de Installation Manager, archivos compartidos y archivos específicos del producto en los directorios siguientes:

- Directorio de instalación de Installation Manager:
C:\Archivos de programa\IBM\InstallationManager para las ediciones de 32 bits
C:\Archivos de programa (x86)\IBM\InstallationManager para las ediciones de 64 bits
- Directorio de recursos compartidos:
C:\Archivos de programa\IBM\SDP70Shared para ediciones de 32 bits
C:\Archivos de programa (x86)\IBM\SDP70Shared para ediciones de 64 bits
- Directorio del grupo de paquetes:
C:\Archivos de programa\IBM\WMBT700 para las ediciones de 32 bits
C:\Archivos de programa (x86)\IBM\WMBT700 para las ediciones de 64 bits

Esta ubicación define el valor predeterminado de *dir_instalación* en esta plataforma.

Para ver una descripción de estos directorios, consulte el Capítulo 11, “Instalación de WebSphere Message Broker Toolkit”, en la página 81.

Puede instalar varias instancias de WebSphere Message Broker Toolkit Versión 7.0 en el mismo nivel de modificación o fixpack, o en niveles diferentes, en un solo sistema. Cada instalación debe estar en un grupo de paquetes separado; los grupos de paquetes se describen con mayor detalle en “IBM Installation Manager” en la página 18.

Si instala el WebSphere Message Broker Toolkit en Windows y especifica su propia ubicación de directorio, tenga presente el límite de 256 caracteres

impuesto por los sistemas de archivos de Windows. Este límite puede causar restricciones en las especificaciones de vías de acceso a los recursos (por ejemplo, flujos de mensajes), y podría ocasionar problemas de acceso si la combinación de vía de acceso y nombre de recurso excede de este límite. Procure que las ubicaciones de instalación y los nombres de recursos sean cortos para evitar problemas asociados a esta restricción.

WebSphere Message Broker Toolkit Versión 7.0 puede coexistir con WebSphere Message Broker Toolkit Versión 6.0 o Versión 6.1. Sólo se puede instalar una instancia de WebSphere Message Broker Toolkit Versión 6.0 en un solo sistema.

WebSphere Message Broker Toolkit Versión 7.0 puede coexistir con varias instalaciones del intermediario, sujeto a las restricciones descritas para el intermediario.

Establecimiento del entorno para una instalación

Dado que puede tener más de una instalación en un solo sistema, debe asegurarse de que los mandatos que emita en ese sistema se dirigen a la versión correcta del código instalado.

- En sistemas Linux y UNIX, debe ejecutar el archivo de perfil `mqsiprofile` para configurar el entorno correcto antes de ejecutar otros mandatos WebSphere Message Broker, como `mqsicreatebroker`. El archivo de perfil se almacena en `dir_instalación/bin`.
Si se añade el archivo de perfil al perfil de inicio de sesión del sistema, se ejecuta automáticamente cuando se inicia la sesión.
- En sistemas Windows, está disponible una consola de mandatos para cada instalación. Debe ejecutar mandatos en la ventana correcta para una instalación concreta.
Si lo prefiere, puede ejecutar el archivo `mqsiprofile.cmd`, que se almacena en `dir_instalación\bin`.

Si ha instalado una versión anterior de este producto en el mismo sistema, compruebe que el perfil anterior no se ha establecido para el ID de usuario actual. Los dos perfiles son incompatibles y pueden provocar resultados imprevisibles. Estudie utilizar un ID de usuario diferente para cada versión y asociar el perfil correcto con cada ID de usuario para evitar problemas potenciales.

Este requisito no es aplicable en los sistemas z/OS.

Para obtener más detalles sobre `mqsiprofile`, consulte 'Configuración de un entorno de mandatos' en el Information Center.

Sólo puede instalarse una copia de WebSphere Message Broker Explorer en cualquier momento en un solo sistema, por lo tanto es necesario asegurarse de que está instalado el último nivel de WebSphere Message Broker Explorer. Por ejemplo, si tiene instalado WebSphere Message Broker V7.0.0.0 y WebSphere Message Broker V7.0.0.1 en el mismo sistema, es necesario asegurarse de que WebSphere Message Broker Explorer se ha instalado en el nivel V7.0.01 más reciente. Esto sólo se aplica a sistemas Windows, Linux (x86) y Linux (x86-64).

Migración

Dado que puede instalar WebSphere Message Broker versión 7.0 en el mismo sistema que las versiones anteriores y otras instalaciones de la Versión 7.0, no es necesario que complete ninguna tarea de migración antes de instalar la Versión 7.0.

Debido a que WebSphere Message Broker versión 7.0 requiere WebSphere MQ Versión 7.0.1, debe actualizar las instalaciones existentes de WebSphere Message Broker Versión 6.0 y WebSphere Message Broker Versión 6.1 para utilizar WebSphere MQ Versión 7.0.1 antes de instalar WebSphere Message Broker versión 7.0.

Para obtener detalles sobre la migración a WebSphere Message Broker versión 7.0, consulte 'Migración y actualización' del Information Center.

Capítulo 4. Soporte multicultural

El soporte multicultural está disponible para una selección de idiomas en sistemas distribuidos y z/OS.

En los sistemas distribuidos, la interfaz de usuario y los catálogos de mensajes se proporcionan en los siguientes idiomas:

- Portugués - Brasil
- Francés
- Alemán
- Italiano
- Japonés
- Coreano
- Chino simplificado
- Español
- Chino tradicional
- Inglés - Estados Unidos

Los catálogos de mensajes se proporcionan en los siguientes idiomas en z/OS:

- Japonés
- Chino simplificado
- Inglés - Estados Unidos

Los mensajes escritos en la consola del operador de z/OS (que son un subconjunto de los mensajes escritos en las anotaciones cronológicas del sistema) sólo están en inglés de Estados Unidos y se escriben en una mezcla de mayúsculas y minúsculas en función de la configuración del sistema seleccionada.

WebSphere Message Broker proporciona una selección de catálogos de mensajes que utilizan los componentes del producto para informar de todos los problemas que se producen. Los productos que se utilizan junto con WebSphere Message Broker podrían hacer que WebSphere Message Broker notificara errores con sus catálogos de mensajes o podría notificar problemas con sus propias técnicas.

Debe consultar la documentación proporcionada con todos los demás productos que utilice para determinar el proceso que emplean. En particular, debe consultar la documentación proporcionada por las bases de datos que utilice y la documentación proporcionada con cualquier nodo o analizador definido por el usuario que se integre en el entorno WebSphere Message Broker.

Puede instalar WebSphere Message Broker y WebSphere MQ en cualquier idioma soportado; todas las versiones de idioma para cada producto son compatibles con todas las versiones de idioma del otro producto. Todos los idiomas de los productos de mensajería de WebSphere MQ se incluyen en el CD del servidor de WebSphere MQ que se entrega con WebSphere Message Broker.

Todos los mensajes generados para el intercambio de mensajes interno entre componentes (por ejemplo, mensajes de configuración desplegados y archivos de anotaciones para mqsiereadlog) se generan en la página de códigos 1208 (utf-8).

Entornos locales

Se proporciona soporte de mensajes en diversos entornos locales.

WebSphere Message Broker admite como mínimo los entornos locales siguientes:

Windows	AIX	Solaris	HP-UX ¹	Linux ²	z/OS
Inglés (Estados Unidos)	en_US	en_US	en_US.iso88591, en_US.roman8	en_US	En_US.IBM-1047, En_US.IBM-037
Alemán (estándar)	de_DE, De_DE	de	de_DE.ISO88591, de_DE.roman8	de_DE	no está soportado
Español (alfabetización internacional)	es_ES, Es_ES	es	es_ES.ISO88591, es_ES.roman8	es_ES	no está soportado
Francés (estándar)	fr_FR, Fr_FR	fr	fr_FR.ISO88591, fr_FR.roman8	fr_FR	no está soportado
Italiano (estándar)	it_IT, It_IT	it	it_IT.ISO88591, it_IT.roman8	it_IT	no está soportado
Portugués (Brasil)	pt_BR, Pt_BR	pt_BR	pt_BR.ISO88591, pt_BR.utf8	pt_BR	no está soportado
Japonés	Ja_JP, ja_JP	ja_JP.PCK, ja	ja_JP.SJIS, ja_JP.eucJP	ja_JP	Ja_JP.IBM-939, Ja_JP.IBM-930
Chino simplificado (China)	Zh_CN, zh_CN	zh, zh.GBK	zh_CN.hp15CN	zh_CN	Zh_CN.IBM- 1388, Zh_CN.IBM-935
Chino tradicional (Taiwán)	Zh_TW, zh_TW	zh_TW, zh_TW.BIG5	zh_TW.big5, zh_TW.eucTW	zh_TW	no está soportado
Coreano	ko_KR	ko	ko_KR.eucKR	ko_KR	no está soportado

Notas:

1. Debido al soporte limitado de syslog en los sistemas operativos HP-Itanium, los mensajes sólo se escriben en las anotaciones cronológicas en inglés de EE.UU.
2. Estos valores son los mismos para todos los sistemas Linux.

Es posible que se soporten otros entornos locales; consulte el sistema operativo para obtener detalles adicionales.

Capítulo 5. Paquetes de instalación

Ver los paquetes de instalación que están disponibles, y el contenido de los mismos.

Esta sección contiene los siguientes temas:

- “Opciones de empaquetado”
- “Contenido del paquete” en la página 32
- “El paquete del componente del intermediario y WebSphere Message Broker Explorer” en la página 33
- “Paquete de Toolkit” en la página 36
- “Paquete de DVD” en la página 37

Opciones de empaquetado

Están disponibles tanto las imágenes electrónicas como los soportes físicos para la instalación de WebSphere Message Broker.

Soportes físicos

Puede solicitar el soporte físico para las licencias de WebSphere Message Broker Starter Edition, Remote Adapter Deployment y la licencia completa (sin restricciones). El contenido se describe en el apartado “Contenido del paquete” en la página 32.

Cuando instale el producto desde el soporte, configure los intermediarios para que operen en la modalidad que se ajuste a la licencia que ha adquirido. Consulte el centro de información para obtener más información.

Imágenes electrónicas

Si se ha registrado con IBM Passport Advantage, puede descargar imágenes electrónicas de IBM Passport Advantage para WebSphere Message Broker Starter Edition, Remote Adapter Deployment, y las licencias completas (no restringidas). También puede solicitar un conjunto de soportes físicos.

Las imágenes electrónicas son un duplicado exacto del soporte físico que se describe en “Contenido del paquete” en la página 32 aunque no se hayan formateado como imágenes de CD o DVD. Para obtener más información y para efectuar el registro, acceda al sitio web de IBM Passport Advantage.

Las imágenes electrónicas están disponibles, bajo solicitud, para WebSphere Message Broker de z/OS. Póngase en contacto con el representante de IBM para obtener más información y asistencia.

Cuando instala el producto desde estas imágenes, debe configurar los intermediarios para que operen en la modalidad que se ajuste a la licencia que ha adquirido. Consulte el centro de información para obtener más información.

Imágenes electrónicas de Trial Edition

Solamente para sistemas distribuidos, puede descargar las imágenes electrónicas de la versión de prueba de WebSphere Message Broker del sitio web de developerWorks WebSphere Message Broker Trial package.

Se proporcionan imágenes para los componentes de ejecución y WebSphere Message Broker Toolkit. Utilice esta edición para evaluar cómo puede este producto satisfacer sus requisitos de negocio, y explorar cómo puede utilizarlo con el software ya existente en su empresa.

Para obtener información más reciente sobre las versiones de prueba soportadas, compruebe siempre el archivo `readme.html` de WebSphere Message Broker en el sitio web de los archivos `readme` del producto.

Se aplican las siguientes restricciones:

- Están disponibles todas las características, pero el componente de intermediario funciona sólo durante 90 días después de la instalación.
- Las imágenes electrónicas de WebSphere MQ Versión 7.0.1 no se incluyen en WebSphere Message Broker Trial Edition. Si todavía no ha solicitado ni instalado la versión 7.0.1 de WebSphere MQ, puede descargar un paquete de prueba de la web. Las versiones de prueba de WebSphere MQ incluyen los componentes necesarios de Java y Eclipse. Descargue la versión 7.0.1 del sitio web de WebSphere MQ Trial package.
- Para la Trial Edition no están disponibles imágenes físicas.
- La versión Trial Edition no está disponible para z/OS.

Si elige adquirir WebSphere Message Broker durante o después del periodo de prueba y desea seguir utilizando los componentes del producto que ha instalado, no es necesario volver a instalarlos, pero sí debe reconfigurar los intermediarios existentes, y crear nuevos intermediarios, en la modalidad que se ajuste a la licencia que haya adquirido. Puede conservar todos los recursos asociados que ha desarrollado o importado durante el periodo de prueba. Para obtener más información, consulte 'Cambio de la modalidad de operación del intermediario' en el Information Center.

Salvo que se indique lo contrario en este manual, puede utilizar las imágenes electrónicas del mismo modo que los CD o DVD físicos, y todos los procedimientos de instalación y configuración son idénticos para los paquetes de prueba y los paquetes completos.

Contenido del paquete

El contenido de los paquetes de soporte físico de WebSphere Message Broker Starter Edition, Remote Adapter Deployment y todas las licencias (sin restricciones). Las imágenes electrónicas que se puede descargar tienen un contenido equivalente.

El contenido de los paquetes de la Trial Edition tiene limitaciones; las diferencias se describen cuando sea pertinente.

El contenido del paquete depende del producto que haya solicitado:

WebSphere Message Broker

El paquete incluye el código del producto para todos los sistemas operativos distribuidos soportados, además de software adicional opcional y documentación:

- El CD de Inicio rápido, que contiene documentación en formato PDF. Este CD siempre está en la parte superior del paquete. El CD incluye la siguiente documentación:
 - Archivos PDF de la Guía de inicio rápido (versión en inglés de Estados Unidos y traducciones).
 - Archivos PDF de esta Guía de instalación (versión en inglés de Estados Unidos y traducciones).
- Un estuche de plástico que contiene cuatro DVD, uno para Linux en x86, uno para Linux en x86-64, uno para Windows de 32 bits y uno para Windows de 64 bits. Los DVD contienen el código de producto necesario y el opcional. La estructura del contenido del DVD se describe en el apartado “Paquete de DVD” en la página 37.
El paquete de WebSphere Message Broker Toolkit está contenido en los DVD. Para obtener más información sobre el contenido del paquete de WebSphere Message Broker Toolkit, consulte “Paquete de Toolkit” en la página 36.
- Un conjunto de bolsas de plástico que contienen los CD de la instalación del intermediario, agrupados por sistema operativo para los sistemas que no son Linux en x86, Linux en x86-64 ni Windows. Los CD se enumeran en el apartado “El paquete del componente del intermediario y WebSphere Message Broker Explorer”.
- La Guía de inicio rápido, impresa en inglés, francés y japonés.

WebSphere Message Broker para z/OS

El paquete incluye el código de producto para el sistema operativo z/OS en cinta además de software y documentación opcional. Además, recibirá WebSphere Message Broker para Linux en x86, Linux en x86-64 y Windows, porque WebSphere Message Broker Toolkit sólo está disponible en esos sistemas operativos.

Las imágenes electrónicas que se puede descargar tienen un contenido equivalente.

- Un estuche de plástico que contiene cuatro DVD, uno para Linux en x86, uno para Linux en x86-64, uno para Windows de 32 bits y uno para Windows de 64 bits. Los DVD contienen todo el código de producto necesario y opcional. La estructura del contenido del DVD se describe en el apartado “Paquete de DVD” en la página 37.

El paquete de WebSphere Message Broker Toolkit está contenido en los DVD. Para obtener más información sobre el contenido del paquete de WebSphere Message Broker Toolkit, consulte “Paquete de Toolkit” en la página 36.

- Cintas de z/OS


Para obtener información sobre las cintas que se suministran con WebSphere Message Broker para z/OS, consulte *Program Directory for WebSphere Message Broker for z/OS*.

El paquete del componente del intermediario y WebSphere Message Broker Explorer

Contenido del paquete del componente del intermediario.

El contenido que aparece listado en la tabla siguiente se entrega para realizar la instalación del intermediario. Las imágenes de WebSphere MQ no se incluyen en la versión Trial Edition.

En Linux en x86, Linux en x86-64 y Windows el código del producto se entrega en DVD. La estructura del contenido del DVD se describe en el apartado “Paquete de DVD” en la página 37. En estos sistemas operativos, la tabla siguiente muestra el contenido de las imágenes descargadas.

El paquete físico del DVD está marcado con el símbolo  .

En los sistemas operativos distintos de Linux en x86, Linux en x86-64, Windows y z/OS, el código de producto se entrega en CD.

Los paquetes físicos de los CD están marcados con el símbolo  .

Tabla 11. Los CD y las imágenes suministrados para WebSphere Message Broker y productos asociados

Sistema operativo ¹	Etiqueta del CD	Descripción
AIX	WebSphere Message Broker Versión 7.0 para AIX (Disco de ejecución 1)	Código de producto ²
	WebSphere MQ versión 7.0.1 AIX (Disco de ejecución 2)	Código del producto
HP-Itanium	WebSphere Message Broker Versión 7.0 para HP-Itanium (Disco de ejecución 1)	Código de producto ²
	WebSphere MQ versión 7.0.1 plataforma HP-Itanium (Disco de ejecución 2)	Código del producto
Linux en POWER	WebSphere Message Broker Versión 7.0 para Linux en POWER (Disco de ejecución 1)	Código de producto ²
	WebSphere MQ versión 7.0.1 plataforma Linux en POWER (Disco de ejecución 2)	Código del producto
Linux en x86	WebSphere Message Broker Versión 7.0 para Linux en x86 (Disco de ejecución 1)	Código de producto ²
	WebSphere MQ versión 7.0.1 Linux en x86 (Disco de ejecución 2)	Código del producto
Linux en x86-64	WebSphere Message Broker Versión 7.0 para Linux en x86-64 (Disco de ejecución 1)	Código de producto ²
	WebSphere MQ versión 7.0.1 plataforma Linux en x86-64 (Disco de ejecución 2)	Código del producto
Linux en System z	WebSphere Message Broker Versión 7.0 para Linux en System z (Disco de ejecución 1)	Código de producto ²
	WebSphere MQ versión 7.0.1 plataforma Linux en System z (Disco de ejecución 2)	Código del producto
Solaris en SPARC	WebSphere Message Broker Versión 7.0 para Solaris (Disco de ejecución 1)	Código de producto ²
	WebSphere MQ versión 7.0.1 Solaris (Disco de ejecución 2)	Código del producto
Solaris en x86-64	WebSphere Message Broker Versión 7.0 para Solaris en x86-64 (Disco de ejecución 1)	Código de producto ²
	WebSphere MQ versión 7.0.1 Solaris en x86-64 (Disco de ejecución 2)	Código del producto

Tabla 11. Los CD y las imágenes suministrados para WebSphere Message Broker y productos asociados (continuación)

Sistema operativo ¹	Etiqueta del CD	Descripción
Windows de 32 bits	WebSphere Message Broker Versión 7.0 para Windows de 32 bits (Disco de ejecución 1)	Código de producto ³
	WebSphere MQ versión 7.0.1 Windows de 32 bits (Disco de ejecución 2)	Código de producto ⁴
Windows de 64 bits	WebSphere Message Broker Versión 7.0 para Windows de 64 bits (Disco de ejecución 1)	Código de producto ³
	WebSphere MQ versión 7.0.1 Windows de 64 bits (Disco de ejecución 2)	Código de producto ⁴

Notas:

1. En todos los sistemas operativos, los CD y las imágenes de WebSphere MQ (Disco de ejecución 2) no se incluyen en la versión Trial Edition. Para dar soporte a WebSphere Message Broker Trial Edition, debe obtener el software de requisito previo de otras fuentes. Consulte el "Requisitos de software adicional" en la página 16 para obtener más información.
2. El disco 1 para todos los sistemas Linux y UNIX incluye los siguientes recursos:
 - Archivos de instalación de WebSphere Message Broker.
 - Archivo de instalación de WebSphere Message Broker Explorer (sólo Linux en x86 y Linux en x86-64)
 - Archivos de licencia. Estos archivos los utiliza el asistente de instalación y se proporcionan en todos los idiomas soportados.
 - Archivos Readme. Los archivos readme.html contienen actualizaciones de última hora del producto y su documentación, y se proporcionan en todos los idiomas soportados. Las versiones más recientes están siempre en la página web de archivos readme del producto. Los archivos que se incluyen en el soporte del producto contienen un enlace a las versiones más recientes en la página web de archivos readme del producto.
 - Guías de instalación. Se proporcionan archivos PDF de esta Guía de instalación en todos los idiomas soportados a los que se ha traducido. Para obtener los archivos PDF en inglés americano y otros idiomas, acceda a Centro de publicaciones de IBM .
 - Scripts de ejemplo. Utilice estos archivos de respuestas de ejemplo para ejecutar la interfaz silenciosa para instalar y desinstalar componentes.
3. El disco 1 para Windows incluye los recursos siguientes:
 - Archivos de instalación de WebSphere Message Broker.
 - Archivo de instalación de WebSphere Message Broker Explorer.
 - Launchpad.
 - Programa ejecutable autónomo de Presentación rápida.
 - Archivos de licencia. Estos archivos los utiliza el asistente de instalación y se proporcionan en todos los idiomas soportados.
 - Archivos Readme. Los archivos readme.html contienen actualizaciones de última hora del producto y su documentación, y se proporcionan en todos los idiomas soportados. Las versiones más recientes están siempre en la página web de archivos readme del producto. Los archivos que se incluyen en el soporte del producto contienen un enlace a las versiones más recientes en la página web de archivos readme del producto.
 - Guías de instalación. Se proporcionan archivos PDF de esta Guía de instalación en todos los idiomas soportados a los que se ha traducido.
 - Scripts de ejemplo. Utilice estos archivos de respuestas de ejemplo para ejecutar la interfaz silenciosa para instalar y desinstalar componentes.

- También se incluye Launchpad y una presentación gráfica autónoma en el disco 2 para Windows.

Paquete de Toolkit

Contenido del paquete de Toolkit.

El paquete de Toolkit se suministra en los DVD del producto para la instalación de WebSphere Message Broker Toolkit. La estructura del contenido del DVD se describe en el apartado “Paquete de DVD” en la página 37.

El paquete de Toolkit contiene tres directorios denominados disk1, disk2 y disk3. El contenido de los discos se muestra en la tabla siguiente.

Tabla 12. DVD e imágenes suministrados para WebSphere Message Broker Toolkit

Sistema operativo	Directorio	Descripción
Linux en x86	disk1	<ul style="list-style-type: none"> Código de producto Gestor de instalación¹ Recursos adicionales²
	disk2	Código de producto
	disk3	Código de producto
Linux en x86-64	disk1	<ul style="list-style-type: none"> Código de producto Gestor de instalación¹ Recursos adicionales²
	disk2	Código de producto
	disk3	Código de producto
Windows de 32 bits	disk1	<ul style="list-style-type: none"> Código de producto Gestor de instalación¹ Recursos adicionales²
	disk2	Código de producto
	disk3	Código de producto
Windows de 64 bits	disk1	<ul style="list-style-type: none"> Código de producto Gestor de instalación¹ Recursos adicionales²
	disk2	Código de producto
	disk3	Código de producto

Notas:

- El gestor de instalación se instala sólo si no existe en el sistema de destino; este producto es necesario para gestionar la instalación del WebSphere Message Broker Toolkit.
- El Disco 1 incluye los recursos adicionales siguientes:
 - Archivos Readme. Los archivos readme.html contienen actualizaciones de última hora del producto y su documentación, y se proporcionan en todos los idiomas soportados.
 - Guías de instalación. Se proporcionan archivos PDF de la Guía de instalación en todos los idiomas soportados a los que se ha traducido.
 - Scripts de ejemplo. Utilice estos archivos de respuestas de ejemplo para ejecutar la interfaz silenciosa para instalar y desinstalar componentes.
 - Sólo en Windows, el Launchpad.
 - Sólo en Windows, el programa ejecutable autónomo Presentación rápida.

Estos archivos son idénticos a los archivos equivalentes descritos en el apartado “El paquete del componente del intermediario y WebSphere Message Broker Explorer” en la página 33.

Paquete de DVD

Utilice el paquete de DVD para instalar el componente de intermediario de the WebSphere Message Broker, el WebSphere Message Broker Toolkit, WebSphere Message Broker Explorer y WebSphere MQ Versión 7.0.1.

Los DVD (tipo DVD-R, tamaño DVD-5) sólo se proporcionan para Linux en x86, Linux en x86-64 y Windows. Las etiquetas de DVD son WebSphere Message Broker Versión 7.0 Linux en x86, WebSphere Message Broker Versión 7.0 Linux en x86-64, WebSphere Message Broker Versión 7.0 Windows de 32 bits y WebSphere Message Broker Versión 7.0 Windows de 64 bits.

En la Trial Edition no se incluyen imágenes del DVD.

El paquete físico está marcado con el símbolo  .

Los DVD contienen código para los siguientes productos:

- Componente de intermediario de WebSphere Message Broker
- WebSphere Message Broker Toolkit
- WebSphere Message Broker Explorer
- WebSphere MQ Versión 7.0.1

Si utiliza el Launchpad para instalar en Windows (se describe en el Capítulo 9, “Instalación con el Launchpad de Windows”, en la página 67), Launchpad navega por el DVD para buscar los productos y los componentes que haya elegido instalar; por lo tanto, no es necesario que esté familiarizado con la estructura del contenido del DVD.

Si instala en Linux en x86 o Windows y decide no utilizar Launchpad, utilice la estructura del DVD que se muestra en la tabla siguiente para buscar lo que necesite.

Tabla 13. Contenido del DVD

Directorio	Descripción
\ (raíz)	<ul style="list-style-type: none"> • Archivos de configuración de WebSphere Message Broker • (Sólo en Windows) Launchpad y Presentación rápida¹
\installation_guide	Guías de instalación ^{2, 3}
\license	Archivos de licencia ³
\Message_Broker_Toolkit_V7	Depósito de instalación de WebSphere Message Broker Toolkit ⁴
\MBExplorer	Depósito de instalación de WebSphere Message Broker Explorer
\readmes	Archivos Readme ³
\sample-scripts	Archivos de respuestas de ejemplo ³
\WebSphere_MQ_V7.0	Imágenes de instalación de WebSphere MQ

Notas:

1. Este elemento es una versión ejecutable autónoma de la Presentación rápida, que sólo está disponible en Windows. En Linux en x86 y Windows, puede acceder a Presentación rápida desde WebSphere Message Broker Toolkit.
2. En Linux en x86, este directorio tiene dos subdirectorios: uno para el inglés y el otro para los archivos PDF traducidos.
3. Los archivos en este directorio son idénticos a los archivos equivalentes descritos en el apartado “El paquete del componente del intermediario y WebSphere Message Broker Explorer” en la página 33.
4. Este directorio contiene el repositorio de instalación de WebSphere Message Broker Toolkit e Installation Manager. La versión de Instalación Manager de este directorio es específica para el sistema operativo de destino.

Parte 2. Preparación

Esta parte del manual describe las tareas que puede tener que realizar antes de iniciar la instalación de WebSphere Message Broker. La información incluida aquí se centra en z/OS y los sistemas distribuidos.

- Capítulo 6, “Preparación del sistema”, en la página 41
- Capítulo 7, “Selección de los componentes a instalar”, en la página 53
- Capítulo 8, “Interfaces de instalación y desinstalación”, en la página 55

Capítulo 6. Preparación del sistema

En algunos sistemas operativos, debe realizar varias tareas antes de instalar WebSphere Message Broker.

Es posible que también desee realizar otras tareas, dependiendo de la finalidad de su instalación.

Lea las siguientes secciones antes de realizar la instalación:

1. “Configuración de la seguridad”
2. Si va a realizar la instalación en un sistema distribuido, “Acceso a los CD y los DVD en el sistema local” en la página 45
3. Si está realizando la instalación en sistemas Linux o UNIX, “Comprobación de la configuración kernel en sistemas Linux yUNIX” en la página 51

Cuando haya realizado estas tareas, siga las instrucciones de instalación para sistemas distribuidos en el capítulo apropiado:

- En sistemas distribuidos, elija qué componentes de WebSphere Message Broker se deben instalar. Consulte el Capítulo 7, “Selección de los componentes a instalar”, en la página 53.
- En z/OS, consulte *Program Directory for WebSphere Message Broker for z/OS*.

Configuración de la seguridad

Configure la seguridad necesaria antes de instalar WebSphere Message Broker.

En este apartado se describen los requisitos de seguridad:

- Para instalar el producto
- Para realizar los procedimientos descritos en el Capítulo 13, “Verificación de la instalación”, en la página 97

Después de la instalación, consulte los temas que figuran bajo la cabecera Seguridad en el centro de información para revisar e implementar los requisitos de seguridad necesarios para usuarios adicionales que realicen otras tareas.

El control de seguridad de los componentes, recursos y tareas de WebSphere Message Broker depende de la definición de usuarios y grupos de usuarios (principales) en el subsistema de seguridad del sistema operativo. Compruebe que dispone de la autorización correcta y que los principales necesarios existen, antes de instalar WebSphere Message Broker.

Restricciones en los ID de usuario: algunos sistemas operativos y otros productos imponen restricciones a los ID de usuario:

- En sistemas Windows, los ID de usuario pueden tener hasta 12 caracteres de longitud, pero en los sistemas Linux, UNIX y z/OS, están restringidos a ocho caracteres. Los productos de base de datos, por ejemplo DB2, también pueden restringir los ID de usuario a ocho caracteres. Si tiene un entorno mixto, asegúrese de que los ID de usuario que utiliza en el entorno de intermediario están limitados a un máximo de ocho caracteres.
- Asegúrese de que el uso de mayúsculas y minúsculas (todo mayúsculas, todo minúsculas o combinación de ambas) de los ID de usuario del entorno de

intermediario sea coherente. En algunos entornos, los ID de usuario que están en mayúsculas y en minúsculas se consideran iguales, pero en otros entornos estos ID de usuario se consideran exclusivos. Por ejemplo, en Windows los ID de usuario 'tester' y 'TESTER' son idénticos, pero en los sistemas Linux y UNIX se reconocen como unos ID de usuario diferentes.

- Compruebe la validez de espacios y caracteres especiales en los ID de usuario para asegurarse de que, si se utilizan, estos caracteres sean aceptados por todos los sistemas y productos pertinentes en el entorno de intermediario.

Si su ID de usuario no cumple estas restricciones, tal vez tenga problemas con la instalación o la verificación. Si es así, utilice un ID de usuario alternativo, o cree uno nuevo, para realizar la instalación y verificación.

Configure la seguridad que sea apropiada para los sistemas operativos que esté utilizando:

- Si está realizando la instalación en los sistemas Linux o UNIX, vaya a “Seguridad en sistemas Linux y UNIX”.
- Si está realizando la instalación en Windows, vaya a “Seguridad en sistemas Windows” en la página 43.
- Si está realizando la instalación en z/OS, vaya a “Seguridad en los sistemas z/OS” en la página 44.

Seguridad en sistemas Linux y UNIX

Configure la seguridad necesaria en los sistemas Linux y UNIX antes de instalar WebSphere Message Broker.

Utilice los recursos de seguridad que proporciona el sistema operativo para realizar estas tareas: por ejemplo, la herramienta SMIT (Systems Management Interface Tool) en AIX, o la herramienta SAM (System Administration Manager) en HP-Itanium.

Realice las siguientes acciones:

1. Inicie la sesión en el sistema. En AIX, debe iniciar la sesión como usuario root. En Linux y otros sistemas UNIX, el ID de usuario debe tener autorización root para completar la instalación. Siga las políticas de seguridad locales para obtener autorización root; inicie la sesión como root o inicie la sesión como otro usuario y conviértase en root.

El uso de un ID de usuario que no sea el usuario root presenta algunas ventajas; proporciona un seguimiento de la actividad del ID de usuario que realiza la instalación y limita el ámbito de la autorización root a las tareas realizadas en una única sesión. El uso de un ID de usuario distinto de root también puede ser obligatorio, si se inicia la sesión desde un sistema remoto.

Si está utilizando un sistema Linux en x86 o Linux en x86-64 y no planea instalar el intermediario de WebSphere Message Broker, continúe en el paso 6 en la página 43.

2. Cree un grupo de seguridad nuevo llamado *mqbrkrs*.
3. Añada el ID de inicio de sesión actual al grupo *mqbrkrs*.

Si está instalando en un sistema que se ejecuta como servidor de producción (con el componente de intermediario instalado), cree un ID de usuario nuevo adicional para utilizarlo sólo con componentes del producto, y añádalo al grupo *mqbrkrs*.

En un sistema Linux en x86 o Linux en x86-64 que esté ejecutando como sistema de desarrollo o de prueba, puede utilizar el ID con el que ha iniciado la sesión para completar la instalación.

4. Si ya ha instalado WebSphere MQ en este sistema, ya se habrán definido un grupo llamado *mqm*, y un usuario llamado *mqm*. Si todavía no ha instalado WebSphere MQ, debe crear este grupo y usuario.

5. Añada al grupo *mqm* el ID de usuario con el que haya iniciado la sesión, el nuevo ID de usuario (si ha creado alguno), y el ID de usuario *mqm*.

En algunos sistemas, tendrá que terminar la sesión, e iniciarla de nuevo, para que se reconozcan estas nuevas definiciones de grupo (*mqbrkrs* y *mqm*).

6. Se proporcionan procedimientos de verificación sólo para Linux en x86. Para realizar la verificación no necesita autorización root; si no desea realizar la verificación con autorización root, termine la sesión cuando finalice la instalación. Inicie la sesión con el mismo ID de usuario o con otro diferente, pero no se convierta en root.

Si inicia la sesión con otro usuario ID, y aún no ha añadido dicho ID a los grupos *mqbrkrs* y *mqm*, hágalo antes de iniciar WebSphere Message Broker Toolkit.

Seguridad en sistemas Windows

Configure la seguridad necesaria en los sistemas Windows antes de instalar WebSphere Message Broker.

Antes de instalar el componente de intermediario de WebSphere Message Broker, WebSphere Message Broker Toolkit o WebSphere Message Broker Explorer, inicie la sesión con ID de usuario que tenga autorización de Administrador.

Si está instalando el componente de intermediario, el asistente de la instalación llama al mandato *mqsisetsecurity* que lleva a cabo las tareas siguientes:

- Crea un grupo de seguridad nuevo llamado *mqbrkrs*.
- Añade el ID de usuario (con el que se ha iniciado la sesión) actual al grupo *mqbrkrs*.
- Añade el ID de usuario actual al grupo *mqm*, si dicho grupo existe.

El grupo *mqm* existe si ya ha instalado WebSphere MQ en este sistema. Si no lo ha hecho, llame al mandato *mqsisetsecurity* cuando haya completado la instalación de WebSphere MQ. Si utiliza el Launchpad de Windows (que se describe en el Capítulo 9, “Instalación con el Launchpad de Windows”, en la página 67), realiza primero la instalación de WebSphere MQ.

Si prefiere crear los principales antes de instalar WebSphere Message Broker, utilice los recursos de seguridad que proporciona el Panel de control de Windows.

Si está ejecutando los Servicios de Terminal Server en este sistema, cambie la modalidad de usuario para asegurarse de que las acciones que se llevan a cabo durante la instalación se realizan correctamente; por ejemplo, la creación de archivos *.ini* y otros archivos relacionados en el directorio predeterminado del sistema *C:\Windows*. Si no cambia la modalidad de usuario, los archivos podrían grabarse en otras ubicaciones y, aunque la instalación podría realizarse satisfactoriamente, el producto podría no funcionar como se espera.

- Antes de instalar cualquier componente del producto, entre el siguiente mandato para cambiar la modalidad de usuario:

```
change user /install
```

- Una vez completada la instalación, entre el siguiente mandato para restaurar la modalidad de usuario original:
change user /execute

Para realizar la verificación, su ID de usuario debe tener autorización de Administrador. Si inicia la sesión con un ID de usuario diferente del ID con el que realizó la instalación, deberá añadir dicho ID de usuario a los grupos *mqbrkrs* y *mqm*. Utilice los recursos de seguridad de Windows, o el mandato `mqsisetsecurity` (ejecute este mandato después de haber iniciado la sesión con un ID diferente), para completar estas adiciones.

Seguridad en un entorno de dominio Windows

Configure la seguridad necesaria en un entorno de dominio Windows antes de instalar WebSphere Message Broker.

Si tiene previsto realizar la instalación en un entorno de dominio Windows, debe decidir si desea instalar WebSphere Message Broker en el controlador de dominio.

Si instala WebSphere Message Broker en el controlador de dominio:

1. Instale primero en el controlador de dominio antes de instalar en cualquiera de las estaciones de trabajo del dominio.

El programa de instalación de WebSphere Message Broker crea el grupo local *mqbrkrs* sólo si tiene autorización de administrador de dominio; si no tiene esta autorización cuando efectúe la instalación, cree este grupo más adelante.

En un entorno de dominio, WebSphere Message Broker también necesita un grupo global, el dominio *mqbrkrs*, que debe crear utilizando los recursos de seguridad de Windows. También debe añadir *mqbrkrs* del dominio al grupo local *mqbrkrs*.

2. Instale en cada estación de trabajo que sea miembro del mismo dominio. El programa de instalación de WebSphere Message Broker crea el grupo local *mqbrkrs*. Añada el grupo global *mqbrkrs* del dominio al grupo local *mqbrkrs*.

Si instala WebSphere Message Broker en otro sistema del dominio:

1. Cree el grupo global *mqbrkrs* del dominio en el sistema del controlador de dominio.
2. Instale los componentes del producto necesarios en cada estación de trabajo del dominio. Una vez completada la instalación, añada el grupo global *mqbrkrs* del dominio al grupo local.

Seguridad en los sistemas z/OS

La seguridad de ID de usuario es necesaria para la instalación del producto del sistema z/OS.

El ID de usuario que utilice para instalar el producto debe tener una longitud máxima de ocho caracteres. Asimismo, debe tener privilegios RACF adecuados para realizar una instalación SMP/E en su entorno. El ID de usuario debe tener un segmento OMVS válido, ya que el producto se instala en las vías de acceso del sistema de archivos que se especifican durante el proceso APPLY de SMP/E.

Acceso a los CD y los DVD

Acceso a los CD y los DVD para instalar WebSphere Message Broker.

Cuando instale o actualice WebSphere Message Broker, puede acceder a los CD o los DVD en el sistema local o puede configurar una unidad compartida y acceder al recurso compartido desde varios sistemas.

La información de los apartados siguientes es aplicable tanto a los CD como a los DVD. Todas las referencias son a los CD; el funcionamiento de los DVD es idéntico. Los DVD están disponibles sólo para Linux en x86, Linux en x86-64, Windows de 32 bits y Windows de 64 bits.

También puede instalar o actualizar desde imágenes de instalación que haya obtenido de Passport Advantage, si está registrado como usuario de este método:

1. Lea las instrucciones que se proporcionan con los paquetes.
2. Descargue las imágenes que necesita para los sistemas operativos de su entorno.
3. Extraiga el contenido de las imágenes. Especifique una vía de acceso corta para el directorio en el que va a realizar la extracción; la profundidad de la estructura de directorios y los nombres de directorio pueden ocasionar problemas si se sobrepasan las restricciones de algunos sistemas operativos. Por ejemplo, se podría exceder el límite de 256 caracteres de Windows.
4. Configure un acceso local o remoto a estas imágenes, del mismo modo que lo haría para un CD o DVD. Para instalaciones locales, consulte "Acceso a los CD y los DVD en el sistema local"; para instalaciones remotas, consulte "Acceso a los CD y los DVD en un sistema remoto" en la página 48.

Si va a realizar la instalación en Windows, no puede entrar una vía de acceso del Convenio universal de nomenclatura (UNC) (\\servidor\unidad) para acceder al programa de instalación; debe correlacionar la unidad, de lo contrario el proceso Java excede el tiempo de espera. Si no puede correlacionar la unidad, o decide no hacerlo, copie el contenido del DVD en una unidad local y realice la instalación desde esa unidad.

Acceso a los CD y los DVD en el sistema local

Si desea instalar componentes del producto desde un CD o DVD local, o desde una imagen descargada local, realice esta tarea.

Consulte siempre la documentación del sistema operativo para conocer los detalles exactos.

AIX

1. Inicie la sesión como root. No puede realizar la instalación satisfactoriamente si ha iniciado la sesión como otro ID y luego se convierte en root.
2. Realice la configuración de la seguridad que se describe en "Seguridad en sistemas Linux y UNIX" en la página 42.
3. Cree un directorio de punto de montaje de CD:

```
mkdir /cdbroker
```

donde */cdbroker* es el punto de montaje.

4. Inserte el CD en la unidad del sistema en el que desea instalar los componentes del producto.
5. Utilice SMIT para montar el CD, o utilice el siguiente mandato:

```
mount -r -v cdrfs /dev/cd0 /cdbroker
```

donde */dev/cd0* es el dispositivo de CD y */cdbroker* es el punto de montaje.

Ya está listo para instalar el producto que se suministra en este CD.

HP-Itanium

Los CD de HP-Itanium tienen el formato ISO 9660, con las extensiones Rockridge habilitadas. Si se está utilizando software de gestión de volúmenes, el CD se monta automáticamente al insertarlo en la unidad de CD. De forma alternativa, puede montar el CD tal como se describe en el procedimiento siguiente.

Si el CD se monta incorrectamente, algunos de los archivos no se pueden leer y la instalación falla con un directorio dañado. Debe montar el CD con las extensiones Rockridge habilitadas.

1. Inicie la sesión y asegúrese de que su ID de usuario tiene autorización root.
2. Realice la configuración de la seguridad que se describe en “Seguridad en sistemas Linux y UNIX” en la página 42.
3. Cree un directorio de punto de montaje de CD y otorgue acceso de sólo lectura a todos los usuarios:

```
mkdir /cdbroker
chmod 775 /cdbroker
```

donde */cd_interm* es el punto de montaje.

4. Inserte el CD en la unidad del sistema en el que desea instalar los componentes del producto.
5. Monte el CD utilizando el siguiente mandato:

```
mount -F cdfs /dev/dsk/device /cdbroker
```

donde */device* es el dispositivo de CD, por ejemplo */c0t0d0* y */cdbroker* es el punto de montaje.

Ahora está preparado para instalar el producto que se proporciona en este CD.

Linux en x86 y Linux en x86-64

1. Inicie la sesión, y asegúrese de que el ID de usuario tenga autorización root.
2. Realice la configuración de la seguridad que se describe en “Seguridad en sistemas Linux y UNIX” en la página 42.
3. Cree un directorio de punto de montaje de DVD:

```
mkdir /dvdbroker
```

donde */dvdbroker* es el punto de montaje.

4. Inserte el DVD en la unidad del sistema en el que desea instalar los componentes del producto.
5. Ejecute el siguiente mandato:

```
mount -o ro -t iso9660 /dev/dvdrom /dvdbroker
```

donde */dev/dvdrom* es el nombre del dispositivo de DVD (por ejemplo */dev/hdc*) y */dvdbroker* es el punto de montaje.

Ya está listo para instalar el producto que se suministra en este DVD.

Linux, distintos de Linux en x86 y Linux en x86-64

1. Inicie la sesión, y asegúrese de que el ID de usuario tenga autorización root.
2. Realice la configuración de la seguridad que se describe en “Seguridad en sistemas Linux y UNIX” en la página 42.
3. Cree un directorio de punto de montaje de CD:

```
mkdir /cdbroker
```

donde */cdbroker* es el punto de montaje.

4. Inserte el CD en la unidad del sistema en el que desea instalar los componentes del producto.
5. Ejecute el siguiente mandato:

```
mount -o ro -t iso9660  
/dev/cdrom /cdbroker
```

donde */dev/cdrom* es el nombre del dispositivo de CD (por ejemplo */dev/hdc*) y */cdbroker* es el punto de montaje.

Ahora está preparado para instalar el producto que se proporciona en este CD.

Solaris

1. Inicie la sesión y asegúrese de que su ID de usuario tiene autorización root.
2. Realice la configuración de la seguridad que se describe en “Seguridad en sistemas Linux y UNIX” en la página 42.
3. Inserte el CD en la unidad del sistema en el que desea instalar los componentes del producto.
4. Escriba el mandato siguiente para comprobar si el Gestor de volúmenes se está ejecutando en el sistema:

```
/usr/bin/ps -ef | /bin/grep vold
```

Si el Gestor de volúmenes está en ejecución, el CD se monta en */cdrom/etiqueta_vol* automáticamente, donde *etiqueta_vol* es la etiqueta de volumen del CD actual; por ejemplo, *wmb6_s01* para el Disco de ejecución 1.

5. Si el Gestor de volúmenes no está iniciado, ejecute los mandatos siguientes para montar el CD:

```
mkdir -p /cdbroker  
mount -F hsfs -o ro /dev/dsk/cdrom /cdbroker
```

donde */dev/dsk/cdrom* es la ubicación del CD (por ejemplo *c0t0d0*) y */cdbroker* es el directorio del punto de montaje.

Compruebe dónde está ubicado el CD utilizando el mandato *iosstat -En*. De forma alternativa, utilice el mandato *volcheck* para montar un dispositivo de CD automáticamente.

Ahora está preparado para instalar el producto que se proporciona en este CD.

Windows

1. Inicie la sesión con un ID de usuario que tenga autorización de administrador.
2. Realice la configuración de la seguridad que se describe en “Seguridad en sistemas Windows” en la página 43.

3. Inserte el DVD en la unidad del sistema en el que desea instalar los componentes del producto. Se abre el Launchpad.

Ahora ya está preparado para instalar el producto que se proporciona con este DVD.

Acceso a los CD y los DVD en un sistema remoto

Si desea instalar componentes del producto desde un CD o DVD (en un servidor) remoto, realice esta tarea.

Consulte siempre la documentación del sistema operativo para conocer los detalles exactos de esta tarea.

Si desea realizar más de una instalación de uno o varios componentes, tal vez encuentre que una configuración de servidor remoto ofrece ciertas ventajas de rendimiento, especialmente para WebSphere Message Broker Toolkit, que es el componente más grande. Es posible que también encuentre este método más práctico si desea ejecutar instalaciones utilizando la interfaz silenciosa.

Si desea instalar WebSphere Message Broker Toolkit utilizando la interfaz silenciosa, y no puede instalar desde DVD, debe copiar las imágenes de instalación en una unidad de disco, tal como se describe en este apartado, para evitar la necesidad de cambiar los CD durante el proceso.

Para habilitar una instalación remota, debe realizar tareas en el servidor (el sistema en el que se ha montado el CD, el DVD, o la unidad compartida) y en cada sistema de destino (en el que desee instalar el producto). Para obtener información sobre los mandatos que se utilizan en estos ejemplos, consulte la documentación del sistema operativo.

Para configurar un servidor, consulte “Configuración del servidor”.

Para configurar un sistema de destino, consulte “Configuración del sistema de destino” en la página 50.

Configuración del servidor

Puede compartir la unidad de CD del servidor, o copiar las imágenes de instalación en un disco y compartir el directorio de ese disco.

Puede compartir una unidad de CD en Linux o UNIX con cualquier otro sistema Linux o UNIX soportado, pero no con Windows. Puede compartir una unidad de CD de Windows sólo con otros sistemas Windows.

1. Si desea compartir una copia de la imagen de instalación, cree la copia:
 - a. Cree un directorio en el servidor para almacenar las imágenes de instalación:

Linux y UNIX

Entre el siguiente mandato:

```
mkdir /instbroker
```

donde *instbroker* es el directorio en el que copia los archivos del producto.

Windows

Entre el siguiente mandato:

```
md m:\instbroker
```

donde *m* es la unidad en la que desea almacenar las imágenes de instalación e *instbroker* es el directorio de esa unidad.

Si está creando directorios para WebSphere Message Broker Toolkit en Linux en x86, Linux en x86-64 o Windows, debe crear todos los tres subdirectorios del disco en el mismo directorio, por ejemplo:

```
/instbroker/disk1  
/instbroker/disk2  
/instbroker/disk3
```

Donde cada subdirectorio, por ejemplo *disk01*, es el nivel raíz de la imagen del CD correspondiente.

Esta estructura asegura que el programa de instalación no solicite la ubicación y no falle porque no puede encontrar las imágenes correctas.

- b. Inserte y monte el CD adecuado en la unidad como se describe en el apartado "Acceso a los CD y los DVD en el sistema local" en la página 45.

Los programas de instalación para los componentes de ejecución y WebSphere Message Broker Toolkit están en CDs distintos; inserte el CD correcto para los componentes que desea instalar desde este servidor.

Si ha insertado un CD de ejecución o del kit de herramientas en Windows y la ejecución automática está habilitada, se inicia el Launchpad. Cuando la ventana inicial se abra, pulse **Cancelar** para cerrarla.

- c. Copie el contenido completo del CD en el nuevo directorio.

Linux y UNIX

Entre el siguiente mandato:

```
cp -rf /cdrom/. /inst_intermediario
```

Windows

Entre el siguiente mandato:

```
xcopy f:\*.* m:\instbroker /e
```

donde *f* es la unidad de CD.

2. Otorgue a los usuarios acceso a la unidad que contiene el código del producto. Estas instrucciones son las mismas para una unidad de disco en la que haya copiado el contenido del CD y para la propia unidad de CD.

AIX Escriba `smit` y pulse **Communications Applications and Services** → **NFS** → **Network File System (NFS)** → **Add a Directory to Exports List**, o entre el mandato de vía de acceso rápida `smitty mknfsexp`. Complete los campos según sea apropiado y pulse **Intro**.

HP-UX y Linux

Utilice el mandato `exportfs`. El ejemplo siguiente otorga acceso de sólo lectura a todos los usuarios utilizando NFS:

```
exportfs -i -o ro /instbroker  
exportfs -a
```

donde */instbroker* representa la unidad de CD o el directorio que contiene la copia del CD.

Solaris

Utilice los mandatos `share` y `exportfs`. El ejemplo siguiente otorga acceso de sólo lectura a todos los usuarios utilizando NFS:

```
share -F nfs -o ro -d "servidor LAN intermediario"  
/instbroker  
exportfs -a
```

donde "*servidor LAN intermediario*" es una descripción opcional e */instbroker* representa la unidad de CD del servidor o el directorio que contiene la copia del CD.

Windows

Abra el Explorador de Windows y pulse el botón derecho del ratón en la unidad que desea compartir. Pulse **Compartir** y siga las instrucciones del recuadro de diálogo Propiedades.

Configuración del sistema de destino

Configure un sistema de destino para acceder a los CD y DVD de un servidor.

1. En los sistemas Linux y UNIX, cree un directorio nuevo en el que se montará el directorio compartido. Entre el siguiente mandato:

```
mkdir /remotebroker
```

donde *remotebroker* es el nombre del nuevo directorio.

2. Acceda al directorio remoto:

Linux y UNIX

Entre el siguiente mandato:

```
mount nombre_servidor:instbroker /remotebroker
```

donde *nombre_servidor* es el nombre del servidor en el que ha creado la copia del CD o DVD.

Windows

Conéctese a la unidad y la carpeta apropiadas utilizando el mandato **net use** en un indicador de mandatos del sistema de destino, por ejemplo:

```
net use x: \\nombre_servidor\inst_intermediario
```

donde *x*: es la unidad correlacionada necesaria en el sistema de destino.

Si el nombre del directorio de instalación compartido contiene espacios (por ejemplo, Imagen Intermediario), enciérrelo entre comillas dobles.

Si el servidor está protegido, es posible que tenga que especificar un ID de usuario y una contraseña en este mandato (consulte la ayuda en línea de Windows para obtener más información sobre el mandato net use). Como alternativa, utilice el Explorador de Windows o un método alternativo para correlacionar el recurso compartido con una letra de unidad.

No puede especificar una vía de acceso de UNC (\\server\drive) para acceder a los programas de instalación; debe correlacionar la unidad como se indica, en caso contrario el proceso Java excederá el tiempo de espera. Si no puede correlacionar la unidad, o decide no hacerlo, copie el contenido del DVD en una unidad local y realice la instalación desde esa unidad. Además, no puede entrar una vía de acceso UNC cuando el asistente de instalación solicita una vía de acceso como entrada; el asistente no puede interpretar una vía de acceso UNC.

3. Cambie al directorio de imágenes remoto. Ya está preparado para ejecutar el Launchpad (sólo en Windows) o el asistente de instalación para instalar el producto del directorio remoto en el sistema local.

Comprobación de la configuración kernel en sistemas Linux yUNIX

Comprobación de los parámetros de configuración kernel en sistemas Linux y UNIX para productos de requisito previo correquisito.

WebSphere Message Broker no tiene requisitos específicos de parámetros de configuración de kernel; sin embargo, otros productos quizá requieran valores específicos. Si no ajusta los parámetros de kernel para que satisfagan los productos que ha instalado, es posible que observe un comportamiento no esperado, o que experimente una disminución del rendimiento.

1. Compruebe los valores documentados para los siguientes productos:
 - a. WebSphere MQ; consulte el tema "Configuración del kernel" para su sistema operativo en el Information Center de WebSphere MQ en línea adecuado. La Versión 7 está en:
`publib.boulder.ibm.com/infocenter/wmqv7/v7r0/index.jsp`
2. Tome el valor más alto de cada parámetro y compárelo con el valor correspondiente de la configuración del kernel.
3. Si el valor actual es inferior al valor documentado más alto, actualice el valor actual utilizando la herramienta adecuada; por ejemplo, HP-Itanium. Si el valor actual es superior, déjelo sin cambiar.
4. En Solaris, aumente el número máximo de descriptores de archivo que se puede tener abiertos simultáneamente en el sistema a 256 como mínimo.
5. Si ha cambiado valores del kernel, debe reiniciar el sistema para que los cambios entren en vigor. Consulte la documentación para su sistema operativo para obtener información adicional sobre estos parámetros.

Capítulo 7. Selección de los componentes a instalar

Elija qué componentes de WebSphere Message Broker se deben instalar.

En algunos sistemas operativos, debe completar varias tareas antes de poder instalar WebSphere Message Broker. Para obtener más información, consulte el Capítulo 6, "Preparación del sistema", en la página 41.

WebSphere Message Broker consta de tres componentes, el intermediario, Explorer, y el kit de herramientas. Puede instalar el intermediario en todos los sistemas operativo soportados. Sólo puede instalar Explorer y el kit de herramientas en Linux en x86 y Windows.

Intermediario

El intermediario es un conjunto de procesos de ejecución que proporciona recursos de proceso de mensajes; éstos interactúan con una variedad de clientes de aplicaciones que utilizan comunicaciones punto a punto y de publicación/suscripción. Los flujos de mensajes que se crean se alojan en el intermediario. Un intermediario puede alojar muchos flujos de mensajes, en uno o más grupos de ejecución, y puede dar soporte a muchos clientes.

Puede definir el modo en que los mensajes se reciben, se procesan y se entregan a las aplicaciones receptoras o a los suscriptores:

- Puede personalizar algunos nodos de proceso de mensajes en un flujo de mensajes con correlaciones, ESQL, Java, PHP y hojas de estilo XSL.
- Puede crear modelos de mensaje para definir estructuras de mensajes determinadas mediante estructuras de datos C y COBOL, estándares de la industria como SWIFT o EDIFACT y una DTD o esquema XML.
- Puede desarrollar extensiones definidas por el usuario (nodos y analizadores) para dar soporte a opciones de proceso de mensajes que no proporcionan los nodos y analizadores suministrados.
- Puede depurar flujos de mensajes y recorrer paso a paso el proceso para comprobar vías de acceso y resultados.
- Puede utilizar la agregación de flujos de mensajes para gestionar múltiples peticiones y respuestas generadas por un solo mensaje de entrada.

Puede instalar más de un componente del intermediario en cualquier sistema. Para obtener más información acerca de cómo pueden coexistir diferentes instalaciones, consulte el Capítulo 3, "Coexistencia y migración", en la página 23.

Para la instalación del componente del intermediario, puede elegir entre una instalación típica y una instalación personalizada. Estas opciones de instalación se explican en el Capítulo 3, "Coexistencia y migración", en la página 23.

WebSphere Message Broker Explorer

Explorer es un entorno de administración autónomo, basado en la plataforma Eclipse, que se comunica con uno o más intermediarios. Los administradores utilizan Explorer para gestionar los recursos asociados a los intermediarios. Instale Explorer en aquellos sistemas en los que tenga la intención de realizar sólo tareas administrativas.

WebSphere Message Broker Toolkit

El kit de herramientas es un entorno de desarrollo integrado y una interfaz gráfica de usuario que se basa en la plataforma Eclipse y la infraestructura de Rational.

Los desarrolladores de aplicaciones trabajan en instancias separadas del kit de herramientas para desarrollar flujos de mensajes, conjuntos de mensajes, y nodos y analizadores definidos por el usuario. Puede acceder a un depósito compartido (por ejemplo, CVS) para almacenar recursos y hacerlos accesibles de forma segura a múltiples usuarios.

WebSphere Message Broker ODBC Database Extender

WebSphere Message Broker ODBC Database Extender es necesario cuando se utiliza WebSphere Message Broker para establecer interfaz con un origen de datos ODBC que no recibe soporte a través de los controladores DataDirect ODBC.

Elija la interfaz deseada para utilizar para instalar WebSphere Message Broker. Para obtener más información, consulte "IBM Installation Manager" en la página 18.

Capítulo 8. Interfaces de instalación y desinstalación

Puede utilizar distintas interfaces para la instalación y desinstalación de los componentes de ejecución y de WebSphere Message Broker Toolkit.

Al instalar o desinstalar los componentes de ejecución, puede elegir una interfaz gráfica, de consola o silenciosa. Estas opciones se describen en “Cómo instalar y desinstalar el intermediario”.

Al instalar o desinstalar WebSphere Message Broker Toolkit, puede elegir una interfaz gráfica o silenciosa. Estas opciones se describen en “Cómo instalar y desinstalar WebSphere Message Broker Toolkit” en la página 60.

Los ejemplos de los mandatos de los temas de esta sección utilizan *instalador* y *desinstalador* para los nombres del asistente de instalación o desinstalación. Sustituya los nombres correctos de la plataforma en la que está utilizando el asistente. A menos que se indique lo contrario, puede utilizar los ejemplos para desinstalar componentes o aplicar servicio; se utiliza el mismo formato para las tres operaciones.

Cómo instalar y desinstalar el intermediario

Instale y desinstale el intermediario utilizando una de tres interfaces.

- “Interfaz gráfica”
- “Interfaz de consola” en la página 56
- “Interfaz silenciosa” en la página 56

Cada interfaz tiene distintas ventajas, que se describen en los apartados apropiados. Cuando haya elegido la interfaz que desea utilizar:

- Compruebe si su ID de usuario tiene la autorización correcta para completar esta tarea; consulte 'Autorización de instalación y desinstalación', en el Information Center, para obtener detalles al respecto.
- Si tiene varias instalaciones del intermediario en el sistema, consulte “Cómo desinstalar varias instalaciones de intermediario” en la página 57.
- Siga las instrucciones de instalación del apartado 'Instalación' del Information Center (para una nueva instalación o para instalar un servicio en componentes existentes), o en el apartado 'Desinstalación' en el Information Center (para servicio y componentes del producto).

Interfaz gráfica

El asistente de instalación y desinstalación abre una interfaz gráfica si se inicia sin opciones (la interfaz predeterminada). Los asistentes le guían durante el proceso de instalación o desinstalación con una serie de páginas que presentan opciones y valores predeterminados. Puede aceptar los valores predeterminados, o cambiarlos para adaptarlos a su entorno y sus necesidades.

La interfaz gráfica proporciona el nivel más elevado de información y guía. Utilice esta interfaz cuando no esté familiarizado con el producto o para supervisar el progreso.

Si pulsa **Cancelar** antes de que aparezca el panel de progreso de la instalación o desinstalación, podrá salir de la instalación. Si opta por salir, el sistema volverá al estado en el que estaba antes de iniciar el asistente. Sin embargo, si cancela el asistente de instalación después de que se haya completado la instalación o la desinstalación y se visualiza el panel de resumen final, el sistema no se restaura a su estado anterior: el asistente se detiene inmediatamente. Si desea eliminar algún programa que se ha instalado, invoque el asistente de desinstalación.

Cuando utilice los asistentes, es posible que tenga que esperar unos segundos para ir al siguiente panel después de pulsar **Siguiente**. El progreso no siempre se visualiza en todos los paneles. Si pulsa **Siguiente** dos veces, es posible que se salte un panel entero. Para asegurarse de que el instalador o desinstalador está progresando, supervise el uso del procesador, que aumenta mucho durante la instalación y la desinstalación.

Interfaz de consola

La interfaz de consola presenta una interfaz basada en caracteres con la que se interactúa en una ventana de mandatos. Presenta las mismas opciones que la interfaz gráfica.

Utilice la interfaz de consola si desea una interfaz de línea de mandatos o de texto en lugar de una interfaz gráfica. Esta interfaz es adecuada para usuarios que sólo utilizan el teclado para elegir valores y navegar por la instalación y los usuarios que tienen software lector de pantalla como JAWS.

Invoque el instalador utilizando el siguiente mandato. Utilice el mismo formato para el desinstalador.

```
instalador -console
```

Utilice estas solicitudes para navegar por el asistente:

- 1 Ir al panel siguiente
- 2 Volver al panel anterior
- 3 Cancelar y terminar el asistente
- 4 Volver a mostrar la pantalla actual

La opción predeterminada siempre se presenta entre corchetes, por ejemplo [1]. Si esta opción predeterminada es la elección correcta, pulse Intro para continuar.

Interfaz silenciosa

Utilice la interfaz silenciosa para realizar una instalación o desinstalación automática en un gran número de sistemas idénticos. Si inicia una instalación o desinstalación silenciosa, el asistente se ejecuta sin ninguna interacción. Utilizando esta interfaz, el proceso se completa con las opciones predeterminadas o de acuerdo con un conjunto predefinido de opciones. La interfaz silenciosa no ofrece información sobre resultados al usuario que la invoca, por lo que deberá consultar el registro para comprobar si la acción se ha realizado correctamente o no.

Si utiliza la interfaz silenciosa para desinstalar el intermediario, el asistente siempre desinstala los componentes a partir de la última ubicación de instalación de Versión 7.0 conocida (es decir, la instalación más reciente), independientemente del asistente de desinstalación que invoque. Para eliminar componentes de una instalación de Versión 7.0 anterior, utilice la interfaz gráfica o de consola.

Puede realizar una instalación silenciosa de las siguientes maneras:

- Con opciones predeterminadas:

El asistente de instalación realiza las acciones siguientes:

- Comprueba que el software de requisito previo esté instalado
- Instala en el directorio predeterminado
- Instala todas las características seleccionables

Dado que el asistente de instalación comprueba el software de requisito previo utilizando la interfaz silenciosa, el programa falla si el software de requisito previo aún no se ha instalado. Puede invalidar esta comprobación si utiliza un archivo de respuestas (consulte “Utilización de archivos de respuestas con componentes de tiempo de ejecución” en la página 58), o incluye el parámetro adecuado con un valor que no sea el predeterminado en la invocación del mandato.

El asistente de desinstalación realiza las acciones siguientes:

- Elimina todas las características seleccionables

Para ejecutar el asistente con las opciones predeterminadas, especifique la opción `-silent -G licenseAccepted=true` en el mandato:

```
instalador -silent -G licenseAccepted=true
```

- Con una o más opciones no predeterminadas:

Si desea que el asistente utilice valores no predeterminados para una o más opciones, especifique opciones no predeterminadas en la invocación del mandato o en un archivo de respuestas, tal como se describe en “Utilización de archivos de respuestas con componentes de tiempo de ejecución” en la página 58.

En el directorio `sample-scripts` del directorio raíz del CD, se proporciona un archivo de respuestas de ejemplo. Este archivo incluye información detallada sobre las opciones que puede cambiar y los valores que debe entrar para cambiarlas. Adapte este archivo a sus requisitos o genere un nuevo archivo de respuestas.

Para ejecutar una instalación silenciosa adaptada utilizando un archivo de respuestas denominado `response1.txt`, especifique la opción `-silent` y el nombre de archivo en el mandato:

```
instalador -silent -G licenseAccepted=true -options response1.txt
```

Cómo desinstalar varias instalaciones de intermediario

Desinstalar el intermediario cuando se tienen varias instalaciones de intermediario

Si se instala la misma versión y release de los componentes de ejecución en un solo sistema (por ejemplo, la versión 7.0) más de una vez, el soporte de instalador proporcionado por el sistema operativo no puede gestionar estas instalaciones de forma normal.

Si posteriormente desea desinstalar una de las diversas instalaciones, utilice el programa de desinstalación `uninstaller` en el directorio `_uninst_runtime` de la instalación específica que desea eliminar, no los recursos proporcionados por el sistema operativo.

Puede ver el archivo `install.properties` para ver instalaciones actuales y sus ubicaciones y comprobar la representación del sistema operativo:

AIX La primera instalación se registra como `mqsivr`, por ejemplo, `mqsiv70`. Las instalaciones posteriores en el mismo nivel de `vr` se muestran bajo la

primera al listar los productos instalados con **lspp**. Si utiliza **smitty** y **geninstall** para gestionar estas instalaciones posteriores, los resultados son imprevisibles.

Linux, HP-UX y Solaris

La primera instalación se registra como `mqs i/vr`, por ejemplo, `mqs i/70`. Instalaciones posteriores en el mismo nivel de `vr` se registran como `mqs i/vr-2`, y así sucesivamente.

Windows

La instalación más reciente que se ha completado para cualquier versión y release se visualiza en **Agregar o quitar programas**. Aquí no se muestran otras instalaciones. De forma similar, la opción **Consola de mandatos** del menú **Inicio** está asociada con la instalación más reciente para cualquier versión y release dados.

Si desinstala el producto en una versión y release específicos que aparecen en la lista de **Agregar o quitar programas**, las instalaciones anteriores que completó en el sistema no se restablecerán en dicha vista.

Para desinstalar otras instancias, vaya al directorio que contiene el programa de desinstalación. Para ver detalles de las tareas de desinstalación, consulte el Information Center.

Utilización de archivos de respuestas con componentes de tiempo de ejecución

Utilice un archivo de respuestas para definir el comportamiento del asistente de instalación o desinstalación que ejecute la interfaz silenciosa.

Un archivo de respuestas es un archivo de texto que contiene opciones que definen las elecciones que realiza el asistente. Puede utilizar archivos de respuestas para instalar o desinstalar componentes de ejecución o para aplicar actualizaciones de servicio, utilizando valores no predeterminados.

- “Edición de los archivos de respuestas de ejemplo”
- “Registro de un archivo de respuestas” en la página 59
- “Generación de archivos de respuestas” en la página 59
- “Llamar a archivos de respuestas en mandatos” en la página 59

Edición de los archivos de respuestas de ejemplo

Se proporciona un archivo de respuesta. En sistemas Linux y UNIX, el archivo es `/sample-scripts/install.opt`. En Windows, el archivo es `\sample-scripts\install.opt`. Los archivos de respuestas de ejemplo incluyen información detallada sobre las opciones que puede cambiar y los valores que puede entrar para cambiarlos. Puede adaptar el archivo a sus necesidades.

El signo de almohadilla (#) al principio de una línea indica un comentario. Elimine el carácter de comentario para habilitar la línea.

Debe eliminar el carácter de comentario al principio de la línea siguiente. Si no lo hace, se ignoran las demás opciones.

```
# -W setupTypes.selectedSetypTypeId=
```

A continuación, se muestran algunos ejemplos de cómo puede modificar el archivo de respuestas de la instalación:

- Para aceptar la licencia del producto:

- G licenseAccepted=true
- Elija una instalación personalizada (típica es la opción predeterminada):
-W setupTypes.selectedSetupTypeId=custom
- Instale en un directorio no predeterminado.
Busque la siguiente línea, elimine los signos de almohadilla e inserte el directorio de instalación elegido:
-P installLocation=nueva_ubicación
- Especifique si el programa debe comprobar el software de requisito previo.
Añada la línea siguiente al archivo para indicar al asistente de instalación que omita la comprobación de WebSphere MQ:
no comprobar WebSphere MQ
-P mqPrerequisite.active=false

Registro de un archivo de respuestas

Utilice el mandato siguiente para registrar un archivo de respuestas:

```
installer -options-record archivorespuestas
```

donde *archivorespuestas* es la vía de acceso completa y el nombre del archivo de respuestas elegido. En Windows, escriba la vía de acceso y el nombre entre comillas, si contienen espacios ("archivo de respuestas"). Cree este archivo en un directorio distinto de donde está instalado el producto.

El asistente de instalación inicia su interfaz gráfica y registra sus respuestas a medida que va progresando. Cuando la instalación se ha completado, el archivo de respuestas contiene todas las opciones que ha elegido durante la instalación.

Si desea grabar un archivo de respuestas durante una instalación de consola, utilice el siguiente mandato:

```
installer -options-record archivorespuestas -console
```

Generación de archivos de respuestas

Utilice el siguiente mandato para generar un archivo de respuestas de instalación de plantilla. El asistente no realiza la instalación o la desinstalación cuando lo inicia con estas opciones:

```
installer -options-template archivorespuestas
```

donde *archivorespuestas* es la vía de acceso completa y el nombre del archivo de respuestas elegido. En Windows, escriba la vía de acceso y el nombre entre comillas si contienen espacios. Si está desinstalado, cree el archivo de respuestas en otro directorio para asegurarse de que no se suprime como parte de la desinstalación.

La plantilla de archivo de respuestas generada contiene instrucciones muy completas sobre cómo editarla para especificar las opciones que necesite.

Para generar un archivo de respuestas durante una instalación de consola, utilice el mandato siguiente:

```
instalador -options-template archivorespuestas -console
```

Llamar a archivos de respuestas en mandatos

Utilice el mandato siguiente para ejecutar la interfaz silenciosa con un archivo de respuestas:

```
instalador -options archivorespuestas -silent
```

donde *archivorespuestas* es la vía de acceso completa y el nombre del archivo de respuestas elegido. En Windows, escriba la vía de acceso y el nombre entre comillas si contienen espacios.

Se ejecuta el asistente, tomando los datos de entrada del archivo de respuestas.

Cómo instalar y desinstalar WebSphere Message Broker Toolkit

Instale y desinstale WebSphere Message Broker Toolkit utilizando una de dos interfaces.

- “Interfaz gráfica”
- “Interfaz silenciosa” en la página 61

Cada interfaz tiene distintas ventajas, que se describen en los correspondientes apartados. Cuando haya elegido la interfaz que desea utilizar:

- Compruebe si su ID de usuario tiene la autorización correcta para completar esta tarea; consulte 'Autorización de instalación y desinstalación', en el Information Center, para obtener detalles al respecto.
- Siga las instrucciones de instalación del apartado 'Instalación' del Information Center (para una nueva instalación o para instalar un servicio en componentes existentes), o en el apartado 'Desinstalación' en el Information Center (para servicio y componentes del producto).

Interfaz gráfica

El asistente de instalación y desinstalación abre una interfaz gráfica si se inicia sin opciones (la interfaz predeterminada). Los asistentes le guían durante el proceso de instalación o desinstalación con una serie de páginas que presentan opciones y valores predeterminados. Puede aceptar los valores predeterminados, o cambiarlos para adaptarlos a su entorno y sus necesidades.

La interfaz gráfica proporciona el nivel más elevado de información y guía. Utilice esta interfaz cuando no esté familiarizado con el producto o para supervisar el progreso.

Si pulsa **Cancelar** antes de que aparezca el panel de progreso de la instalación o desinstalación, podrá salir de la instalación. Si opta por salir, el sistema volverá al estado en el que estaba antes de iniciar el asistente. Sin embargo, si cancela el asistente de instalación después de que se haya completado la instalación o la desinstalación y se visualiza el panel de resumen final, el sistema no se restaura a su estado anterior: el asistente se detiene inmediatamente. Si desea eliminar algún programa que se ha instalado, inicie el asistente de desinstalación.

Cuando utilice los asistentes, es posible que tenga que esperar unos segundos para ir al siguiente panel después de pulsar **Siguiente**. El progreso no siempre se visualiza en todos los paneles. Si pulsa **Siguiente** dos veces, es posible que se salte un panel entero. Para asegurarse de que el instalador o desinstalador está progresando, supervise el uso del procesador, que aumenta mucho durante la instalación y la desinstalación.

Interfaz silenciosa

Utilice la interfaz silenciosa para realizar las instalaciones automáticas en un gran número de sistemas idénticos. Si inicia una instalación o desinstalación silenciosa, el asistente se ejecuta sin ninguna interacción; el proceso se completa con las opciones predeterminadas o de acuerdo con un conjunto predefinido de opciones. La interfaz silenciosa no ofrece información sobre resultados al usuario que la invoca; por tanto, deberá consultar el registro para determinar si la acción se ha realizado satisfactoriamente.

Puede ejecutar una instalación silenciosa con los valores predeterminados, o con uno o más valores que no sean valores predeterminados:

- Con los valores predeterminados, el asistente de instalación realiza las siguientes acciones:
 - Realiza la instalación en los directorios predeterminados
 - Instala todos los entornos locales soportados

Para ejecutar una instalación silenciosa predeterminada, entre el siguiente mandato. Localice el asistente de instalación en el directorio /Message_Broker_Toolkit_V7/disk1/IBMInstallation Manager del DVD local o remoto, o la unidad de red. Si IBM Installation Manager todavía no está instalado, se instala antes de instalar WebSphere Message Broker Toolkit.

Linux en x86

```
./install -nosplash --launcher.suppressErrors -silent -input mbtoolkit-silent.xml
```

Windows

```
install.exe -nosplash --launcher.suppressErrors -silent -input mbtoolkit-silent.xml
```

- Con uno o varios valores no predeterminados, el asistente aplica las opciones que se especifique en un archivo de respuestas para determinar qué acciones se deben realizar.

Si desea que el asistente utilice valores no predeterminados para una o varias opciones, especifique un archivo de respuestas registrado, tal como se describe en “Utilización de archivos de respuestas con WebSphere Message Broker Toolkit”.

Utilización de archivos de respuestas con WebSphere Message Broker Toolkit

Especificar un archivo de respuestas para definir el comportamiento del asistente de instalación o desinstalación.

Puede utilizar archivos de respuestas para instalar o desinstalar WebSphere Message Broker Toolkit o para aplicar actualizaciones de servicio.

- “Edición de los archivos de respuestas de ejemplo”
- “Registro de un archivo de respuestas” en la página 62
- “Llamar a archivos de respuestas en mandatos” en la página 62

Edición de los archivos de respuestas de ejemplo

Se proporciona un archivo de respuestas de ejemplo `mbtoolkit-silent.xml` en Linux en x86 y Windows. Los archivos suponen que IBM Installation Manager aún no se ha instalado y establece opciones para instalar tanto Installation Manager como WebSphere Message Broker Toolkit en las ubicaciones predeterminadas.

Aunque estos archivos se pueden adaptar a los requisitos del usuario, por ejemplo cambiando las ubicaciones de instalación, es preferible la opción de registro en una instalación o desinstalación gráfica. Si utiliza la opción de registro, no tiene que modificar el contenido de archivo, que es complejo porque los archivos manejan varias instalaciones y varios directorios y opciones.

Registro de un archivo de respuestas

Utilice el mandato siguiente para registrar un archivo de respuestas:

- En Linux en x86:

```
./install -record response.xml
```

- En Windows:

```
install.exe -record response.xml
```

donde *response.xml* es la vía de acceso completa y el nombre del archivo de respuestas elegido. En Windows, escriba la vía de acceso y el nombre entre comillas, si contienen espacios. Cree este archivo en un directorio distinto de donde está instalado el producto.

El asistente de instalación abre su interfaz gráfica y requiere que se entren datos durante el proceso. Durante la instalación se graban sus respuestas. Cuando la instalación se ha completado, el archivo de respuestas contiene todas las opciones que ha elegido durante la instalación.

Llamar a archivos de respuestas en mandatos

Utilice el mandato siguiente para ejecutar el asistente de instalación con la interfaz silenciosa y un archivo de respuestas registrado:

- En Linux en x86:

```
./install -nosplash --launcher.suppressErrors -silent -input response.xml
```

- En Windows:

```
install.exe -nosplash --launcher.suppressErrors -silent -input response.xml
```

donde *response.xml* es la vía de acceso completa y el nombre del archivo de respuestas que ha registrado. En Windows, escriba la vía de acceso y el nombre entre comillas, si contienen espacios.

Se ejecuta el asistente, tomando los datos de entrada del archivo de respuestas.

Nombres del asistente de instalación

En este apartado se muestran los asistentes de instalación que se utilizan para instalar el intermediario de WebSphere Message Broker, WebSphere Message Broker Toolkit y WebSphere Message Broker Explorer.

El asistente de instalación tiene un nombre distinto en cada sistema operativo. Para ayudarle a encontrar estos programas rápidamente, los nombres se muestran en las tablas que aparecen a continuación.

Nombres de los asistentes de instalación para el intermediario de WebSphere Message Broker

En la tabla siguiente muestran los nombres de los asistentes de instalación que se utilizan para iniciar los instaladores para el componente del intermediario.

Tabla 14. Nombres de los asistentes de instalación para el intermediario de WebSphere Message Broker

Sistema operativo	Nombre del asistente de la instalación
AIX	setupaix
HP-Itanium	setuphpia64
Linux en POWER	setuplinuxppc
Linux en x86	setuplinuxia32
Linux en x86-64	setuplinuxx64
Linux en System z	setuplinux390
Solaris en SPARC	setupsolaris
Solaris en x86-64	setupsolarisx64
Windows de 32 bits	setup.exe
Windows de 64 bits	setup.exe

Nombres de los asistentes de instalación para WebSphere Message Broker Toolkit

En la tabla siguiente muestran los nombres de los asistentes de instalación que se utilizan para iniciar el Installation Manager que controla la instalación del WebSphere Message Broker Toolkit:

Tabla 15. Nombres de los asistentes de instalación para WebSphere Message Broker Toolkit

Sistema operativo	Nombre del asistente de la instalación
Linux en x86	install
Linux en x86-64	install
Windows de 32 bits	install.exe ¹
Windows de 64 bits	install.exe ¹

Nota:

1. También puede utilizar installc.exe para iniciar Installation Manager. Este programa funciona de forma síncrona y no devuelve el control a la línea de mandatos hasta que no se completa la instalación.

Nombres de los asistentes de instalación para WebSphere Message Broker Explorer

En la tabla siguiente muestran los nombres de los asistentes de instalación que se utilizan para iniciar los instaladores para WebSphere Message Broker Explorer.

Tabla 16. Nombres de los asistentes de instalación para WebSphere Message Broker Explorer

Sistema operativo	Nombre del asistente de la instalación
Linux en x86	install
Linux en x86-64	install
Windows de 32 bits	install.exe
Windows de 64 bits	install.exe

Parte 3. Instalación

Esta parte de la publicación describe cómo instalar WebSphere Message Broker en sistemas distribuidos utilizando el Launchpad (sólo disponible en Windows) o los asistentes de instalación.

- Para instalar el componente de intermediario, el WebSphere Message Broker Toolkit, y el WebSphere Message Broker Explorer en Windows, utilizan el Launchpad. Este programa también instala productos de requisito previo si éstos todavía no están instalados, o le avisa si no están en el nivel soportado. Este programa se describe en el Capítulo 9, “Instalación con el Launchpad de Windows”, en la página 67.
- Para instalar el componente intermediario en sistemas Linux o UNIX, ejecute el asistente de instalación adecuado para el sistema operativo. Siga las instrucciones del Capítulo 10, “Instalación del intermediario de WebSphere Message Broker”, en la página 73.

También puede utilizar un asistente en Windows, si prefiere no utilizar el Launchpad.

- Para instalar WebSphere Message Broker Toolkit en Linux en x86 y Linux en x86-64, ejecute el asistente de instalación siguiendo las instrucciones del Capítulo 11, “Instalación de WebSphere Message Broker Toolkit”, en la página 81.

También puede utilizar un asistente en Windows, si prefiere no utilizar el Launchpad.

- Para instalar WebSphere Message Broker Explorer en Linux en x86 y Linux en x86-64, ejecute el asistente de instalación siguiendo las instrucciones del Capítulo 12, “Instalación de WebSphere Message Broker Explorer”, en la página 87.

También puede utilizar un asistente en Windows, si prefiere no utilizar el Launchpad.

Para instalar componentes de ejecución de z/OS, utilice los procesos descritos en *Program Directory para WebSphere Message Broker para z/OS*.

Capítulo 9. Instalación con el Launchpad de Windows

Utilice el Launchpad de Windows para instalar los componentes de WebSphere Message Broker y sus productos de requisito previo.

Elija qué componentes de WebSphere Message Broker se deben instalar. Para obtener más información, consulte el Capítulo 7, “Selección de los componentes a instalar”, en la página 53.

Sólo en Windows, utilice Launchpad si desea más ayuda sobre la instalación:

- WebSphere Message Broker Toolkit
- WebSphere Message Broker Explorer
- El intermediario
- Productos de requisito previo para el intermediario

Si utiliza Launchpad, puede instalar todo lo que necesite y no tiene que seguir los procedimientos descritos en otros capítulos para instalar el intermediario, WebSphere Message Broker Toolkit y WebSphere Message Broker Explorer.

El Launchpad trabaja con ambos soportes físicos (DVD) y con imágenes electrónicas descargadas de IBM Passport Advantage; sin embargo, el Launchpad depende de una estructura de archivos idéntica a la del DVD y, por tanto, no debe realizar ningún cambio durante ni después de la descarga.

Varias instalaciones en un solo sistema

Puede utilizar Launchpad para instalar sólo una instancia de cada componente en un solo sistema. Si ha seleccionado e instalado el intermediario o los componentes del kit de herramientas, no puede utilizar Launchpad para instalar estos componentes de nuevo en otro lugar.

Para instalar instancias adicionales, ejecute directamente el asistente de instalación adecuado. Consulte el Capítulo 10, “Instalación del intermediario de WebSphere Message Broker”, en la página 73, el Capítulo 11, “Instalación de WebSphere Message Broker Toolkit”, en la página 81 y el Capítulo 12, “Instalación de WebSphere Message Broker Explorer”, en la página 87 para obtener instrucciones sobre cómo realizar estas tareas.

Launchpad también gestiona sólo una instalación de WebSphere MQ en un solo sistema. Consulte la documentación pertinente para estos productos si desea instalar varias instancias.

Resumen de la instalación

La lista siguiente resume las acciones que debe realizar:

1. Consulte el archivo `readme.html` para ver si hay actualizaciones en estas instrucciones de instalación.
2. Compruebe que disponga de memoria y espacio en disco suficientes; consulte “Requisitos de memoria y espacio de disco” en la página 9.

3. Decida si desea instalar desde un servidor o instalar localmente en cada sistema. Estas opciones se describen en el tema “Acceso a los CD y los DVD” en la página 44.
4. Inicie Launchpad para instalar WebSphere Message Broker y su producto de requisito previo WebSphere MQ. Encontrará instrucciones detalladas en el apartado “Inicio del Launchpad”.

Inicio del Launchpad

Inicio del Launchpad de Windows.

El Launchpad está disponible en cada DVD e imagen descargada desde el que se puede instalar componentes del producto o productos prerequisite.

Si utiliza soporte físico del producto, el Launchpad se inicia automáticamente si la ejecución automática está habilitada. Si la ejecución automática no está habilitada, o si está instalando desde una imagen descargada, vaya al directorio raíz del DVD o imagen y realice una doble pulsación en el archivo `msi\launchpad`, o escriba `msi\launchpad` en una ventana de mandatos y pulse **Intro**.

Se muestra la ventana **Instalación**. En la ventana **Instalación**, puede instalar el conjunto de productos necesarios para una configuración predeterminada de WebSphere Message Broker, incluyendo WebSphere MQ, si no se ha instalado ya. Para obtener más información, consulte “Instalación” en la página 69.

Acceda a información adicional desde el panel izquierdo:

- Pulse **Guía de instalación** para iniciar una copia en formato PDF de la Guía de instalación en Adobe® Reader.
- Pulse **Archivo Readme** para ver el archivo `Readme readme.html` en otra ventana de navegador.
- Pulse **Presentación rápida** para ver una presentación del producto. Consulte 'Visión general de WebSphere Message Broker' en el centro de información para obtener más información.

Es posible que el Launchpad tenga que buscar un asistente de instalación para algunas de sus selecciones. Si está instalando desde el DVD, todos los productos necesarios están disponibles, pero si está instalando desde una imagen descargada, el programa puede estar en otra imagen descargada o puede no estar en la ubicación prevista. En caso necesario, el Launchpad le solicita que realice la acción apropiada para encontrar el archivo. La siguiente tabla muestra, para cada producto suministrado, los nombres de programa y sus ubicaciones en las imágenes descargadas.

Tabla 17. Nombres del asistente de instalación y ubicaciones utilizados por el Launchpad de Windows

Producto	Nombre del asistente de instalación	Directorio	Imagen descargada
WebSphere Eclipse Platform V3.3 ¹	IBM WebSphere Eclipse Platform V3.3.msi	\WebSphere_MQ_V7.0.1\Prereqs\IES\MSI	Disco de ejecución 2
WebSphere MQ V7.0.1 ¹	IBM WebSphere MQ.msi	\WebSphere_MQ_V7.0.1\MSI	Disco de ejecución 2
Intermediario WebSphere Message Broker	setup.exe	\ (directorio raíz)	Disco de ejecución 1

Tabla 17. Nombres del asistente de instalación y ubicaciones utilizados por el Launchpad de Windows (continuación)

Producto	Nombre del asistente de instalación	Directorio	Imagen descargada
WebSphere Message Broker Explorer	install.exe	\MBExplorer	Disco de ejecución 1
WebSphere Message Broker Toolkit	install.exe	\IBMInstallationManager ²	Disco del Kit de herramientas 1

Notas:

1. WebSphere Message Broker Trial Edition no incluye este producto. Consulte el Capítulo 5, “Paquetes de instalación”, en la página 31 para obtener más información.
2. El Launchpad inicia Installation Manager, que se instala a sí mismo (si es necesario), e inicia la instalación de WebSphere Message Broker Toolkit.

Instalación

Utilice la ventana Instalación para instalar una configuración predeterminada.

Cuando se inicia el Launchpad, se abre la ventana Instalación.

1. Se muestra una lista del conjunto mínimo de productos que son necesarios para una configuración predeterminada:
 - WebSphere MQ V7.0.1
 - WebSphere Message Broker V7.0
 - WebSphere Message Broker Toolkit V7.0
 - WebSphere Message Broker Explorer V7.0
2. Compruebe el estado de instalación inicial que se muestra para cada producto listado:
 - **Necesario** indica que el producto no está instalado, es uno de los productos que se necesitan para una configuración mínima y o bien ha desmarcado el recuadro de selección asociado o bien el Launchpad no puede instalarlo (y no se muestra ningún recuadro de selección).
 - **Pendiente** indica que el producto debe instalarse para asegurar el correcto funcionamiento de un dominio de intermediarios de configuración mínima. El recuadro de selección asociado está seleccionado para indicar que este producto se instala.
 - **Instalado** indica que el producto ya está instalado a un nivel que está soportado por WebSphere Message Broker. Se muestra la versión instalada y no aparece ningún recuadro de selección.
 - **Instalación parcial** indica que el producto está instalado, pero que no todos los componentes que son necesarios para asegurar el correcto funcionamiento de un dominio de intermediarios de configuración mínima están presentes en el sistema. El recuadro de selección asociado está seleccionado para indicar que se instalan componentes adicionales.
3. Pulse en el signo más que hay a la izquierda de cada producto listado, uno por uno. El Launchpad muestra más información sobre el producto, que puede utilizar para decidir si desea instalarlo. La información adicional también proporciona un cálculo aproximado del tiempo que dura la instalación de cada producto, si procede.
4. Compruebe que la instalación haya instalado todos los componentes de WebSphere MQ que necesita. WebSphere Message Broker sólo requiere el

servidor, WebSphere MQ Explorer, y el componente Mensajería Java, y solamente se instalan estos componentes.

Si desea componentes adicionales, utilice el instalador de WebSphere MQ.

5. WebSphere MQ Explorer requiere que se instale la plataforma WebSphere Eclipse; cuando seleccione WebSphere MQ V7.0.1, la plataforma Eclipse se instalará automáticamente.
6. Si no desea instalar un producto de los incluidos en la lista, quite la marca de selección del recuadro que está asociado al producto. Su estado cambia a **Necesario**, ya que no puede configurar y verificar la instalación sin todos los productos listados. Si el producto que ha borrado es un requisito previo de otro producto, ese otro producto también se borra. Puede completar la instalación de los productos restantes, e instalar los productos seleccionados posteriormente. Si está instalando WebSphere Message Broker Trial Edition, debe instalar WebSphere MQ y la plataforma Eclipse antes de utilizar el Launchpad. Estos productos no se proporcionan con la edición de prueba. Para dar soporte a WebSphere Message Broker Trial Edition, debe obtener el software de requisito previo de otras fuentes. Consulte el apartado Capítulo 5, "Paquetes de instalación", en la página 31 para obtener más información.
7. Pulse **Iniciar la instalación de WebSphere Message Broker**.

Si ha deseleccionado uno o más de los productos necesarios, se le solicitará que confirme sus selecciones.

El Launchpad instala los productos que ha seleccionado en el orden indicado. No puede cambiar la ventana Instalación tras iniciar el proceso de instalación. Cuando el Launchpad inicia cada instalación, actualiza el estado de **Pendiente** a **En proceso**.

Si dispone de un nivel de WebSphere MQ inadecuado, por ejemplo la versión 6.1, es posible que obtenga el aviso siguiente. El Launchpad desinstala la versión 6.1 de WebSphere MQ e instala la versión 7.0.1 de WebSphere MQ.

Una instalación seleccionada (o más de una) actualizará(n) una versión existente del software instalado. Fíjese que es posible que la versión anterior se elimine sin que se le solicite.

Pulse Aceptar para continuar.

- Si ha seleccionado WebSphere MQ V7.0.1, el Launchpad inicia la interfaz silenciosa del asistente de instalación para la plataforma WebSphere Eclipse V3.3; se utilizan los valores predeterminados para todas las opciones. Se visualiza una barra de progreso. Cuando se completa la instalación, el Launchpad inicia la interfaz silenciosa del asistente de instalación para WebSphere MQ V7.0.1; se utilizan los valores predeterminados para todas las opciones. Aparece una barra de progreso para que pueda visualizar el progreso de la instalación.

- Si ha seleccionado WebSphere Message Broker V7.0 (componente de intermediario), Launchpad inicia la interfaz gráfica del asistente para la instalación. Debe facilitar la entrada que necesita el asistente de instalación.

El asistente de instalación le guía por una serie de ventanas en las que puede elegir dónde instalar el componente.

También debe leer y aceptar el Acuerdo de licencia de software que se muestra.

El acuerdo de licencia es sobre el uso de la versión 7.0.1 de WebSphere MQ. Este producto dispone de licencia para utilizarse solamente con WebSphere Message Broker y no debe ser utilizado para otros fines.

Se le preguntará si desea abrir una consola de mandatos cuando finalice el asistente; seleccione **Sí** para abrir una ventana de consola que se inicializa con el entorno correcto para la invocación de mandatos. La consola de

mandatos se explica en 'Entorno de mandatos: plataformas Windows, en el Information Center. Si no desea indicar ningún mandato en este momento, seleccione **No**.

- Si ha seleccionado WebSphere Message Broker Toolkit, el Launchpad inicia la interfaz gráfica del asistente de instalación.

El proceso lo controla Installation Manager, que se instala a sí mismo si aún no está instalado en este sistema. Para obtener más información sobre Installation Manager, consulte "Requisitos de software adicional" en la página 16.

El asistente de instalación le guía por una serie de ventanas en las que puede elegir dónde desea instalar el componente, en qué grupo de paquetes instalarlo y qué soporte de idioma desea instalar. Debe proporcionar toda la información que el asistente de instalación necesita. También debe aceptar el Acuerdo de licencia de software que se muestra.

Si desea iniciar WebSphere Message Broker Toolkit cuando finalice su asistente de instalación, seleccione **WebSphere Message Broker Toolkit** en la lista de productos instalados que se visualiza en la ventana de finalización. Cuando pulse **Finalizar**, el asistente finaliza y devuelve el control al Launchpad, y WebSphere Message Broker Toolkit se inicia.

- Si ha seleccionado WebSphere Message Broker Explorer V7.0, el Launchpad inicia la interfaz gráfica del asistente de instalación. Debe proporcionar la información que el asistente de instalación necesita.

El asistente de instalación le guía por una serie de ventanas en las que puede elegir dónde instalar el componente.

También debe leer y aceptar el Acuerdo de licencia de software que se muestra.

El estado de cada producto cambia a **Instalado** cuando el Launchpad completa su instalación.

Cuando Launchpad ha instalado todos los productos seleccionados, devuelve el control a la ventana Instalación.

8. Pulse **Renovar** para comprobar el estado de cada producto de la lista.
9. Pulse **Salir del Launchpad** para finalizar el programa.

Resolución de problemas durante la instalación

Utilice los consejos que aquí se ofrecen como un primer paso para resolver los problemas que pueden surgir cuando instale componentes del producto.

El Launchpad espera un código de retorno de cada asistente de instalación que inicia. Si el código de retorno indica que la instalación no se ha realizado correctamente, el Launchpad informa del error y le remite a la documentación del producto que ha fallado. La mayoría de los asistentes de instalación retrotraen al punto en que se produjo el error y devuelven el sistema al estado en que se encontraba antes del intento fallido, de modo que pueda intentarlo de nuevo después de haber corregido el error.

Si el Launchpad ya ha instalado satisfactoriamente uno o más productos antes de que se produzca un error, no anula estas instalaciones. Cuando reinicia el Launchpad, el estado de los productos instalados refleja las instalaciones satisfactorias de la invocación anterior.

Se se produce una anomalía, debe corregir el error y reiniciar el Launchpad, o pulsar **Renovar** y anular la selección del producto que ha fallado.

Si no puede instalar un producto:

- Consulte el archivo `readme readme.html` para ver si hay cambios de última hora en las instrucciones de instalación.
- Si hay una anomalía en la instalación de los componentes de ejecución de WebSphere Message Broker, compruebe el contenido del archivo de anotaciones de la instalación `mqs17_install.log`, almacenados en el directorio inicial.
- Si WebSphere Message Broker Toolkit no se instala, revise el contenido del archivo de anotaciones de instalación `AAAAMMDD_HORA.xml`, donde `AAAAMMDD_HORA` es la fecha y hora de la instalación. La ubicación del archivo de anotaciones se especifica en "Problemas de instalación", en la página 111.
- Si no se instala WebSphere Message Broker Explorer, compruebe el contenido del archivo de anotaciones de la instalación `MBExplorer_install.log`. El archivo de registro se almacena en el directorio de la instalación.
- Si no se instala la versión 7.0.1 de WebSphere MQ, compruebe el contenido del archivo `MQV7_install.fecha_hora.log` almacenado en el directorio `temp` de su directorio inicial.
- Revise los escenarios de problemas que se describen en "Problemas de instalación", en la página 111 y siga las instrucciones que se proporcionan.

Si todavía no puede resolver el problema, póngase en contacto con el centro de soporte de IBM.

Capítulo 10. Instalación del intermediario de WebSphere Message Broker

Utilice el asistente de instalación para instalar el intermediario de WebSphere Message Broker.

Este tema describe las tareas que debe completar para instalar el componente de intermediario en todos los sistemas operativo soportados.

Si está instalando el WebSphere Message Broker en Windows, puede utilizar LaunchPad para completar esta tarea. Para obtener más información, consulte el Capítulo 9, "Instalación con el Launchpad de Windows", en la página 67. Si no desea utilizar el LaunchPad, complete en su lugar las tareas de este capítulo.

En la lista siguiente se identifican las opciones disponibles para instalar el componente de intermediario, y las acciones que debe llevar a cabo para completar la tarea elegida:

1. Consulte el archivo `readme.html` para ver si hay actualizaciones en estas instrucciones de instalación. La ubicación del archivo léame se muestra en el Capítulo 2, "Requisitos del sistema", en la página 7.
2. Compruebe que tiene suficiente memoria y espacio en disco; consulte el apartado "Requisitos de memoria y espacio de disco" en la página 9.
3. Si aún no ha instalado WebSphere MQ, instálelo antes de instalar el componente del intermediario. Aunque puede instalar WebSphere MQ después de haber instalado el componente del intermediario, el asistente de instalación comprueba que tenga instalado el nivel soportado, o posterior, de WebSphere MQ. Si el resultado de esta comprobación no es satisfactorio cuando utiliza la interfaz gráfica o de consola, el asistente de instalación muestra un aviso en el que se enumeran los posibles problemas. Si decide continuar, debe completar la instalación de WebSphere MQ antes de crear o iniciar intermediarios.

Si inicia la interfaz silenciosa de instalación, la comprobación de WebSphere MQ falla. Si no ha modificado el comportamiento predeterminado especificando un archivo de respuestas personalizado, el asistente finaliza sin realizar ninguna acción adicional. Si ha modificado el archivo de respuestas para pasar por alto esta comprobación, el asistente de instalación continúa.

4. Decida si desea instalar desde un servidor, o instalar localmente en cada sistema. Estas opciones se describen en "Acceso a los CD y los DVD" en la página 44 tanto para CD como DVD, y para las imágenes que haya descargado de Passport Advantage si está registrado en el esquema). Estas instrucciones no diferencian entre los CD y las imágenes descargadas; su comportamiento es el mismo.
5. Decida si desea utilizar la instalación gráfica, una consola de instalación, o una instalación silenciosa. Para obtener más información sobre estas interfaces, consulte "Cómo instalar y desinstalar el intermediario" en la página 55.
6. Si decide utilizar la instalación gráfica, continúe con estas instrucciones. Para utilizar una instalación de consola, consulte "Instalación del intermediario de WebSphere Message Broker en modalidad de consola" en la página 75. Para utilizar una instalación silenciosa, consulte "Instalación del intermediario de WebSphere Message Broker en modalidad silenciosa" en la página 76.

7. Determine el nombre del asistente de instalación de su sistema operativo. Consulte “Nombres del asistente de instalación” en la página 62.
8. Inicie la interfaz gráfica del asistente de instalación:
 - a. Para acceso local, cargue el CD o DVD del producto.

Linux y UNIX

Abra un indicador de mandatos y vaya al directorio raíz del CD. Escriba el nombre del asistente de instalación sin opciones, y pulse **Intro**.

Windows

Realice una de las siguientes acciones:

- Si la ejecución automática está habilitada, el Launchpad se inicia inmediatamente. Para utilizar el Launchpad, consulte el Capítulo 9, “Instalación con el Launchpad de Windows”, en la página 67. Para cancelar el Launchpad, pulse **Salir del Launchpad**.
 - En Windows Explorer, vaya al directorio raíz del CD o DVD. Localice el asistente de instalación y efectúe una doble pulsación en el mismo, para iniciarlo.
 - Abra un indicador de mandatos y vaya al directorio raíz del CD o DVD. Escriba el nombre del asistente de instalación sin opciones, y pulse **Intro**.
- b. Para instalar desde un servidor remoto, acceda a la unidad de red o a la unidad de CD o DVD remota en donde está disponible el soporte del producto. Busque el asistente de instalación en la unidad de CD, DVD o unidad de red, e inícielo tal como se ha descrito anteriormente.

El asistente de instalación comprueba la configuración del entorno local del sistema. Si el valor de entorno local está soportado (consulte el Capítulo 4, “Soporte multicultural”, en la página 29), el asistente continúa en este entorno local. Si el valor actual no está soportado, el asistente muestra un recuadro de diálogo en el que debe elegir un idioma de la lista de idiomas soportados. Este idioma se utiliza solamente para la instalación y no afecta a otros procesos del sistema.

9. Cuando el asistente se inicie, avance por las ventanas y entre información cuando se le solicite. También debe leer y aceptar el Acuerdo de licencia de software.

Si el directorio que especifique para la instalación ya contiene una versión anterior de WebSphere Message Broker, por ejemplo la Versión 6.1.0.4, el asistente de instalación le impide instalar la Versión 7.0 en esta ubicación. Deberá especificar otra ubicación diferente. A continuación, puede migrar los componentes a la Versión 7.0, desde la versión anterior, cuando resulte adecuado.

Sólo Linux y UNIX

Al final de este instalador, un panel le solicitará si desea iniciar la instalación de WebSphere Message Broker ODBC Database Extender (IE02) SupportPac. Si se selecciona, el instalador de IE02 SupportPac se iniciará automáticamente en modalidad GUI. Para obtener más información, consulte las instrucciones de instalación de WebSphere Message Broker ODBC Database Extender (IE02), que se encuentran dentro del directorio IE02 incluido en la imagen de instalación de WebSphere Message Broker.

10. Cuando aparezca la ventana de resumen, compruebe sus selecciones y pulse **Siguiente** para realizar la instalación. Aparece una barra de progreso para que pueda comprobar el progreso.
11. Si desea instalar el paquete de WebSphere Message Broker ODBC Database Extender, seleccione **Sí** cuando aparezca la ventana al final del proceso de instalación. Consulte “Instalación de WebSphere Message Broker ODBC Database Extender (IE02)” en la página 77 para obtener información más detallada.
12. Si detecta problemas durante la instalación, consulte “Manejo de problemas durante la instalación del intermediario de WebSphere Message Broker” en la página 79.

Cuando haya completado la instalación, consulte el Capítulo 13, “Verificación de la instalación”, en la página 97, el Capítulo 14, “Comprobación de la modalidad de operación y del nivel de función del intermediario”, en la página 105 y 'Actualizaciones del menú principal y de inicio después de la instalación' en el centro de información.

Instalación del intermediario de WebSphere Message Broker en modalidad de consola

Instale el intermediario de WebSphere Message Broker mediante el asistente de instalación en modalidad de consola.

En la lista siguiente se identifican las opciones disponibles para instalar el componente de intermediario en modalidad de consola, y las acciones que debe llevar a cabo para completar la tarea elegida:

1. Determine el nombre del asistente de instalación de su sistema operativo. Consulte “Nombres del asistente de instalación” en la página 62.
2. Localice el asistente de instalación en el directorio raíz del CD o DVD local o remoto, o de la unidad de red.
3. Si está instalando en HP-Itanium, debe incluirse `/usr/sbin/` en la sentencia PATH.
4. Escriba el siguiente mandato en un indicador de mandatos para una invocación predeterminada:

instalador -console (donde *instalador* es el nombre del asistente de instalación).

Si inicia la instalación desde un directorio que no sea el directorio donde se encuentra el asistente, incluya la vía de acceso absoluta o relativa con el nombre del mandato.

5. Cuando se inicie el asistente, navegue por las ventanas y proporcione una entrada cuando se le solicite. También debe leer y aceptar el acuerdo de licencia de software.

Si el directorio que especifique para la instalación ya contiene una versión anterior de WebSphere Message Broker, por ejemplo la Versión 6.1.0.4, el asistente de instalación le impide instalar la Versión 7.0 en esta ubicación. Debe especificar una ubicación diferente. A continuación, puede migrar los componentes a la Versión 7.0, desde la versión anterior, cuando resulte adecuado.

Sólo Linux y UNIX

Al final de este instalador, un panel le solicitará si desea iniciar la instalación de WebSphere Message Broker ODBC Database Extender

(IE02) SupportPac. Si se selecciona, el instalador de IE02 SupportPac se iniciará automáticamente en modalidad de consola. Si desea ver más información, consulte el apartado “Instalación de WebSphere Message Broker ODBC Database Extender (IE02)” en la página 77.

6. Cuando aparece la ventana de resumen, compruebe las opciones y entre un 1 para completar la instalación.
7. Si detecta problemas durante la instalación, consulte “Manejo de problemas durante la instalación del intermediario de WebSphere Message Broker” en la página 79.

Cuando haya completado la instalación, consulte el Capítulo 13, “Verificación de la instalación”, en la página 97, el Capítulo 14, “Comprobación de la modalidad de operación y del nivel de función del intermediario”, en la página 105 y ‘Actualizaciones del menú principal y de inicio después de la instalación’ en el centro de información.

Instalación del intermediario de WebSphere Message Broker en modalidad silenciosa

Instale el intermediario de WebSphere Message Broker mediante el asistente de instalación en modalidad silenciosa

En la lista siguiente se identifican las opciones disponibles para instalar el componente de intermediario en modalidad silenciosa, y las acciones que debe llevar a cabo para completar la tarea elegida:

1. Determine el nombre del asistente de instalación de su sistema operativo. Consulte “Nombres del asistente de instalación” en la página 62.
2. Localice el asistente de instalación en el directorio raíz del CD o DVD local o remoto, o de la unidad de red.
3. Si está instalando en HP-Itanium, debe incluirse `/usr/sbin/` en la sentencia PATH.
4. Entre el siguiente mandato en un indicador de mandatos para que llevar a cabo la instalación típica con todos los valores predeterminados.

Si inicia la instalación desde un directorio distinto del aquél donde reside el asistente, incluya la vía de acceso absoluta o relativa con el nombre del mandato.

Linux y UNIX

`instalador -silent -G licenseAccepted=true` (siendo *instalador* el nombre del asistente de instalación).

Windows

Inicie el asistente de instalación con un mandato start utilizando el parámetro `/w` para asegurarse de que la instalación finaliza antes de volver al indicador de mandatos:

```
start /w setup.exe -silent -G licenseAccepted=true
```

Si desea especificar valores distintos de los valores predeterminados, incluya un archivo de respuestas en la invocación. Si desea instalar la Versión 7.0.0.1 en una ubicación personalizada, deberá especificar un archivo de respuestas. Para obtener más detalles sobre cómo utilizar los archivos de respuestas, cómo crearlos y cómo editarlos para definir sus requisitos, consulte el apartado “Utilización de archivos de respuestas con componentes de tiempo de ejecución” en la página 58.

5. El asistente completa la instalación sin ninguna interacción por parte del usuario.

Si inicia la instalación desde un directorio distinto del aquél donde reside el asistente, incluya la vía de acceso absoluta o relativa con el nombre del mandato.

Sólo Linux y UNIX

Nota: el instalador de WebSphere Message Broker ODBC Database Extender (IE02) no puede iniciarse automáticamente cuando se ejecuta la instalación en modalidad silenciosa. Si desea ver más información, consulte el apartado “Instalación de WebSphere Message Broker ODBC Database Extender (IE02)”.

Si desea especificar valores distintos de los valores predeterminados, incluya un archivo de respuestas en la invocación. Si desea instalar la Versión 7.0.0.1 en una ubicación personalizada, deberá especificar un archivo de respuestas. Para obtener más detalles sobre cómo utilizar los archivos de respuestas, cómo crearlos y cómo editarlos para definir sus requisitos, consulte el apartado “Utilización de archivos de respuestas con componentes de tiempo de ejecución” en la página 58.

- 6.
7. Si detecta problemas durante la instalación, consulte “Manejo de problemas durante la instalación del intermediario de WebSphere Message Broker” en la página 79.

Cuando haya completado la instalación, consulte el Capítulo 13, “Verificación de la instalación”, en la página 97, el Capítulo 14, “Comprobación de la modalidad de operación y del nivel de función del intermediario”, en la página 105 y ‘Actualizaciones del menú principal y de inicio después de la instalación’ en el centro de información.

Instalación de WebSphere Message Broker ODBC Database Extender (IE02)

WebSphere Message Broker ODBC Database Extender encapsula el gestor de controladores unixODBC, que es una implementación de la interfaz Open DataBase Connectivity para sistemas UNIX y en este tema se describe cómo se instala.

Antes de empezar:

Lea la información acerca de Proyecto unixODBC y de Familia de productos IBM solidDB.

Instale la versión 7.0.0.1 de WebSphere Message Broker

WebSphere Message Broker ODBC Database Extender es necesario cuando se utiliza WebSphere Message Broker para establecer interfaz con un origen de datos ODBC que no recibe soporte a través de los controladores DataDirect ODBC.

1. Para instalar WebSphere Message Broker ODBC Database Extender, descargue el paquete para su plataforma en el directorio que desee o seleccione la opción de instalar WebSphere Message Broker ODBC Database Extender desde el disco de productos.

Para descargar el paquete de forma externa, seleccione WebSphere Message Broker en la Página web de WebSphere MQ SupportPacs y localice el archivo de paquetes.

El archivo de paquetes se denomina `ie02-install.bin` en todas las plataformas.

Este paquete debe ejecutarse con los mismos privilegios (normalmente root) que ha utilizado cuando se ha instalado WebSphere Message Broker.

2. Ejecute el instalador en una de las modalidades siguientes:

- Gráfica
- Consola
- Silenciosa

a. **Gráfica.** Desde el directorio en el que ha descargado el archivo de paquete, ejecute el mandato siguiente:

```
./ie02-install.bin
```

El instalador se inicia en una ventana independiente y le guía por el proceso de instalación. Sin embargo, si el instalador no puede iniciarse en modalidad Gráfica, se inicia en modalidad de consola.

b. **Consola.** Desde el directorio en el que ha descargado el archivo de paquete, ejecute el mandato siguiente:

```
./ie02-install.bin -i console
```

El instalador se inicia y le guía por el proceso de instalación desde la misma consola en la que se ha ejecutado el mandato.

c. **Silenciosa.** Cuando se especifica una instalación silenciosa, es necesario un archivo de respuestas para definir las respuestas necesarias en las opciones que ha proporcionado el instalador. A continuación se muestra un archivo de respuestas de ejemplo:

```
# This file was built by the Replay feature of InstallAnywhere.  
# It contains variables that were set by Panels, Consoles or Custom  
# Code.
```

```
#Has the license been accepted  
#-----  
LICENSE_ACCEPTED=TRUE
```

```
#Choose Install Folder  
#-----  
USER_INSTALL_DIR=/opt/ibm/IE02
```

Fíjese que en el ejemplo anterior se especifica que se ha aceptado la licencia. Utilizando este script de ejemplo estará aceptando los términos del acuerdo de licencia.

El archivo de respuestas debe denominarse `installer.properties` y debe estar en el mismo directorio que el instalador WebSphere Message Broker ODBC Database Extender.

Ejecute el mandato siguiente desde el directorio en el que ha descargado WebSphere Message Broker ODBC Database Extender: `./ie02-install.bin -i silent`

Tras finalizar la instalación, revise el registro de la instalación. Lo encontrará en la vía de acceso de la instalación que ha especificado durante el proceso de instalación. El nombre de archivo del registro es:

```
WebSphere_Message_Broker_ODBC_Database_Extender_InstallLog.log
```

Si está realizando la instalación sobre una instalación anterior (desde el mismo directorio de instalación), la instalación anterior se desinstalará de forma silenciosa antes de instalar la versión nueva.

A continuación, Configure WebSphere Message Broker Database Extender.

Configuración de WebSphere Message Broker ODBC Database Extender (IE02)

WebSphere Message Broker ODBC Database Extender encapsula el gestor de controladores unixODBC, que es una implementación de la interfaz Open DataBase Connectivity para sistemas UNIX, y en este tema se describe cómo se configura.

Antes de empezar:

Instale WebSphere Message Broker ODBC Database Extender.

Para permitir que WebSphere Message Broker saque partido del soporte adicional de la base de datos, debe saber dónde se ha instalado el SupportPac. La ubicación del SupportPac debería establecerse mediante el valor de la variable de entorno IE02_PATH.

Esta variable de entorno se establece automáticamente en el perfil WebSphere Message Broker durante la instalación del SupportPac, mediante la creación del script denominado IE02.sh que se sitúa en el directorio /var/mqsi/common/profiles. A continuación se muestra un archivo de ejemplo:

```
#!/usr/bin/sh
# This file was created as part of the IBM WebSphere Message Broker ODBC
# Database Extender SupportPac (IE02) install
export IE02_PATH=/opt/ibm/IE02
chmod 755 /var/mqsi/common/profiles/IE02.sh
```

Si modifica la ubicación de \$MQSI_WORKPATH y, por lo tanto, modifica la ubicación donde WebSphere Message Broker ejecuta de forma dinámica los scripts adicionales en lugar de cargarlos en el perfil, deberá copiar el archivo existente o crear un archivo nuevo que albergue el contenido necesario en el directorio {\$MQSI_WORKPATH}/common/profiles nuevo.

No debe poner el directorio lib de WebSphere Message Broker ODBC Database Extender en la vía de acceso de la biblioteca (LD_LIBRARY_PATH o equivalente). Si lo hace, WebSphere Message Broker no cargará correctamente WebSphere Message Broker ODBC Database Extender y se pueden producir resultados imprevisibles.

Manejo de problemas durante la instalación del intermediario de WebSphere Message Broker

Manejar problemas durante la instalación del componente del intermediario de WebSphere Message Broker.

Si tiene problemas durante la instalación:

1. Consulte el archivo `readme.html` para posibles cambios posteriores en las instrucciones de la instalación.
2. Consulte el contenido del archivo de anotaciones de la instalación `mqsi7_install.log`, que se almacena en su directorio inicial. La ubicación del archivo de registro se define en "Problemas de instalación", en la página 111.
3. Revise los escenarios problemáticos que se describen en "Problemas de instalación", en la página 111 y siga las instrucciones indicadas.
4. Si todavía no puede resolver el problema, póngase en contacto con el centro de soporte de IBM.

Capítulo 11. Instalación de WebSphere Message Broker Toolkit

Utilice el asistente de instalación para instalar WebSphere Message Broker Toolkit.

Este tema describe las tareas que debe realizar para instalar WebSphere Message Broker Toolkit en sistemas operativos Windows y Linux en x86.

Si está instalando WebSphere Message Broker Toolkit en Windows, puede utilizar LaunchPad para completar esta tarea. Para obtener más información, consulte el Capítulo 9, "Instalación con el Launchpad de Windows", en la página 67. Si no desea utilizar el LaunchPad, complete en su lugar las tareas de este capítulo.

En la lista siguiente se identifican las opciones disponibles para instalar WebSphere Message Broker Toolkit, y las acciones que debe llevar a cabo para realizar la tarea elegida:

1. Consulte el archivo `readme.html` para ver si hay actualizaciones en estas instrucciones de instalación. La ubicación del archivo léame se muestra en el Capítulo 2, "Requisitos del sistema", en la página 7.
2. Compruebe que tiene suficiente memoria y espacio en disco; consulte el apartado "Requisitos de memoria y espacio de disco" en la página 9.
3. Decida si desea instalar desde un servidor, o instalar localmente en cada sistema. Estas opciones se describen en "Acceso a los CD y los DVD" en la página 44 para los DVD, y para las imágenes que haya descargado de Passport Advantage si está registrado en el esquema). Las instrucciones que figuran aquí son idénticas para todas las opciones, excepto allí donde se especifique lo contrario.
4. Decida si desea utilizar la instalación gráfica o una instalación silenciosa. Para obtener más información sobre estas interfaces, consulte "Cómo instalar y desinstalar WebSphere Message Broker Toolkit" en la página 60.
5. Si decide utilizar la instalación gráfica, continúe con estas instrucciones. Para utilizar una instalación silenciosa, consulte "Instalación de WebSphere Message Broker Toolkit en modalidad silenciosa" en la página 84. La instalación de WebSphere Message Broker Toolkit la controla Installation Manager. Si Installation Manager aún no está instalado en el sistema, se instala a sí mismo e instala WebSphere Message Broker Toolkit.
6. Determine el nombre del asistente de instalación de su sistema operativo. Consulte "Nombres del asistente de instalación" en la página 62.
7. Inicie la interfaz gráfica del asistente de instalación:
 - a. Para acceso local, cargue el DVD del producto.

Linux en x86

Abra un indicador de mandatos y vaya al directorio `/Message_Broker_Toolkit_v7/disk1/IBMInstallationManager` del DVD. Escriba el nombre del asistente de instalación sin opciones, y pulse **Intro**.

Windows

Efectúe una de las acciones siguientes:

- Si se ha habilitado la ejecución automática, el Launchpad se inicia automáticamente. Para utilizar el Launchpad, consulte el

Capítulo 9, “Instalación con el Launchpad de Windows”, en la página 67. Para cancelar el Launchpad, pulse **Salir del Launchpad**.

- En el Explorador de Windows, vaya al directorio `/Message_Broker_Toolkit_V7/disk1/IBMInstallationManager` del DVD. Localice el asistente de instalación y efectúe una doble pulsación en el mismo, para iniciarlo.
 - Abra un indicador de mandatos y vaya al directorio `/Message_Broker_Toolkit_V7/disk1/IBMInstallationManager` del DVD. Escriba el nombre del asistente de instalación sin opciones, y pulse **Intro**.
- b. Para instalar desde las imágenes descargadas, o de las copias de los soportes, vaya hasta la ubicación, busque el asistente de instalación e inícielo tal como se ha descrito anteriormente.
 - c. Para instalar desde un servidor remoto, acceda a la unidad de DVD remota, o la unidad de red, en la que están disponibles las imágenes de producto. Busque el asistente de instalación que desea en la unidad de DVD o la unidad de red, e inícielo tal como se ha descrito anteriormente.
 - d. Si lo prefiere, puede ejecutar el archivo de proceso por lotes `installToolkit.sh` (en Linux) o `installToolkit.bat` (en Windows) para iniciar la interfaz gráfica del asistente de instalación. Los archivos se encuentran en el directorio `/Message_Broker_Toolkit_V7/disk1` del DVD.

El asistente de instalación comprueba la configuración del entorno local del sistema. Si se da soporte a la configuración del entorno local (que figura en el Capítulo 4, “Soporte multicultural”, en la página 29), el asistente continúa en este entorno local. Si el valor actual no está soportado, el asistente continúa en el idioma inglés de Estados Unidos. Este idioma se utiliza sólo para la instalación, y no afecta a otros procesos del sistema. Se inicia Installation Manager, y se abre la ventana Instalar paquetes.

8. El asistente de instalación está preconfigurado para instalar Installation Manager y WebSphere Message Broker Toolkit, por lo que los paquetes de WebSphere Message Broker Toolkit ya están seleccionados en esta ventana. Si Installation Manager no se ha instalado en este sistema, sus paquetes también están seleccionados. No puede borrar las selecciones de Installation Manager. Pulse **Siguiente** para continuar. Se abre la ventana Acuerdo de licencia de software.
9. Lea el acuerdo de licencia, seleccione **Acepto los términos de los acuerdos de licencia** y pulse **Siguiente**.

Si no acepta el acuerdo de licencia, el asistente de instalación finaliza. Si no ha instalado Installation Manager en este sistema, o si lo ha instalado, pero aún no ha instalado ningún producto que lo gestione éste, se abrirá la ventana Directorio compartido; continúe con el paso 10. De lo contrario, puesto que el directorio de recursos compartidos ya se ha definido, se abrirá la ventana Directorio de grupo de paquetes; continúe con el paso 11 en la página 83.

10. Especifique la ubicación del directorio de recursos compartidos que utilizan otros productos gestionados por el gestor de la instalación. Se muestra la ubicación predeterminada:
 - Linux en x86: `/opt/IBM/SDP70Shared/`
 - Windows: `C:\Archivos de programa\IBM\SDP70Shared\` para ediciones de 32 bits
`C:\Archivos de programa(x86)\IBM\SDP70Shared\v.r` para ediciones de 64 bits

Para especificar una ubicación diferente, escriba encima de la ubicación predeterminada o pulse **Examinar**.

El directorio de recursos compartidos no debe contener otra instalación de WebSphere Message Broker Toolkit, ni otros archivos o productos; *debe especificar un nuevo directorio en este campo*.

Si Installation Manager aún no está instalado, también debe especificar su directorio de instalación. Se muestra la ubicación predeterminada:

- Linux en x86: /opt/IBM/InstallationManager/
- Windows: C:\Archivos de programa\IBM\InstallationManager\ para ediciones de 32 bits
C:\Archivos de programa(x86)\IBM\InstallationManager\ para ediciones de 64 bits

Para especificar una ubicación diferente, escriba encima de la ubicación predeterminada o pulse **Examinar**.

Pulse **Siguiente**. Se abre la ventana Directorio de grupo de paquetes.

11. Si desea utilizar WebSphere Message Broker Toolkit en un entorno local distinto del inglés de Estados Unidos, seleccione el soporte adicional necesario de la lista mostrada. El inglés siempre está seleccionado e instalado; no puede borrar esta selección. Si selecciona uno o más entornos locales alternativos, se instala la documentación y los archivos de propiedades para todos los idiomas soportados. Pulse **Siguiente** para continuar. Se abre la ventana Resumen.
12. Revise las opciones que ha seleccionado y pulse **Atrás** si desea realizar más cambios en sus respuestas en cualquiera de las ventanas anteriores. Esta ventana muestra información orientativa sobre el espacio necesario para los paquetes que está a punto de instalar e indica que el disco tiene espacio suficiente.
Pulse **Siguiente** para iniciar la instalación. Se abre la ventana Progreso de la instalación.
13. Las características que va a instalar, los directorios asociados y los entornos locales que ha seleccionado se visualizan a título informativo. Aparece una barra de progreso para que pueda consultar el estado de la instalación. Cuando la instalación haya finalizado, se abrirá la ventana de finalización.
14. El asistente muestra una indicación de si el proceso se ha realizado satisfactoriamente o no, y una lista de los productos y opciones que se han instalado. Pulse **Ver archivo de anotaciones** para comprobar el resultado de la instalación.
Sólo en Windows, puede indicar que desea iniciar el WebSphere Message Broker Toolkit cuando pulse **Finalizar** para cerrar el asistente. Esta opción no está disponible en Linux en x86 porque tal vez desee realizar la verificación mientras tiene iniciada la sesión con un ID de usuario diferente que no tiene autorización root.
15. Si detecta problemas durante la instalación, consulte "Manejo de problemas durante la instalación de WebSphere Message Broker Toolkit" en la página 85.

Cuando haya completado la instalación, consulte el Capítulo 13, "Verificación de la instalación", en la página 97, el Capítulo 14, "Comprobación de la modalidad de operación y del nivel de función del intermediario", en la página 105 y 'Actualizaciones del menú principal y de inicio después de la instalación' en el centro de información.

Si no instala entornos locales opcionales en este momento, puede instalarlos más adelante de la siguiente manera:

- En Linux en x86, vaya al directorio `/eclipse`, dentro del directorio de instalación de Installation Manager, e inicie el programa de Installation Manager IBMIM. (No puede utilizar las entradas del menú principal a menos que ya haya iniciado la sesión como root; el elemento de menú no ofrece una opción para convertirse en root, y se necesita autorización root para todas las tareas de instalación.)
- En Windows, pulse **Inicio** → **Programas** → **IBM Installation Manager** → **IBM Installation Manager** para lanzar Installation Manager y pulse **Modificar paquetes** para cambiar la instalación.
Si prefiere utilizar la línea de mandatos, vaya al directorio `\eclipse`, dentro del directorio de instalación de Installation Manager, e inicie el programa de Installation Manager `IBMIM.exe`.

Instalación de WebSphere Message Broker Toolkit en modalidad silenciosa

Instale WebSphere Message Broker Toolkit mediante el asistente de instalación en modalidad silenciosa

Para realizar una instalación silenciosa:

1. Determine el nombre del asistente de instalación de su sistema operativo. Consulte “Nombres del asistente de instalación” en la página 62.
2. Localice el asistente de instalación en el directorio `/Message_Broker_Toolkit_V7/disk1/IBMInstallationManager` del DVD local o remoto, o en la unidad de red.
3. Entre el siguiente mandato en un indicador de mandatos para que llevar a cabo una instalación con todos los valores predeterminados:

Linux en x86

```
./install -nosplash --launcher.suppressErrors -input
mbtoolkit-silent.xml -silent
```

donde `mbtoolkit-silent.xml` es el nombre del archivo de respuestas que contiene todos los valores predeterminados para la instalación.

Windows

```
install.exe -nosplash --launcher.suppressErrors -input
mbtoolkit-silent.xml -silent
```

donde `mbtoolkit-silent.xml` es el nombre del archivo de respuestas que contiene todos los valores predeterminados para la instalación.

Si desea especificar valores distintos de los valores predeterminados, incluya un archivo de respuestas distinto en la invocación. Para crear un archivo de respuestas distinto, realice la primera instalación utilizando la interfaz gráfica y especificando la opción `-record`. El asistente de instalación graba un archivo de respuestas que incluye todas las opciones seleccionadas. Para obtener más información sobre cómo registrar y utilizar los archivos de respuesta, consulte “Utilización de archivos de respuestas con WebSphere Message Broker Toolkit” en la página 61.

4. El asistente de instalación se completa sin que el usuario haya tenido que efectuar acción alguna. Consulte el archivo de anotaciones para ver si el proceso de instalación se ha realizado satisfactoriamente o no.
5. Si detecta problemas durante la instalación, consulte “Manejo de problemas durante la instalación de WebSphere Message Broker Toolkit” en la página 85.

Cuando haya completado la instalación, consulte el Capítulo 13, "Verificación de la instalación", en la página 97, el Capítulo 14, "Comprobación de la modalidad de operación y del nivel de función del intermediario", en la página 105 y 'Actualizaciones del menú principal y de inicio después de la instalación' en el centro de información.

Manejo de problemas durante la instalación de WebSphere Message Broker Toolkit

Manejar problemas durante la instalación de WebSphere Message Broker Toolkit.

Si detecta problemas durante la instalación:

1. Consulte el archivo `readme readme.html` para posibles cambios posteriores en las instrucciones de la instalación.
2. Revise el contenido del archivo de anotaciones de instalación `AAAAMMDD_HORA.xml`, donde `AAAAMMDD_HORA` es la fecha y hora de la instalación. La ubicación del archivo de registro se define en "Problemas de instalación", en la página 111.
3. Revise los escenarios problemáticos que se describen en "Problemas de instalación", en la página 111 y siga las instrucciones indicadas.
4. Si todavía no puede resolver el problema, póngase en contacto con el centro de soporte de IBM.

Capítulo 12. Instalación de WebSphere Message Broker Explorer

Si desea utilizar WebSphere Message Broker Explorer en lugar de instalar el WebSphere Message Broker Toolkit completo, utilice el asistente de instalación de WebSphere Message Broker Explorer para instalar WebSphere Message Broker Explorer.

Si desea instalar WebSphere Message Broker Explorer en Windows o Linux, realice las tareas siguientes. Si desea instalar el producto WebSphere Message Broker Toolkit completo; consulte el Capítulo 11, “Instalación de WebSphere Message Broker Toolkit”, en la página 81.

Sólo una versión de WebSphere Message Broker Explorer puede estar activa en un momento determinado, porque sólo una versión de WebSphere MQ Explorer se puede instalar en cualquier sistema.

Si ya ha instalado WebSphere MQ Explorer y decide instalar una versión posterior de WebSphere Message Broker Explorer, debe actualizar la versión existente.

Para actualizar la versión existente, realice los pasos siguientes:

1. Desinstale WebSphere Message Broker Explorer. Sólo puede desinstalar WebSphere Message Broker Explorer si es el usuario de administración, por ejemplo, root en Linux o Administrador en Windows.
2. Compruebe que no haya archivos en el directorio de instalación anterior.
3. Instale WebSphere Message Broker Explorer.

Después de instalar la nueva versión de WebSphere Message Broker Explorer, si va a actualizar una versión existente de WebSphere Message Broker Explorer, debe realizar los pasos siguientes:

1. Para inicializar la nueva versión de WebSphere Message Broker Explorer, ejecute el mandato siguiente:

```
strmqcfg -i
```

Para ejecutar este mandato, debe ser el usuario de administración, por ejemplo, root en Linux o Administrador en Windows.

2. Inicie WebSphere Message Broker Explorer utilizando el acceso directo de WebSphere Message Broker Explorer de Windows o ejecutando el mandato siguiente:

```
strmqcfg -c -d
```

En Windows: los paneles de **Agregar/Quitar** programa apuntan a la nueva ubicación de instalación. Para eliminar la versión antigua, vaya a la ubicación antigua en el sistema de archivos y ejecute el desinstalador que se encuentra allí.

Si está instalando el WebSphere Message Broker Explorer en Windows, puede utilizar Launchpad para completar esta tarea. Si no desea utilizar el Launchpad, complete en su lugar las tareas de este tema.

Si desea utilizar el asistente de instalación para WebSphere Message Broker Explorer con un lector de pantalla compatible con Java por razones de

accesibilidad; consulte “Instalación de WebSphere Message Broker Explorer utilizando el asistente con un lector de pantalla” en la página 90.

Para poder instalar WebSphere Message Broker Explorer en sistemas Linux, debe tener acceso de grabación para las ubicaciones que desee utilizar para los directorios de la instalación y (configuración) de los datos. Si utiliza un directorio de instalación ubicado en su directorio inicial (/home) en lugar del directorio de instalación predeterminado, no utilice un carácter de tilde (~) como prefijo de la vía de acceso. Especifique el nombre completo de vía de acceso del directorio. Si utiliza un carácter de tilde, se produce un error InstallAnywhere, que significa que el producto no está instalado y que debe repetir el proceso de instalación. Puede instalar en una ubicación privada, si no tiene derechos de acceso como usuario root para la ubicación de instalación predeterminada.

Si surge cualquier problema durante el proceso de instalación, puede ver el registro de la instalación, que es el archivo MBExplorer_install.log. El registro de la instalación se crea en el directorio de instalación, por ejemplo C:\Archivos de programa\IBM\MBExplorer\MBExplorer_install.log.

Nota: El registro de la instalación no se crea hasta que el asistente de la instalación ha finalizado, y se pulsa **Terminado** para salir del asistente.

Si anteriormente ha instalado IS02: WebSphere Message Broker Explorer plug-in SupportPac, debe llevar a cabo los pasos siguientes antes de instalar WebSphere Message Broker Explorer:

1. Mueva o suprima la ubicación a la que ha extraído el IS02 SupportPac.
2. Suprima el archivo BrokerExplorer.link, que ha copiado en el directorio links. En Windows: el nombre de directorio es: C:\Archivos de programa\IBM\WebSphere MQ\eclipseSDK33\eclipse\links\. En Linux: el nombre de directorio es: /opt/mqm/eclipseSDK33/eclipse/links.
3. Inicie WebSphere Message Broker Explorer utilizando el acceso directo de WebSphere Message Broker Explorer de Windows o ejecutando el siguiente mandato:

```
strmqcfg -c -d
```
4. Opcional: si desea una instalación nueva de WebSphere Message Broker Explorer, lleve a cabo uno de los pasos siguientes:
 - Mueva o suprima el directorio metadata de WebSphere Message Broker Explorer. En Windows: el nombre de directorio es: C:\Documents and Settings\\Application Data\IBM\MQ Explorer\.metadata En Linux: el nombre de directorio es: /home/*usuario*/.mqdata/.metadata
 - Si lo prefiere, conmute al espacio de trabajo Eclipse.

Al mover o suprimir el directorio metadata o al conmutar al espacio de trabajo Eclipse se restablece WebSphere Message Broker Explorer al estado inicial de arranque; por tanto, deberá volver a conectarlo a todos los gestores de cola remotos. Cualquier gestor de colas locales se descubrirá automáticamente.

En la lista siguiente se identifican las opciones disponibles para instalar WebSphere Message Broker Explorer, y las acciones que debe llevar a cabo para completar la tarea elegida:

1. Consulte el archivo readme.html para averiguar si se han actualizado estas instrucciones de instalación. La ubicación del archivo léame se muestra en el Capítulo 2, “Requisitos del sistema”, en la página 7.
2. Compruebe que tiene suficiente memoria y espacio en disco; consulte el apartado “Requisitos de memoria y espacio de disco” en la página 9.

3. Si aún no ha instalado WebSphere MQ, instálelo antes de instalar WebSphere Message Broker Explorer.
4. Decida si desea instalar desde un servidor o instalar localmente en cada sistema. Estas opciones se describen en “Acceso a los CD y los DVD” en la página 44 tanto para CD como DVD, y para las imágenes que haya descargado de Passport Advantage si está registrado en el esquema). Estas instrucciones no diferencian entre los CD y las imágenes descargadas; su comportamiento es el mismo.
5. Decida si desea utilizar la instalación gráfica, una consola de instalación, o una instalación silenciosa.
 - Para utilizar la instalación gráfica, continúe con estas instrucciones.
 - Para utilizar el asistente de instalación con un lector de pantalla; consulte “Instalación de WebSphere Message Broker Explorer utilizando el asistente con un lector de pantalla” en la página 90.
 - Para utilizar una instalación de consola en Windows; consulte “Instalación de WebSphere Message Broker Explorer en modalidad de consola en Windows” en la página 90.
 - Para utilizar una instalación de consola en Linux; consulte “Instalación de WebSphere Message Broker Explorer en modalidad de consola en Linux” en la página 91.
 - Para utilizar una instalación silenciosa; consulte “Instalación de WebSphere Message Broker Explorer en modalidad silenciosa” en la página 92.
6. Inicie el asistente de instalación, utilizando el archivo ejecutable o el archivo binario. En Windows: este archivo es `install.exe` En Linux: este archivo es `install.bin` Los archivos se encuentran en el directorio `\MBExplorer` en el CD.
7. Cuando haya iniciado el asistente, continúe con el proceso de instalación pasando por cada uno de los paneles siguientes. El propio asistente de instalación contiene información de ayuda sobre los paneles seleccionados.
8. Seleccione el idioma que desee utilizar para el proceso de instalación. Pulse **Aceptar**.
9. En el panel Introducción, pulse **Siguiente**.
10. Lea el acuerdo de licencia de software y seleccione la opción para aceptar los términos de la licencia. Pulse **Siguiente**.
11. Entre (o navegue hasta) un directorio en el que instalar el producto WebSphere Message Broker Explorer, o acepte la ubicación predeterminada. En Windows: el directorio de instalación predeterminado para WebSphere Message Broker Explorer es `C:\Archivos de programa\IBM\MBExplorer`. En Linux: el directorio de instalación predeterminado para WebSphere Message Broker Explorer es `/opt/IBM/MBExplorer`.
Si el directorio de instalación del producto existe porque instaló previamente WebSphere Message Broker Explorer, puede elegir **Renovar** la instalación existente o **Seleccionar** el nuevo directorio de producto.
12. Pulse **Siguiente**.
13. Lea el panel de resumen. Puede pulsar **Anterior** para volver y modificar cualquiera de los paneles anteriores.
14. Pulse **Instalar** y espere mientras se instalan los archivos.
15. En el panel Instalación completa, pulse **Terminado**.

Ahora puede utilizar WebSphere Message Broker Explorer. Para iniciar el WebSphere Message Broker Explorer:

- En Windows:

Haga clic en **Inicio** → **Todos los programas** → **IBM WebSphere Message Broker 7.0** → **IBM WebSphere Message Broker Explorer**.

- En Linux:

Especifique el mandato `strmqcfg` en una línea de mandatos, o ejecute `/usr/bin/strmqcfg` para iniciar WebSphere Message Broker Explorer.

Cuando haya completado la instalación; consulte Capítulo 13, “Verificación de la instalación”, en la página 97.

Instalación de WebSphere Message Broker Explorer utilizando el asistente con un lector de pantalla

El asistente de instalación de WebSphere Message Broker Explorer proporciona un método de iniciar el asistente de instalación de forma que pueda utilizar un software de lector de pantalla por motivos de accesibilidad.

Si desea utilizar el asistente de instalación con el software de lector de pantalla, siga los pasos siguientes:

1. Instale el programa lector de pantalla.
2. Instale WebSphere Message Broker Explorer mediante el asistente de instalación en modalidad de consola. Si desea ver información más detallada, consulte los apartados “Instalación de WebSphere Message Broker Explorer en modalidad de consola en Windows” o “Instalación de WebSphere Message Broker Explorer en modalidad de consola en Linux” en la página 91.

Instalación de WebSphere Message Broker Explorer en modalidad de consola en Windows

Puede instalar WebSphere Message Broker Explorer utilizando el asistente de instalación en modalidad de consola en Windows y en Linux.

Utilice los pasos siguientes para instalar WebSphere Message Broker Explorer utilizando la modalidad de consola en Windows. Si encuentra problemas durante el proceso de instalación, puede ver las anotaciones de instalación en `MBExplorer_install.log`.

1. Escriba el siguiente mandato en una línea de mandatos para ejecutar una instalación en modalidad de consola:

```
<dvd_rom>/MBExplorer/install.exe -i console
```
2. Seleccione el idioma que desee utilizar para el proceso de instalación escribiendo el número que aparece junto al idioma y pulse **Intro**. El instalador utiliza el término "locale" en lugar de "language". Como alternativa, puede pulsar **Intro** y aceptar el idioma predeterminado.
3. Lea las instrucciones de instalación de la consola y pulse **Intro** para continuar.
4. Lea el acuerdo de licencia de software y teclee 1 para aceptar los términos de la licencia. Pulse **Intro**.
5. Escriba el nombre del directorio de instalación del producto para WebSphere Message Broker Explorer y pulse **Intro**. Como alternativa, puede pulsar **Intro** y aceptar la ubicación predeterminada. El directorio de instalación predeterminado para WebSphere Message Broker Explorer en Windows es `C:\Archivos de programa\IBM\MBExplorer`.

6. Lea la información de resumen previa a la instalación y pulse **Intro** para instalar WebSphere Message Broker Explorer. Espere mientras se instalan los archivos.
7. En el panel Instalación Completa, pulse **Intro** para salir del instalador de consola.

Ahora puede utilizar WebSphere Message Broker Explorer. Para utilizar WebSphere Message Broker Explorer debe iniciar WebSphere MQ Explorer. Pulse **Inicio** → **Todos los programas** → **IBM WebSphere MQ** → **WebSphere MQ Explorer** o escriba el mandato `strmqcfg` en una línea de mandatos para iniciar WebSphere MQ Explorer.

Cuando haya completado la instalación, consulte el Capítulo 13, "Verificación de la instalación", en la página 97.

Instalación de WebSphere Message Broker Explorer en modalidad de consola en Linux

Puede instalar WebSphere Message Broker Explorer utilizando el asistente de instalación en modalidad de consola en Windows y en Linux.

Utilice los pasos siguientes para instalar WebSphere Message Broker Explorer utilizando la modalidad de consola en Linux. Si encuentra problemas durante el proceso de instalación, puede ver las anotaciones de instalación en `MBExplorer_install.log`.

1. Escriba el siguiente mandato en una línea de mandatos para ejecutar una instalación en modalidad de consola:

```
<cd_rom>/MBExplorer/install.bin -i console
```
2. Seleccione el idioma que desee utilizar para el proceso de instalación escribiendo el número que aparece junto al idioma y pulse **Intro**. El instalador utiliza el término "locale" en lugar de "language". Como alternativa, puede pulsar **Intro** y aceptar el idioma predeterminado.
3. Lea el acuerdo de licencia de software y teclee 1 para aceptar los términos de la licencia. Pulse **Intro**.
4. Escriba el nombre del directorio de instalación del producto para WebSphere Message Broker Explorer y pulse **Intro**. Como alternativa, puede pulsar **Intro** y aceptar la ubicación predeterminada. El directorio de instalación predeterminado para WebSphere Message Broker Explorer en sistemas Linux es `/opt/IBM/MBExplorer`. Si el directorio de instalación del producto ya existe porque ha instalado anteriormente WebSphere Message Broker Explorer, puede renovar la instalación existente o seleccionar un nuevo directorio del producto.
5. Confirme que la ubicación de instalación es correcta y pulse **Intro** para continuar.
6. Lea la información de resumen previa a la instalación y pulse **Intro** para instalar WebSphere Message Broker Explorer. Espere mientras se instalan los archivos.
7. En el panel Instalación Completa, pulse **Intro** para salir del instalador de consola.

Ahora puede utilizar WebSphere Message Broker Explorer. Para utilizar WebSphere Message Broker Explorer debe iniciar WebSphere MQ Explorer. Escriba el mandato `strmqcfg` en una línea de mandatos o ejecute `/usr/bin/strmqcfg` para iniciar WebSphere MQ Explorer.

Cuando haya completado la instalación, consulte el Capítulo 13, “Verificación de la instalación”, en la página 97.

Instalación de WebSphere Message Broker Explorer en modalidad silenciosa

Puede instalar WebSphere Message Broker Explorer utilizando el asistente de instalación en modalidad silenciosa.

Antes de que pueda ejecutar el asistente de instalación en modalidad silenciosa, debe crear un archivo de respuestas que contiene las opciones de instalación. Puede crear un archivo de respuestas durante una instalación utilizando el asistente de instalación gráfico o puede utilizar un archivo de respuestas de ejemplo que se proporciona en el directorio `samples-scripts` que encontrará en el directorio raíz del soporte de instalación. Para realizar una instalación silenciosa, especifique la vía de acceso al archivo de respuestas como argumento para el mandato de instalación.

Utilice los siguientes pasos para crear el archivo de respuestas y ejecutar el asistente de instalación en modalidad silenciosa:

1. Cree un archivo de respuestas utilizando el asistente gráfico de instalación o editando manualmente un archivo de respuestas:
 - Cree un archivo de respuestas durante una instalación utilizando el asistente de instalación gráfico. Debe proporcionar una vía de acceso completa para el archivo de respuestas, o el asistente de instalación no creará el archivo de respuestas.

Escriba los mandatos siguientes en un indicador de mandatos:

– en Windows:

```
install.exe -r <vía_acceso_archivo>
```

– en Linux:

```
install.bin -r <vía_acceso_archivo>
```

Este mandato inicia la instalación de la GUI como normal, excepto que también graba todas las respuestas y las guarda en el archivo especificado, por ejemplo, `c:\temp\mbx-response.properties`. A continuación puede utilizar este archivo de respuestas con el instalador silencioso para instalaciones posteriores de WebSphere Message Broker Explorer.

- Si lo prefiere, utilice la plantilla suministrada en el directorio `samples-scripts` que encontrará en el directorio raíz del CD o DVD local o remoto, o de la unidad de red. O utilice la plantilla siguiente para crear un archivo de respuestas de forma manual:

```
# Thu Jul 09 16:44:28 BST 2009
# Replay feature output
# -----
# This file was built by the Replay feature of InstallAnywhere.
# It contains variables that were set by Panels, Consoles or Custom Code.

#Has the license been accepted
#-----
LICENSE_ACCEPTED=TRUE

#Choose Install Folder
#-----
USER_INSTALL_DIR=C:\\Archivos de programa\\IBM\\MBExplorer
```

2. Para ejecutar el asistente de instalación en modalidad silenciosa con el archivo de respuestas, ejecute el siguiente mandato:

- en Windows:
`install.exe -i silent -f <nombre_archivo>`
- en Linux:
`install.bin -i silent -f <nombre_archivo>`

siendo *<nombre_archivo>* la vía de acceso al archivo de respuestas, por ejemplo:
`d:\messagebroker_runtime1\sample-scripts\mbx-response.properties.`

Ahora puede utilizar WebSphere Message Broker Explorer. Para utilizar WebSphere Message Broker Explorer, debe iniciar WebSphere MQ Explorer:

- En Windows:
Pulse **Inicio** → **Todos los programas** → **IBM WebSphere MQ** → **WebSphere MQ Explorer**, o especifique el mandato `strmqcfc` en una línea de mandatos para iniciar WebSphere MQ Explorer.
- En Linux:
Especifique el mandato `strmqcfc` en una línea de mandatos, o ejecute `/usr/bin/strmqcfc` para iniciar WebSphere MQ Explorer.

Cuando haya completado la instalación, consulte el Capítulo 13, “Verificación de la instalación”, en la página 97.

Parte 4. Tras la instalación

Esta parte del manual describe qué hacer después de la instalación de WebSphere Message Broker:

Verifique su instalación

En sistemas Linux en x86, Linux en x86-64 o Windows puede verificar la instalación utilizando asistentes y programas de ejemplo que están disponibles cuando inicia WebSphere Message Broker Toolkit o WebSphere Message Broker Explorer. Los ejemplos requieren que todos los componentes de WebSphere Message Broker estén instalados en el mismo sistema. Siga los procedimientos que se describen en el Capítulo 13, “Verificación de la instalación”, en la página 97.

En todas las demás plataformas, puede verificar la instalación utilizando mandatos para crear, iniciar, detener y suprimir un intermediario.

Obtener información sobre el producto

Después de instalar WebSphere Message Broker Toolkit o WebSphere Message Broker Explorer en Linux en x86, Linux en x86-64 o Windows, podrá acceder al centro de información de WebSphere Message Broker. El centro de información se instala como parte integral de WebSphere Message Broker Toolkit y WebSphere Message Broker Explorer en Linux en x86, Linux en x86-64 y Windows. Explore los recursos del centro de información y de la página de bienvenida para conocer el producto y aprender a utilizarlo.

Desarrollar y realizar pruebas unitarias de recursos y configuraciones de dominio

Una vez que haya adquirido una licencia para WebSphere Message Broker, todos los desarrolladores de su organización pueden instalar una copia de todos los componentes en su propio sistema de prueba para desarrollar y realizar pruebas unitarias de componentes y recursos de negocio. Esta opción sólo se aplica en sistemas que ejecuten Linux en x86, Linux en x86-64 o Windows, porque debe instalar WebSphere Message Broker Toolkit para realizar las pruebas unitarias. También puede instalar en los sistemas de prueba el producto WebSphere MQ que se suministra para probar los sistemas que se van a utilizar solamente con WebSphere Message Broker.

Comprobar la modalidad de operación y el nivel de función del intermediario

Cuando haya completado la instalación, verificación y prueba, debe cambiar la modalidad de funcionamiento de los intermediarios. Para obtener más información, consulte el Capítulo 14, “Comprobación de la modalidad de operación y del nivel de función del intermediario”, en la página 105.

Para instalar componentes de ejecución de z/OS, utilice los procesos descritos en *Program Directory para WebSphere Message Broker para z/OS*.

Capítulo 13. Verificación de la instalación

Utilice las instrucciones de esta sección para verificar la instalación de WebSphere Message Broker.

Esta sección se describe cómo comprobar la instalación en Linux en x86, Linux en x86-64 o Windows utilizando WebSphere Message Broker Toolkit o WebSphere Message Broker Explorer.

- “Verificación de la instalación mediante WebSphere Message Broker Toolkit”
- “Verificación de la instalación mediante WebSphere Message Broker Explorer” en la página 102

Después de la verificación, puede conservar todos los componentes para llevar a cabo desarrollos y pruebas de unidad adicionales. Los entornos de desarrollo y de prueba se restringen a sistemas Linux en x86, Linux en x86-64 y Windows en los que se haya instalado una copia de cada componente en cada sistema. También puede crear componentes y recursos adicionales en los sistemas de prueba para investigar de qué forma este producto puede satisfacer las necesidades de su negocio.

Si ha adquirido WebSphere Message Broker Remote Adapter Deployment o Starter Edition, debe modificar la modalidad de operación del intermediario después de haber completado los procedimientos de este capítulo (a menos que esté ejecutando un entorno de prueba). La modalidad de operación del intermediario siempre está establecida en el valor predeterminado `enterprise` cuando se instala el componente de intermediario desde los paquetes del producto completo. Si piensa conservar y utilizar el intermediario predeterminado que se crea en este capítulo, debe modificar su modalidad para que se ajuste a los términos de su licencia. Consulte el Capítulo 14, “Comprobación de la modalidad de operación y del nivel de función del intermediario”, en la página 105 para obtener más detalles sobre esta tarea.

Verificación de la instalación mediante WebSphere Message Broker Toolkit

Utilice las instrucciones de esta guía de aprendizaje para verificar la instalación de WebSphere Message Broker y aprender cómo ejecutar los ejemplos con WebSphere Message Broker Toolkit.

Debe tener instalado WebSphere Message Broker Toolkit para poder ejecutar esta guía de aprendizaje.

Para verificar la instalación mediante WebSphere Message Broker Toolkit complete las tareas siguientes:

- Cree una configuración predeterminada
- Ejecute los ejemplos de Buscapersonas
- (Opcional) Inicie el asistente de Preparación de ejemplos
- Elimine los ejemplos

Para poder ejecutar programas de ejemplo, debe utilizar el Asistente de configuración predeterminada para crear un intermediario, que tiene un nombre fijo y las propiedades de las que dependen los ejemplos.

El Asistente de configuración predeterminada requiere que se cumplan las condiciones siguientes:

- Si ha instalado el intermediario y WebSphere Message Broker Toolkit.
- No existe ninguno de los componentes predeterminados (los componentes figuran en la tabla que se incluye posteriormente en esta sección).
- Esta configuración es necesaria únicamente para fines de prueba y evaluación.
- El ID de usuario actual tiene las características siguientes solamente en Windows:
 - Es un miembro de los grupos mqbrkrs y mqm.
 - Tiene autorización de Administrador.
 - Se trata de un ID local, no de un ID de dominio.

Para obtener más información sobre estos requisitos de seguridad, consulte 'Configuración de la seguridad de intermediarios' en el Information Center.

No puede realizar el proceso de configuración y verificación que se describe en este capítulo si no se cumplen las condiciones descritas anteriormente.

Utilice las instrucciones siguientes para completar estas tareas:

1. Inicie WebSphere Message Broker:

- En Windows:

En Windows, no puede completar la verificación a menos que disponga de autorización de administrador; lleve a cabo la verificación con el mismo ID de usuario que ha utilizado para completar la instalación.

Si no ha iniciado WebSphere Message Broker Toolkit desde el asistente de instalación, inícielo desde el menú **Inicio**, o ejecute el archivo de script que se proporciona. En una línea de mandatos, vaya al directorio raíz del grupo de paquetes y entre el siguiente mandato:

```
mb.exe
```

El archivo de script ejecuta el siguiente mandato; si lo prefiere puede utilizar usted mismo este mandato:

```
eclipse.exe -product com.ibm.etools.msgbroker.tooling.ide
```

- En Linux:

En Linux en x86 y Linux en x86-64, no es necesario tener la autorización root para llevar a cabo la verificación. No puede iniciar WebSphere Message Broker Toolkit desde el asistente de instalación porque podría experimentar problemas durante el funcionamiento en el caso de que creara recursos como intermediarios cuando hubiera iniciado la sesión como usuario root y por lo tanto esta opción no está disponible.

Termine la sesión del ID de usuario con el que ha instalado el producto. Inicie la sesión con el mismo ID (si éste no es root), o inicie la sesión con otro ID diferente, pero no se convierta en root.

Inicie WebSphere Message Broker Toolkit desde el menú principal o ejecute el archivo de script que se proporciona. En una línea de mandatos, vaya al directorio raíz del grupo de paquetes y entre el siguiente mandato:

```
./launcher
```

Si lo prefiere, también puede ejecutar directamente la aplicación:

```
./eclipse -product com.ibm.etools.msgbroker.tooling.ide
```

Sin embargo, debe establecer *LD_LIBRARY_PATH* antes de ejecutar la aplicación. Si desea información detallada sobre cómo establecer *LD_LIBRARY_PATH*, consulte el script del lanzador.

Cuando inicie por primera vez WebSphere Message Broker Toolkit, se le solicitará que especifique la ubicación del espacio de trabajo. Este directorio existe en la unidad local y es donde WebSphere Message Broker Toolkit almacena todos los recursos que se crean. Puede aceptar el directorio predeterminado que se muestra, o puede especificar uno de su elección escribiéndolo o pulsando **Examinar** para especificar la ubicación. Seleccione **Utilizar como valor predeterminado y no preguntar de nuevo** para impedir la visualización del diálogo de espacio de trabajo la próxima vez que inicie WebSphere Message Broker Toolkit.


Se abre WebSphere Message Broker Toolkit y se visualiza la página de bienvenida.

2. Pulse el icono **Cómo empezar** para Para empezar el proceso de configuración y verificación.

Se abre la página Iniciación, desde la que podrá iniciar la Presentación rápida o crear una configuración predeterminada que utiliza un programa de ejemplo para verificar que la instalación sea correcta.

3. Cree la configuración predeterminada:

- a. En la página Iniciación, pulse el enlace para **Crear la configuración**

predeterminada . Se abre la página "Creación de la configuración predeterminada".

- b. Pulse **Iniciar el Asistente de configuración predeterminada**.

Siga las instrucciones proporcionadas por el asistente para avanzar por las páginas.

El asistente crea un intermediario predeterminado que un programa de ejemplo puede utilizar para verificar que la instalación sea correcta.

El asistente muestra una barra de progreso que indica qué tarea se está llevando a cabo en ese momento. También informa sobre todas las acciones que realiza escribiendo información de progreso en una ventana de texto desplazable desde la que puede copiar y pegar toda o parte de la información mostrada.

La información de la ventana de texto también se graba en un archivo de anotaciones de la estructura del directorio de espacio de trabajo. El directorio de espacio de trabajo predeterminado es el que aparece en el ejemplo, pero puede elegir otra ubicación cuando inicie WebSphere Message Broker Toolkit.

Linux en x86

```
directorio_inicial_usuario/IBM/wmbt70/workspace/.metadata/  
DefaultConfigurationWizard.log
```

Windows

```
directorio_inicial_usuario\IBM\wmbt70\workspace\.metadata\  
DefaultConfigurationWizard.log
```

Si el asistente encuentra un error durante el proceso, le informa de lo que ha sucedido y devuelve toda la información de error, por ejemplo un código de retorno de un mandato. Si averigua el motivo por el cual se produjo el error en el texto de error, y puede corregir la situación, hágalo ahora.

Vuelva a la ventana del mensaje de error y pulse **Sí** para continuar con el asistente.

Si no comprende el error, y no sabe cómo arreglarlo, pulse **No**. Si el asistente puede, retrotraerá todas las acciones que haya emprendido hasta ahora de modo que cuando finalice, el sistema estará en el mismo estado que estaba antes de iniciar el asistente. La ventana de texto le indica exactamente qué es lo que el asistente ha hecho o no ha hecho.

Pulse **Abrir el archivo de anotaciones** para acceder a las anotaciones desde la página de resumen del asistente; esta opción está disponible tanto si el asistente se ha ejecutado correctamente como si ha fallado.

El asistente crea los recursos que aparecen en la tabla siguiente.

Tabla 18. Recursos creados por el asistente de Configuración por omisión

Nombre	Tipo
MB7BROKER	Intermediario
MB7QMGR	Gestor de colas de WebSphere MQ que aloja el intermediario. El gestor de colas tiene un escucha en el primer puerto disponible que sea mayor que o igual a 2414.

También inicia el intermediario de forma que esté preparado para procesar un ejemplo.

- c. En la página final, haga caso omiso a la opción para iniciar el asistente de la preparación de ejemplos; iniciará este asistente más adelante en estas instrucciones.
 - d. Pulse **Finalizar** para cerrar el asistente. Cuando el asistente finalice, se abrirá la Perspectiva de Desarrollo de aplicaciones de intermediario y se mostrarán los recursos que ha creado el asistente.
4. Para verificar la instalación, pulse **Ayuda** → **Ejemplos y Guías de aprendizaje** → **WebSphere Message Broker Toolkit - Message Broker** para que se abra el panel Ejemplos y Guías de aprendizaje. El panel Ejemplos y Guías de aprendizaje también se puede abrir desde la página de bienvenida.
- a. Expanda **Ejemplos de aplicación** y pulse **Más información** para que se abran los Ejemplos de Buscapersonas en la página Ejemplos de Buscapersonas. Se muestran las siguientes opciones:
 - **Configurar los ejemplos de buscapersonas**
Esta opción inicia el asistente de preparación de ejemplos, que le ayuda a importar los ejemplos en el espacio de trabajo y a desplegar los ejemplos y los recursos asociados (por ejemplo, flujos de mensajes) en el intermediario predeterminado.
 - **Ejecutar los ejemplos de buscapersonas**
Esta opción abre la página de ayuda que contiene una descripción de cada uno de los tres programas de ejemplo, e iconos que puede pulsar para iniciar cada uno de ellos.
 - **Averiguar qué hacen los ejemplos de buscapersonas**
Esta opción abre una página que describe con detalle qué hacen los ejemplos de Buscapersonas y cómo funcionan. Puede examinar los flujos de mensajes que implementan la función de ejemplo y los mensajes que esos flujos manejan.
 - b. Pulse **Instalar los ejemplos de Buscapersonas**. El asistente de Preparación de ejemplos se inicia y muestra su primera página. La opción para importar y desplegar en el intermediario predeterminado está preseleccionada.
 - c. Pulse **Siguiente** y siga las instrucciones proporcionadas por el asistente para avanzar por las páginas.

El asistente muestra una barra de progreso que indica qué tarea se está llevando a cabo en ese momento. También informa sobre todas las acciones que realiza escribiendo información de progreso en una ventana de texto desplazable.

Puede copiar y pegar toda o parte de la información que se presenta en esta ventana de texto. Esta información también se graba en el archivo de anotaciones siguiente:

Linux en x86

```
directorio_inicial_usuario/IBM/wmbt70/workspace/.metadata/  
samplePreparationWizard.log
```

Windows

```
directorio_inicial_usuario\eclipse\workspace\.metadata\  
samplePreparationWizard.log
```

Si el asistente encuentra un error durante el proceso, le informa de lo que ha sucedido y devuelve toda la información de error, por ejemplo un código de retorno de un mandato. Si averigua el motivo por el cual se produjo el error en el texto de error, y puede corregir la situación, hágalo ahora. Vuelva a la ventana del mensaje de error y pulse **Sí** para continuar con el asistente.

Si no comprende el error, y no sabe cómo arreglarlo, pulse **No**. Si el asistente puede, retrotraerá todas las acciones que haya emprendido hasta ahora de modo que cuando finalice, el sistema estará en el mismo estado que estaba antes de iniciar el asistente. La ventana de texto le indica exactamente qué es lo que el asistente ha hecho o no ha hecho.

El asistente muestra mensajes informativos para comunicar que los ejemplos de Buscapersonas y los recursos asociados están desplegados y listos para ejecutarse.

- d. Pulse **Siguiente** cuando haya leído los mensajes sobre las acciones que ha realizado el asistente. Se visualiza la página de confirmación.
 - e. Pulse en **Finalizar** para cerrar el asistente. La página "Ejemplos de Buscapersonas" (desde la que ha iniciado el asistente) se vuelve a visualizar.
 - f. Pulse **Ejecutar los ejemplos de Buscapersonas**. En la página que se abre, pulse **Cómo utilizar las aplicaciones** para leer información sobre las aplicaciones Mensajero de textos y Publicador de informes de surf. Cuando comprenda lo que hacen las aplicaciones y sepa cómo utilizarlas, pulse el icono que representa la aplicación que desea ejecutar.
Si desea información más detallada sobre el contenido de estas aplicaciones, y cómo funcionan los flujos de mensajes, pulse **Averiguar qué hacen los ejemplos de Buscapersonas**.
 - g. Si ha enviado y recibido mensajes satisfactoriamente, ha verificado que la instalación está completa. Ahora puede cerrar las aplicaciones de Buscapersonas y la Galería de ejemplos.
5. (Opcional) Puede iniciar el asistente de Preparación de ejemplos para crear los recursos e iniciar otros programas de ejemplo proporcionados. Pulse **Archivo** → **Nuevo** → **Otros** → **Administración de intermediarios - Cómo empezar** en WebSphere Message Broker Toolkit y seleccione **Preparar los ejemplos**. Se abre el asistente de preparación de ejemplos y lista otros ejemplos que están disponibles.

Puede ver información sobre los ejemplos sólo cuando utilice el centro de información que está integrado en el WebSphere Message Broker Toolkit o con el centro de información en línea. Puede ejecutar ejemplos únicamente cuando utilice el centro de información que está integrado en el WebSphere Message Broker Toolkit.

6. Para eliminar el ejemplo o los ejemplos cuando haya terminado de utilizarlos, ejecute de nuevo el asistente de Preparación de ejemplos y elimine los ejemplos que haya añadido. Esta acción elimina los ejemplos del intermediario y elimina los recursos de ejemplo del espacio de trabajo.

Cuando haya completado las pruebas de verificación, ejecute el Asistente de configuración predeterminada para eliminar todos los recursos predeterminados. Utilice el mismo espacio de trabajo y el mismo ID de usuario que utilizó para crear los recursos. Para iniciar el asistente desde WebSphere Message Broker Toolkit, pulse **Archivo** → **Nuevo** → **Otros** y expanda Administración de intermediarios - Cómo empezar. Seleccione **Crear la configuración predeterminada** y pulse **Siguiente**.

Ha completado la guía de aprendizaje.

Verificación de la instalación mediante WebSphere Message Broker Explorer

Utilice las instrucciones de esta guía de aprendizaje para verificar la instalación de WebSphere Message Broker y aprender cómo desplegar los archivos archivadores de intermediario con WebSphere Message Broker Explorer.

Debe tener instalado WebSphere Message Broker Explorer para poder ejecutar esta guía de aprendizaje. Si está utilizando WebSphere Message Broker Toolkit puede verificar la instalación utilizando uno de los ejemplos. Para obtener una lista de los ejemplos, consulte 'Ejemplos' en el Information Center.

Para verificar la instalación mediante WebSphere Message Broker Explorer puede completar las tareas siguientes:

- Cree una configuración predeterminada
- Despliegue un archivo de archivado de intermediario
- Compruebe los resultados de un despliegue
- Pruebe el flujo de mensajes

Utilice las instrucciones siguientes para completar estas tareas:

1. Para poder utilizar WebSphere Message Broker Explorer debe iniciar WebSphere MQ Explorer:
 - En Windows:
Pulse **Inicio** → **Todos los programas** → **IBM WebSphere Message Broker 7.0** → **IBM WebSphere Message Broker Explorer**, o escriba el mandato `strmqcfg` en una línea de mandatos para iniciar WebSphere MQ Explorer.
 - En Linux:
Entre el mandato `strmqcfg` en una línea de mandatos, o bien ejecute `/usr/bin/strmqcfg`, para iniciar WebSphere MQ Explorer.
2. Cree la configuración predeterminada:
 - Inicie el asistente Crear la configuración predeterminada mediante el enlace siguiente:
Iniciar el Asistente de configuración predeterminada
Sólo puede utilizar este enlace cuando utilice el centro de información que se integra con WebSphere Message Broker Toolkit o con WebSphere Message Broker Explorer.
 - De forma alternativa, puede utilizar las siguientes instrucciones para iniciar el asistente Crear la configuración predeterminada:

- a. En la vista **WebSphere MQ Explorer - Navegador**, pulse la carpeta **Intermediarios**.
- b. En la vista **WebSphere MQ Explorer - Contenido**, pulse el botón **Crear la configuración predeterminada**. Se muestra el asistente Crear la configuración predeterminada.
 - a. Puede pulsar **Cancelar** siempre que lo desee para cancelar la creación de la configuración predeterminada.
 - b. La página Resumen de la configuración predeterminada lista los recursos creados. Pulse **Siguiente** para continuar.
 - c. Pulse **Finalizar**.

Se crea e inicia el intermediario predeterminado. El intermediario también se añade a la vista **WebSphere MQ Explorer - Navegador**.
3. Despliegue el archivo archivador de intermediario en el intermediario:
 - a. Expanda la carpeta **Archivos archivadores de intermediario**.
 - b. Expanda la carpeta **Guía de inicio**.
 - c. Pulse con el botón derecho del ratón en el archivo pager.bar y pulse **Desplegar archivo**.
 - d. Seleccione el intermediario MB7BROKER, y pulse **Finalizar**. El archivo archivador de intermediario se despliega en el intermediario.
4. Compruebe los resultados del despliegue:
 - a. En la vista **WebSphere MQ Explorer - Navegador**, expanda **Intermediarios**.
 - b. Pulse MB7BROKER para seleccionar el intermediario.
 - c. Vea los mensajes del intermediario en la Vista Registro de administración. Si el despliegue ha resultado satisfactorio, aparecerá el mensaje BIP2881I en la Vista Registro de administración. También puede ver el flujo de mensajes TextMessenger y el conjunto de mensajes PagerMessageSets desplegados en el grupo de ejecución Default en el intermediario MB7BROKER.
5. Pruebe el flujo de mensajes:
 - a. En la vista **WebSphere MQ Explorer - Navegador**, expanda MB7QMGR en la carpeta **Gestores de colas**.
 - b. Pulse el botón derecho del ratón en la carpeta **Colas**, y pulse **Nuevo → Cola local**.
 - c. Entre TEXTMESSENGER como el nombre de la cola y pulse **Finalizar**. Esta cola es la cola de entrada para el flujo de mensajes Buscapersonas.
 - d. Pulse **Aceptar**.
 - e. Pulse el botón derecho del ratón en la carpeta **Colas**, y pulse **Nuevo → Cola local**.
 - f. Entre TEXTMESSENGER_FAIL como el nombre de la cola y pulse **Finalizar**. Esta cola es la cola de anomalías para el flujo de mensajes Buscapersonas.
 - g. Pulse **Aceptar**.
 - h. Pulse el botón derecho del ratón en la carpeta **Colas**, y pulse **Nuevo → Cola local**.
 - i. Entre PAGER como el nombre de la cola y pulse **Finalizar**. Esta cola es la cola de salida para el flujo de mensajes Buscapersonas.
 - j. Pulse **Aceptar**.
 - k. En la vista **WebSphere MQ Explorer - Contenido** pulse con el botón derecho en la cola TEXTMESSENGER, y pulse **Colocar mensaje de prueba**. Se abre el diálogo Colocar mensaje de prueba.

- l. Entre el siguiente mensaje en el campo de datos de mensaje, y pulse **Colocar mensajes** para colocar el mensaje de prueba en la cola de entrada para el flujo de mensajes Buscapersonas:

```
<Pager><text>Éste es mi mensaje para el buscapersonas.</text></Pager>
```

El mensaje de prueba se pasa a través del flujo de mensajes, transformado, y el mensaje de salida se coloca en la cola Buscapersonas.

- m. Pulse **Cerrar** para cerrar el diálogo Colocar mensaje de prueba.
- n. Pulse con el botón derecho en la cola Buscapersonas, y pulse **Examinar mensajes**. Se abre el diálogo Navegador de mensajes y se muestran todos los mensajes que haya en la cola. Si la prueba ha resultado satisfactoria, la cola muestra un mensaje similar al siguiente:

```
<?xml version="1.0"?><!DOCTYPE Pager>  
<!-- :Salida XML generada por MRM el: Sáb 20 jun 10:38:56 2009-->  
<Pager><Text> Con tecnología IBM.</Text></Pager>
```

6. Pulse **Cerrar** para cerrar el diálogo Navegador de mensajes.

Ha completado la guía de aprendizaje.

Capítulo 14. Comprobación de la modalidad de operación y del nivel de función del intermediario

Utilice las instrucciones de esta guía de aprendizaje para asegurarse de que los intermediarios de producción se ajusten a los términos de la licencia.

También puede ser conveniente cambiar el nivel de función para habilitar el uso de los nodos que se suministran en el último fixpack .

Realice las tareas siguientes:

- Configure los intermediarios para que se ajusten a la licencia.
- Cambie los niveles de función de los intermediarios.

Utilice las instrucciones siguientes para completar estas tareas:

1. Configure los intermediarios para que se ajusten a la licencia:
 - a. Si actualiza desde Trial Edition:

Si instaló WebSphere Message Broker Trial Edition y ahora ha adquirido el producto, puede conservar los componentes y todos los recursos asociados que ya ha creado y configurado. No es necesario desinstalar la Trial Edition y volver a instalar los paquetes adquiridos. No obstante, si no reinstala, la modalidad de operación de los intermediarios existentes y la modalidad de operación predeterminada de todos los nuevos intermediarios que cree, tendrán el valor `trial`, y deberá cambiar este valor:

- Si tiene la intención de mantener los intermediarios que ha creado para el dominio de prueba para su posterior desarrollo y para que los desarrolladores puedan seguir trabajando en la unidad de prueba, cambie la modalidad de operación de cada intermediario `enterprise`, tal como se describe en 'Cambio de la modalidad de operación del intermediario' en el Information Center.

Una vez realizado este cambio, sus intermediarios ya no tienen las restricciones del periodo de prueba, pero compruebe el archivo de acuerdo de licencia para asegurarse de que su configuración se ajusta a cualquier restricción en cuanto a desarrollo y prueba unitaria. Las condiciones de desarrollo y prueba unitaria se describen en el apartado "Requisitos de licencia" en la página 20.

- Si va a utilizar para producción los intermediarios que ha creado para su dominio de prueba, cambie la modalidad de funcionamiento de forma que se ajuste a la licencia que ha adquirido.
 - Si ha adquirido Remote Adapter Deployment, cambie la modalidad de operación a `adapter`.
 - Si ha adquirido Starter Edition, cambie la modalidad de operación a `starter`.
 - Si ha adquirido la licencia completa (sin restricciones), cambie la modalidad de operación a `enterprise`.

Si no reinstala el componente del intermediario con los nuevos paquetes físicos o electrónicos para el producto que haya adquirido, la modalidad de operación predeterminada de todos los intermediarios nuevos que cree será

el valor enterprise. Si ha adquirido Starter Edition, Remote Adapter Deployment, , debe cambiar siempre la modalidad para que se ajuste a la licencia que ha adquirido.

Si también ha instalado la versión de prueba de WebSphere MQ, ahora está autorizado a instalar la versión de licencia restringida que se proporciona como parte de WebSphere Message Broker. Si los productos proporcionados satisfacen sus requisitos y sólo piensa utilizarlos con WebSphere Message Broker, no es necesario que adquiera nada más.

Realice los pasos siguientes para actualizar la versión de prueba de WebSphere MQ:

- 1) Desinstale la versión de prueba.
- 2) Instale una versión con licencia de WebSphere MQ:
 - La versión 7.0.1 se incluye con WebSphere Message Broker para utilizarse sólo con WebSphere Message Broker. Utilice el soporte que se proporciona o las imágenes que ha descargado para instalar esta versión. Si instala en Windows, puede utilizar el Launchpad para facilitarle la instalación de este producto.
 - Si desea utilizar WebSphere MQ para las aplicaciones que no estén relacionados con la utilización de WebSphere Message Broker, deberá adquirir una licencia aparte.
Si desea utilizar adiciones o mejoras que se incluyen en WebSphere MQ Versión 7.0, también puede adquirir una licencia separada.

b. Si ha adquirido Remote Adapter Deployment, Starter Edition, :

Si ha adquirido WebSphere Message Broker Remote Adapter Deployment, WebSphere Message Broker Starter Edition, e instaló componentes del paquete completo de tiempo de ejecución:

- Todos los intermediarios que ha creado (por ejemplo, completando los procedimientos de verificación) tienen la modalidad de operación establecida en enterprise, que es el valor predeterminado para esta instalación. Puede conservar estos intermediarios para desarrollos y pruebas unitarias adicionales, sujetos a las posibles restricciones que se apliquen a los entornos de prueba unitaria, tal como se indica en la licencia. Las condiciones del desarrollo y de la prueba de la unidad se describen en "Requisitos de licencia" en la página 20.
- Si tiene la intención de utilizar estos intermediarios para fines de producción, siga las instrucciones que aparecen en 'Cambio de la modalidad de operación del intermediario' en el Information Center, para ajustarse a la licencia que ha adquirido:
 - Si ha adquirido Remote Adapter Deployment, cambie la modalidad de operación a adapter.
 - Si ha adquirido Starter Edition, cambie la modalidad de operación a starter.
- Cuando cree nuevos intermediarios, debe establecer la modalidad de operación para que se ajuste a la licencia que ha adquirido ya que, por omisión, la modalidad de operación se establece en el valor enterprise. Puede alterar temporalmente este valor predeterminado especificando el valor alternativo adapter, starter, con el distintivo -o en el mandato mqsicreatebroker, o puede cambiar la modalidad utilizando el mandato mqsimode para el intermediario creado.

c. Si ha adquirido una licencia completa (sin restricciones) para WebSphere Message Broker:

Si ha adquirido una licencia completa (sin restricciones) y ha instalado componentes del paquete de tiempo de ejecución completo, todos los intermediarios que cree tendrán una modalidad de operación establecida en el valor predeterminado `enterprise`, que es el valor correcto para su licencia.

Cada vez que cree un nuevo intermediario, en instalaciones existentes o en instalaciones o equipos distintos, la modalidad de operación se establecerá en `enterprise` y no será necesario cambiar este valor nunca.

Puede seguir trabajando con todos los componentes y recursos asociados que ya ha creado. Por ejemplo, una vez que haya completado la verificación, puede conservar los recursos que ha creado para desarrollos y pruebas unitarias adicionales (sujetos a las posibles restricciones que se apliquen a los entornos de prueba unitaria, tal como se indica en la licencia). Las condiciones del desarrollo y de la prueba de la unidad se describen en "Requisitos de licencia" en la página 20.

- d. Para obtener una descripción completa de la modalidad de operación del intermediario, y el comportamiento asociado a cada modalidad, consulte 'Modalidades de operación' en el Information Center.

2. Cambie los niveles de función de los intermediarios:

Nota: La versión 7.0.0.1 puede instalarse como una versión completa con disponibilidad general o como un fixpack. La versión 7.0.0.1 tiene la función habilitada para V7.0.0.1 independientemente de la ruta de instalación elegida. Los fixpacks de la Versión 7.0 en el futuro pueden retornar al procedimiento siguiente.

Cuando se entrega un fixpack, éste puede incluir nuevos nodos que se pueden añadir a los flujos de mensajes para que proporcionen funciones específicas.

El nivel de función del intermediario predeterminado no se ha establecido en ningún valor específico; el valor predeterminado es equivalente al valor `7.0.0.0`, que representa el nivel de la versión 7.0. En este nivel, el intermediario no da soporte a los nodos que puedan añadir fixpacks posteriores.

Los nodos que se añaden en fixpacks posteriores están disponibles en WebSphere Message Broker Toolkit, y puede incluir estos nodos en un flujo de mensajes. Puede desplegar el flujo de mensajes a un intermediario sólo si ha establecido el nivel de función de dicho intermediario en el valor que representa el fixpack en el que los nodos se entregan por primera vez.

Puesto que puede controlar el nivel de función de cada intermediario, puede probar los nodos nuevos en intermediario de prueba sin que ello afecte al funcionamiento de los intermediarios de producción. Cuando esté convencido de que los nodos proporcionan la función que necesita, y que funcionan según lo previsto, puede establecer el nivel de función de otros intermediarios de su dominio, como y cuando sea apropiado.

Para cambiar el nivel de función de un intermediario, utilice el mandato `mqsichangebroker`, especificando el distintivo `-f` con el valor adecuado.

Para obtener más información sobre los nodos que se añaden en los fixpacks, y el uso del mandato `mqsichangebroker`, consulte 'Mandato `mqsichangebroker`' en el Information Center.

Ha completado la guía de aprendizaje.

Parte 5. Apéndices

Apéndice. Problemas de instalación

Escenarios de problemas que puede detectar durante la instalación de componentes en sistemas distribuidos.

Consulte la publicación *Program Directory for WebSphere Message Broker for z/OS* si tiene problemas al instalar en z/OS.

Los asistentes de instalación devuelven un código de retorno cero si la instalación se realiza satisfactoriamente. Si se devuelve un código de retorno distinto de cero, consulte en los archivos de anotaciones de instalación los errores y las explicaciones:

- Los problemas asociados a la instalación del componente de intermediario se registran en el archivo de registro `mqs17_install.log`, que se almacena en el directorio asociado a su cuenta:

Linux y UNIX

Entre `echo $HOME` para buscar su directorio inicial.

Windows

Entre `echo %HOMEPATH%` para buscar su directorio inicial. Normalmente, la ubicación está establecida en los valores predeterminados siguientes:

- En Windows XP y Windows Server 2003, `C:\Documents and Settings\IDusuario`
 - En Windows Vista y sistemas operativos posteriores, `C:\Users\IDusuario`
- Los problemas asociados a la instalación de WebSphere Message Broker Toolkit se registran en el archivo de registro de Installation Manager, `AAAAMMDD_HORA.xml`, donde `AAAAMMDD_HORA` es la fecha y hora de la instalación. El archivo se guarda en la siguiente ubicación:
 - En Linux: `/var/ibm/InstallationManager/logs`
 - En sistemas Windows, el directorio se crea en `%ALLUSERSPROFILE%\Application Data\IBM\Installation Manager\logs` donde `%ALLUSERSPROFILE%` es la variable de entorno que define el directorio de trabajo del sistema. El directorio predeterminado depende del sistema operativo:
 - En Windows XP y Windows Server 2003: `C:\Documents and Settings\All Users\Application Data\IBM\Installation Manager\logs`
 - En Windows Vista y sistemas operativos posteriores: `C:\ProgramData\IBM\Installation Manager\logs`

La ubicación real puede ser diferente en su sistema.

- Los problemas asociados a la instalación de WebSphere Message Broker Explorer se registran en el archivo de registro `MBExplorer_install.log`, que se almacena en el directorio de instalación. Los directorios de instalación predeterminados son:

Linux `opt/IBM/MBExplorer`

Windows

`C:\Archivos de programa\IBM\MBExplorer`

La siguiente lista describe problemas típicos, con la solución o método alternativo correspondiente:

Todos los sistemas operativos: el proceso de instalación del componente del intermediario se interrumpe

Si está instalando el componente del intermediario, y el proceso se interrumpe antes de finalizar, por ejemplo debido a un fallo en el suministro eléctrico, suprima el directorio *dir_instalación* y todo su contenido antes de reiniciar el programa.

Linux: java.lang.UnsatisfiedLinkError

Si va a utilizar la interfaz gráfica para instalar en Linux, debe instalar paquetes adicionales para que la interfaz funcione correctamente. Consulte la "Requisitos de sistema operativo" en la página 13 para más detalles.

Linux: una consulta RPM no responde

Si inicia una consulta del gestor de paquetes RPM después de haber instalado el producto, y no recibe respuesta, es probable que el sistema no tenga el soporte de RPM necesario.

Puede que se haya registrado en las anotaciones de instalación un mensaje informativo parecido al siguiente:

```
(01-Jun-2005 09:02:27), mqsi.Setup,
com.ibm.wizard.platform.linux.LinuxProductServiceImpl, wrn,
El instalador no ha podido añadir satisfactoriamente la información
a la base de datos RPM. La instalación continuará, ya que no se trata de
un error crítico para la instalación del producto.
```

Instale el paquete de compilación RPM adicional que se describe en la "Requisitos de sistema operativo" en la página 13.

Linux y UNIX: problemas de pantalla

Si intenta instalar componentes de ejecución utilizando la interfaz gráfica, es posible que reciba uno de dos errores comunes. Estos errores se producen normalmente si inicia la sesión de forma remota o si cambia de ID de usuario.

- No se puede abrir la pantalla localhost:1.0
Compruebe que la variable DISPLAY está establecida en el valor correcto. Si ha iniciado la sesión de forma local, el valor habitual es :0.0 o localhost:0.0.

- El servidor ha rechazado la conexión a ":0.0"
Ejecute el mandato siguiente, donde *usuario* es el ID de usuario con el que ha iniciado la sesión:

```
xauth merge ~usuario/.Xauthority
```

Si no puede corregir este error, póngase en contacto con el administrador de sistemas para solicitar ayuda.

Linux y UNIX: espacio temporal insuficiente

Cuando se instala el producto, el programa de instalación intenta desempaquetar los archivos del producto en el espacio de archivos temporales del sistema local. En los sistemas Linux y UNIX, el espacio temporal se encuentra normalmente en /tmp. Si no hay disponible espacio de archivos suficiente en este directorio, el mandato puede fallar sin una razón (no se devuelve ninguna explicación con el mandato) o puede informar que falta espacio de archivos.

Para corregir este problema, haga que el asistente de instalación (por ejemplo, setupaix) utilice un sistema de archivos temporal. La opción de línea de mandatos es `-is:tempdir nombre del directorio temp`.

Por ejemplo, en AIX, escriba el siguiente mandato:

```
./setupaix -is:tempdir /largetemp
```

No especifique un directorio temporal que esté montado vía NFS desde otra máquina; si lo hace, la instalación puede fallar porque las comprobaciones de permisos de usuario realizadas por el instalador a veces notifican el error de que los principales de seguridad mqm y mqbrkr no existen en la máquina local.

Consulte la “Requisitos de memoria y espacio de disco” en la página 9 para ver cuánto espacio temporal es necesario.

Linux en x86 y Windows: Installation Manager

Si pulsa **Siguiente** en la ventana de Installation Manager cuando se abre por primera vez, puede hacer que Installation Manager se cuelgue. Cierre la ventana y vuelva a abrirla.

Linux en x86 y Windows: Installation Manager

Si está instalando WebSphere Message Broker Toolkit, y la página inicial Instalar paquetes que presenta Installation Manager no muestra los componentes de WebSphere Message Broker Toolkit, la ubicación del depósito de actualizaciones no se ha establecido correctamente.

Seleccione **Archivo** → **Preferencias** y pulse **Añadir preferencias**. Entre el URL o el directorio donde están almacenados los paquetes de instalación o pulse **Examinar** para buscar la ubicación correcta.

Pulse **Aceptar**. Los paquetes se incluyen en la lista de la página Instalar paquetes.

Linux y Windows: Installation Manager

Ya ha instalado IBM Installation Manager en la máquina y la versión es anterior a Installation Manager Versión 1.3.4.1. Al instalar una versión más reciente de IBM Installation Manager (como se suministra con WebSphere Message Broker Toolkit Versión 7.0.0.1), cancele la instalación antes de la finalización. Cuando intente reiniciar el Installation Manager instalado de la máquina, obtendrá el siguiente error:

```
Error al restaurar el estado de Installation Manager
Los datos de instalación son de la versión incompatible 0.0.4; se esperaba [0.0.2,0.0.3].
Se ha utilizado una versión más reciente de Installation Manager en el sistema
```

Para evitar este error, lleve a cabo los pasos siguientes:

1. Abra el archivo de Installation Manager `installRegistry.xml`, que está en la ubicación de datos de agente de Installation Manager. La ubicación de este archivo depende de la plataforma. Consulte el centro de información de Installation Manager para averiguar la ubicación en la máquina: http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/install/v1r2/index.jsp?topic=/com.ibm.silentinstall12.doc/topics/r_app_data_loc.html

2. Cuando haya localizado el archivo `installRegistry.xml`, cambie esta línea en el archivo:

```
<?installRegistry version='0.0.4'?>
```

para que coincida con la línea siguiente:

```
<?installRegistry version='0.0.3'?>
```

Installation Manager debería iniciarse ahora correctamente.

Índice

A

- acceso a soportes
 - remotamente
 - servidor 48
 - sistema de destino 50
- acceso al soporte
 - de forma local 45
- acuerdo de licencia de software 73
- AIX
 - instalación
 - componente del intermediario 73
 - interfaz de consola 75
 - interfaz silenciosa 76
 - Message Broker Database Extender 77
 - problemas 79
- archivo Readme 7
- archivos de respuestas
 - componentes de ejecución 58
 - Message Broker Toolkit 61

C

- catálogos de mensajes
 - nodo o analizador definido por el usuario 29
 - soporte multicultural 29
- CD de Inicio rápido
 - versión completa 32
 - WebSphere Message Broker Toolkit 36
- Citrix, soporte de publicación 14
- componente del intermediario
 - problemas de instalación 79
- configuración del sistema
 - Asistente de configuración
 - predeterminada 97
 - parámetros del kernel 51
- configuración predeterminada
 - crear 97
 - recursos creados 97
- contenido
 - Paquete de WebSphere Message Broker Toolkit 36
 - paquetes complementarios 36
 - paquetes del intermediario 33
- Contenido del DVD 37
- contenido del paquete
 - componente del intermediario 33
 - los DVD 37
- copiar imágenes de instalación 48

D

- desinstalación
 - varias instalaciones de intermediario 57
- directorio de recursos compartidos 18

E

- ediciones, opciones de licencia 20
- ejemplos de Buscapersonas
 - ejecutar 97
 - preparar 97
- entornos locales 30
 - instalación para el WebSphere Message Broker Toolkit 81
- entornos operativos, soportados 8
- espacio de trabajo 97
- Explorer
 - descripción 53

G

- grupo de paquetes 18
- Guía de inicio rápido 32

H

- hardware, soportado 8
- hardware de comunicaciones, soportado 12
- HP-UX
 - instalación
 - componente del intermediario 73
 - interfaz de consola 75
 - interfaz silenciosa 76
 - Message Broker Database Extender 77
 - problemas 79

I

- instalación
 - acceso a soportes
 - de forma remota 48
 - acceso al soporte localmente 45
 - AIX 73
 - archivo de respuestas
 - componentes de ejecución 58
 - Message Broker Toolkit 61
 - contenido del paquete 32
 - copiar imágenes 48
 - HP-UX 73
 - imágenes, descargadas 45
 - imágenes electrónicas 32
 - Linux
 - componente del intermediario 73
 - WebSphere Message Broker Toolkit 81
 - Message Broker Explorer 87
 - lector de pantalla 90
 - modalidad de consola, Linux 91
 - modalidad de consola, Windows 90
 - modalidad silenciosa 92
 - nombres del asistente 62

- instalación (*continuación*)
 - opciones de empaquetado 31
 - opciones de la línea de mandatos 55
 - paquetes 31
 - problemas 85
 - componente del intermediario 79
 - Launchpad 71
 - WebSphere Message Broker Toolkit 85
 - requisitos
 - espacio de disco en z/OS 11
 - espacio en disco 9
 - hardware de comunicaciones 12
 - JRE 16
 - navegadores 16
 - sistemas operativos 14
 - WebSphere MQ 16
 - Solaris 73
 - soporte físico 32
 - Trial Edition 31
 - versión completa 31
 - Windows
 - componente del intermediario 73
 - Launchpad 67
 - WebSphere Message Broker Toolkit 81
- Installation Manager
 - directorio de instalación 18
 - directorio de recursos compartidos 18
 - grupo de paquetes 18
 - invocación de línea de mandatos 81
 - mantenimiento de la integridad 20
 - requisito 18

J

- Java
 - JRE soportadas 16
- JRE, versiones soportadas 16

K

- kernel, actualizar parámetros 51
- kit de herramientas
 - conexión SSL 16
 - descripción 54

L

- Launchpad
 - Instalación 69
 - para instalar 67
- licencia
 - requisitos 20
- Linux
 - instalación
 - componente del intermediario 73
 - interfaz de consola 75
 - interfaz silenciosa 76

Linux (*continuación*)
 instalación (*continuación*)
 Message Broker Database
 Extender 77
 problemas, componente del
 intermediario 79
 problemas, WebSphere Message
 Broker Toolkit 85
 WebSphere Message Broker
 Toolkit 81
 parámetros del kernel 51

M

Message Broker Toolkit
 espacio de trabajo 97
mqsilaunchpad 68

N

navegadores
 versiones soportadas 16

P

páginas de códigos
 soporte 29
paquete del intermediario, contenido 33
Passport Advantage, paquetes de
 descarga 31
preparación del sistema
 acceder a los CD y los DVD 45
 parámetros del kernel 51
 seguridad 41
productos Rational 18

R

RACF 44
RAD 18
Rational Application Developer 18
Rational Software Architect 18
Remote Adapter Deployment 20
requisitos
 licencias 20
RSA 18

S

seguridad
 para instalación 42
 para verificación 97
 principales 41
 restricciones del ID de usuario 41
 sistemas Linux y UNIX 42
 Windows
 entorno de dominio 44
 visión general 43
 z/OS 44
Servicios de Terminal Server,
 Windows 43
sitio web de requisitos del producto 7
sitio web de soporte 7

Solaris
 instalación
 componente del intermediario 73
 interfaz de consola 75
 interfaz silenciosa 76
 Message Broker Database
 Extender 77
 problemas 79
Soporte de la plataforma de 64 bits 12
soporte de plataforma, 32 bits y 64
 bits 12
soporte de plataforma de 32 bits 12
soporte multicultural
 catálogo de mensajes 29
 entornos locales 30
 soporte de página de códigos 29
 WebSphere MQ 29
Starter Edition 20

T

Trial Edition
 contenido del paquete 31
 requisitos de licencia 20

U

UNIX
 parámetros del kernel 51

V

varias instalaciones de intermediario
 desinstalación 57
verificación de la instalación
 mediante Explorer 102
 utilización del kit de herramientas 97
versión completa
 contenido del paquete 32

W

WebSphere Integration Developer 18
WebSphere Message Broker Database
 Extender
 configuración
 AIX 79
 HP-UX 79
 Linux 79
 Solaris 79
 instalación
 AIX 77
 HP-UX 77
 Linux 77
 Solaris 77
WebSphere Message Broker Toolkit 85
 acuerdo de licencia de software 81
 característica de entornos locales 81
 contenido del paquete 36
 directorio de recursos
 compartidos 81
 grupo de paquetes 81
 instalación
 desde CD en Linux 81
 interfaz gráfica 81

WebSphere Message Broker Toolkit
 (*continuación*)
 instalación (*continuación*)
 interfaz silenciosa 84
 resumen 81
WebSphere MQ
 versiones soportadas 16
WID 18
Windows
 instalación
 componente del intermediario 73
 interfaz de consola 75
 interfaz silenciosa 76
 problemas, componente del
 intermediario 79
 problemas, Launchpad 71
 problemas, WebSphere Message
 Broker Toolkit 85
 WebSphere Message Broker
 Toolkit 81
 Launchpad
 Instalación 69
 Servicios de Terminal Server 43
 vías de acceso UNC 45



Impreso en España